

Silovito trčenje na cesti za Ščedno



Po Štandrežu neuspela tatvina tudi v Sovodnjah



Računsko sodišče zaskrbljeno, ker se uprave same nadzorujejo



Hitra Tina na Švedskem



Primorski dnevnik

Deset let zaščite in deset let manjšine

SANDOR TENCE

Slovenska manjšina je desetletnico odobritve zaščitnega zakona obeležila brez »zaslugarstva«, obžalovanj in objokovanja zamujenih priložnosti. To je gotovo spodbudno in znak zrelosti, pomembno se zdi tudi, da se energije narodne skupnosti sedaj usmerijo v neizpolnjene člene zakona, ki jih je kar nekaj, a ne toliko, da bi rekli, da se zaščita ne izvaja. Prav ima senator Fulvio Camerini, ki se v današnjem Primorskem dnevniku sprašuje, kje bi bila danes manjšina in kje bi bil danes Trst, če ne bi bilo zaščitnega zakona. Gotovo dosti bolj nazaj, kot je v resnicu.

Res je, da se manjinska skupnost ne sme vedno samoizpraševati o sebi in drugih, res pa je tudi, da si mora zastaviti nekaj vprašanj. Ne moremo npr. očitati italijanski politiki, da se ne prenavlja in obnavlja, če je tudi naša politično-strankarska scena še kar negibna. Nisem pristaš mnenja, da je vse, kar je mlado pozitivno (marsikateri mlađi razmišljajo po starih kulturah), tudi v našem političnem vsakdanu pa bi bile potrebne pogumne izbire. V ljudeh in v vsebinah.

Nekateri prijatelji so mi dobrohotno očitali, da sem preveč črnogledo in kritično ocenil nedavni goriški deželni posvet o slovenskem jeziku in kulturi. Njihovi očitki se mi ne zdijo utemeljeni. Deželni odbornik Elio De Anna si za to hvalevredno pobudo zaslужi pohvalo. A kaj, ko smo na skoraj štirinem posvetu slišali tako malo predlogov in svežih idej.

LIBIJA - Medtem ko Varnostni svet ZN išče sporazum o sankcijah

V Bengaziju zmagovalje, v Tripoliju pa nevarno zatišje

Gadafi v bunkerju, vojaško poveljstvo je prepustil sinu

Protestniki v »osvobojenem« Bengaziju pozirajo za fotografije na vojaškem oklepniku



ANSA

SOVODNJE - V priredbi društva Karnival Sprevod, štirje plesi in pustni »sexy show«



TRST - Fulvio Camerini
Kje bi bili danes brez zaščite?

TRST - Fulvio Camerini (senator v obdobju 1996-2001) se sprašuje, kje bi bili danes Slovenci v Italiji in kje bi bil pravzaprav Trst, če ne bi bilo zaščitnega zakona za slovensko manjšino. Camerini (na sliki), ki ne obžaluje, da pred desetimi leti ni več kandidiral za italijanski parlament, govori o tedanjih dogajanjih v senatu, vlogi župana Trsta Riccarda Illyja ter tržaškega in goriškega škofa.

Predstavnik levosredinske koalicije pozitivno ocenjuje vlogo tedanje predsednika senata Nicole Mancina, s katerim sta se skupaj z Mitjom Volčičem večkrat srečala in pogovarjala.

Na 3. strani

10 let zaščitnega zakona



NEDELJA, 27. FEBRUARJA 2011

št. 49 (20.064) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLĀCANĀ V GOTOVINĀ

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Na 27. strani

Cosolini včeraj na Proseku in Kontovelu

Na 5. strani

Danes pokrajinski kongres VZPI - ANPI na Opčinah

Na 4. strani

Goriški univerzitetni konzorcij s slovenskim in furlanskim okencem

Na 9. strani

Tudi voz iz Štmavra na Kraškem pustu

Na 5. strani

Včasih je bil Balkan zgled sožitja

Na 4. strani

Trgovina

Fany

MOŠKA IN ŽENSKA KONFEKCIJA

Oblačila za vse priložnosti

Ul. Flavia di Stramare 99
(Žavljje) Milje
Blizu avtobusne postaje 20
Tel. 040 231118



RAČUNSKO SODIŠČE - Odprtje sodnega leta na sedežu Trgovinske zbornice v Trstu

Širi se pojav nadzornikov, ki nadzorujejo same sebe

Opozorilo tožilca Maurizia Zappatorija - Javne uprave se nekoliko previdnejše obračajo na zunanje svetovalce

TRST - Računsko sodišče Furlanije-Julijske krajine je v letu 2010 izreklo obsodbe za skupni izkupiček 15,3 milijona evrov odškodnin. Sodišče je na tem področju obravnavalo 35 primerov in jih zaključilo 29, obsozb je bilo 18. Število obravnavanih primerov se je v primerjavi z letom 2009 povečalo za 52 odstotkov. To so nekateri podatki, ki izhajajo z včerajnjega odprtja sodnega leta na deželnem računskem sodišču.

Deželni tožilec Maurizio Zappatori je v svojem poročilu povedal, da je bilo prijav lani 809, za odtenek manj kot v letu 2009. 185 prijav so vložili posamezniki, 230 jih je prišlo iz krajevnih uprav, 394 pa so jih vložile državne uprave. 546 postopkov, se pravi dve tretjini, je sodišče zaustavilo in arhiviralo. Zappatori je izpostavil, da mora računsko sodišče zaupati v državljanški čut prebivalcev in odgovornost javnih funkcionarjev. Omenil je, da so bile preventivne kontrole skoraj ukinjene, pristojnosti krajevnih uprav pa so vse večje. Neodvisne preventivne kontrole zadevajo danes samo najpomembnejše ministrske ukrepe. Deželne in krajevne uprave so iz tega nadzornega sistema izvzete, ali pa kontrole izvajajo organi, katerih člane imenujejo same uprave in torej ne morejo biti neodvisni. »Razširil se je pojav nadzorovanih, ki nadzorujejo nadzornika,« je z besedno igro polemčno poudaril Zappatori. Zaradi tega je občutljivost in aktivnost državljanov pri zaznavanju napak toliko bolj dragocena. Število prijav v zadnjih mesecih pada, kar lahko pomeni, da je manj škodljivih dejanj, ali pa, da je državljanje in uprave prevzelo malodusje, je pristavil tožilec.

Predsednik jurisdikcijskega oddelka računskega sodišča Enrico Marotta je spomnil, da so javne uprave v deželi do nedavnega s preveliko lahko najemale zunanje svetovalce in plačevale drage svetovne usluge. S tem je imelo računsko sodišče veliko opravka, trenutno pa je ta pojav nedvomno bolj omejen. »Bržkone so upravitelji bolje razumeli kriterije,« je povedal Marotta.

Tržaški župan Roberto Dipiazza je poudaril pomembno vlogo računskega sodišča, ki spodbuja dobro upravljanje. O sebi je zatrdiril, da v 14 letih županovanja (v Miljah in Trstu) ni imel večjih težav s tem sodiščem in da je bilo sodelovanje dobro, Zappatori je potrdil, da računski sodniki s tržaško občinsko upravo v zadnjih letih niso imeli veliko dela. Podpredsednik Deželele FJK Luca Ciriani je spomnil, da je deželni odbor FJK omejil dolgove, zavzel pa se je za čim prejšnji prehod na federalistično ureditev, ki bo javnim upraviteljem naložila še večjo odgovornost.



Slovesno odprtje sodnega leta je bilo na sedežu tržaške Trgovinske zbornice

KROMA

OPČINE - Deželni svetnik Gabrovec obiskal Sklad Mitja Čuk

Glavni cilj je odprtje večnamenskega središča

OPČINE - Sklad Mitja Čuk odigrava nezamenljivo vlogo na področju dejavnosti v podporo šibkejšim otrokom, pa tudi mladostnikov in odraslih, zlasti slovenske narodnosti. Delovanje Sklada se je treh desetletij razvilo na mnoga področja, od prirejanja jezikovnih in drugih tečajev, športno-rekreacijskih pobud, vse do promocije krajevnih umetnikov v razstavnih prostorih Bambičeve galerije v središču Općin.

»Dejavnost Sklada M.Čuk lahko danes opredelimo kot celovit servis družinam, ki se danes morda kot še nikdar prej spopadajo z vse večjimi težavami in jim je zato strokovna pomoč še potrebna,« je po srečanju s predstavniki sklada Stanko Čuk in Jelko Cvelbar poudaril deželni svetnik SSk Igor Gabrovec, ki se je v četrtek dopoldne seznanil tudi s potekom gradbenih del večnamenskega središča na Repentabriški ulici na Općinah. Prav gradnja moderno zasnovanega in funkcionalnega središča je trenutno največji iziv in hkrati tudi največji zalogaj skrb in finančnih bremen za vodstvo Sklada M.Čuk. Dela so že v zaključni fazi in napoveduje se odprtje in torej začetek obratovanja že pred polletnimi meseci, sta deželnemu svetniku Gabrovemu zagotovili gospe Čuk in Cvelbar.



Na fotografiji z leve: Jelka Cvelbar, Igor Gabrovec in Stanka Čuk

Hudo breme pa so, kot rečeno, že same pasivne obresti za najeta posojila, ki so bila potrebna za koriščenje namenskih javnih prispevkov.

Svetnik Igor Gabrovec je zagotovil svoje zanimanje za rešitev določenih birokratskih vozlov na deželnem ravni. »Razmisli pa velja ponovno o potrebi po po-

novnem financiranju namenskega sklada za financiranje gradenj ali vsaj izrednih vzdrževalnih ali obnovitvenih del, saj se tovrstna potreba pojavlja v vseh treh pokrajinalah, kjer živi in se razvija naša narodna skupnost v FJK,« je dejal Gabrovec, ki se bo o tem pogovarjal z deželnim odbornikom Eliom De Anno.

ČRNI VRH - Počastili spomin na narodnega heroja Janka Premrla - Vojka

»Nekateri skušajo spremeniti zgodovino«

Zgodovinar Branko Marušič: Padli partizan je postal del dediščine, ki je sestavni del našega zgodovinskega spomina



Prireditev v spomin na narodnega heroja Janka Premrla-Vojka

IDRIJA - »Postal si del dediščine, ki se je tisočletja in več vgrajevala in se še vgraje v naš zgodovinski spomin. Zato si se znašel sredi napisanih ali pa samo izrečenih spominov ljudi, ki so se poznali,« je na slovesnosti ob počastitvi 68-letnice smrti narodnega heroja Janka Premrla Vojka v Črnem Vruhu nad Idrijo poudaril slavnostni govornik, zgodovinar Branko Marušič. Združenje borcev za vrednote NOB Idrija in Cerklje že vrsto let točno na obletnico Vojkove smrti, 22. februarja, organizira slovesnost v počastitev njegovega spomina. Pred leti so jo organizirali ob njegovem grobu, zadnja leta pa jo prirejajo v črnomrški osnovni šoli. Letošnji kulturni program so oblikovali tamkajšnji učenci ter pevski zbor idrijskih upokojenk, idrijskemu županu Bojanu Severu pa je slovensko združenje borcev podelilo zlato plaketo za dolgoletno sodelovanje.

»Že dve desetletji živimo v času, ki želi prevrneti nekatere sodbe o novejši slovenski preteklosti, češ, da je enoumje časa, ki je sledil koncu druge svetovne vojne, prikrojeno dogodek minulih dni sebi v prid, da je hote pozabljalo nekatera dejanja preteklosti, zamolčevalo ljudi in da naj bi bila zgodovina služkinja politike,« je v nagovoru zbranim poudaril Marušič. »Ne more biti nobenega dvoma, da si zmagovalci lasti marsikatero pravico nad mnogimi sodbami. Toda istočasno se lahko vprašamo, če si poraženec izpravič vest, zakaj si je to vlogo prislužil. Tudi ni dvoma, da se razmerja do preteklosti menjajo s časovno oddaljenostjo, ko se prvotna subjektivnost rahlja ob soočajuju s kasnejšimi manj obremenjenimi pogledi. Nekatera skrajna stališča današnjih dni pa žele spremnijati mnoge podobe preteklosti, ko naj se vloga zmagovalca povsem preoblikuje, kar bi lahko drugače povedano pomenilo, da naj bi bilo sodelovanje z okupatorjem celo nagrajeno, ker, da se je zaradi upora zoper enega od svetovnih totalitarizmov povezano z drugim, ki naj bi manj škodoval slovenskemu narodu. Taka skrajnost je povsem nesprejemljiva in zelo zgrovorno dokazuje, kako se očitek tistim, ki ga namenljajo tako imenovanim časom enoumja, kot bumerang vrača, a se tega še ne zavedajo,« je podčrtal še zgodovinar. (km)

JEZIK - LINGUA

Jutri v Špetru prva delavnica

ŠPETER - »Večjezičnost kot bogastvo in vrednota čezmejnega slovensko-italijanskega območja« začenja z izvajanjem brezplačnih jezikovnih storitev za promocijo in implementacijo rabe slovenskega jezika med posamezniki in družinami. Prva pobuda na vrsti je delavnica za svetovanje staršem o dvojezičnem razvoju otrok, ki bo jutri (ponedeljek, 28. februarja), ob 18. uri v slovenskem Kulturnem centru v Špetru. Delavnice za starše bodo v tem in v naslednjem šolskem letu potekale tudi na Goriskem in Tržaškem.

V kratkem se bodo na Tržaškem, Goriskem in Videmskem začeli tečaji slovenskega jezika za odrasle negovorce in za stare, ki imajo otroke v šoli s slovenskim učnim jezikom. Predvidene pa so tudi druge storitve, kot so jezikovne delavnice za otroke, objava različnega gradiva za otroke, starše, šole in družbene delavce. Omenjene jezikovne storitve zasledujejo razvoj in promocijo jezikov v okolju in so namenjene prebivalstvu nasprotnih. Usluge za govorce manjšinskega jezika bodo usmerjene v implementacijo komunikacijskih sposobnosti in funkcionalne pismenosti, zato bodo nudile svetovanje in pomoč v zvezi z razvojem, uporabo in nadgrajevanjem manjšinskega jezika. Usluge za negovorce pa bodo ciljale na ustvarjanje pogojev, da negovorci usvojijo jezikovno zmožnost v slovenščini. Namenjene bodo tudi oblikovanju jezikovne ozaveščnosti in ustvarjanju večjezičnosti prijaznega okolja.

Drevi po RAI film Veter se pozvižga

Danes bodo ob 21. uri po večernem TV dnevniku na slovenskem programu RAI na sporednu celovečerni dokumentarni film Veter se pozvižga, ki je nastal po scenariju in v režiji Filipa Robarja Dorina in osvetljuje odnose med Slovenijo in Italijo od njene kapitulacije mimo povojnih likvidacij, poglavja tržaške Rižarne, Gladia, Osimskega sporazuma pa do današnjih dni. V filmu, ki je leta 2008 nastal v produkciji studia Vrtinec iz Novega Mesta nastopajo med drugimi Lojzka Bratuž, Viljem Černo, Živa Gruden, Drago Jančar, Joško Kragelj, Milica Kacin Wohinz, Claudio Magris, Branko Marušič, Boris Pahor, Milan Pahor, Zora Tavčar, Saša Vuga in Marko Walritsch.



TRST - Pogovor s senatorjem Fulviom Camerinijem

»Če ne bi bilo zakona, bi še vedno plavali v kalnih vodah starih zamer«

Pomembna vloga tedanjega tržaškega župana Illyja ter tržaške in goriške Cerkve

TRST - Fulvio Camerini in Dimi-trij Volčič sta v rimskem senatu igrala zelo pomembno vlogo za odobritev zaščitnega zakona za slovensko manjšino. Zakonsko besedilo je odobrila poslanska zbornica, v senatu pa je bilo treba skrbeti, da zakon ne bo doživel sprememb. To je bila velika proceduralna in politična bitka, ki sta jo senatorja leve sredine odlično opravila. Za Camerinija je bila to tudi zadnja parlamentarna preizkušnja, saj na spomladanskih volitvah 2001 ni več kandidiral. 85-letni svetovno znani kardiolog in kulturnik (bil je med ustanovitelji Skupine 85) je svojo politično pot nato še nekaj časa nadaljeval v tržaškem občinskem svetu.

Senator Camerni, kako deset let po odobritvi ocenjujete zaščitni zakon?

Po mojem ne obstajajo dobri ali slabi zakoni, pač pa zakoni, ki jih je treba izvajati. Tudi zaščitni zakon za Slovence bi bilo treba najbrž dopolniti in v nekaterih členih nadgraditi, na splošno pa je zakon veliko prispeval za uveljavljanje pravic Slovencev in za utrdi-

problemi začenjajo reševati. In to se mi zdi že velika pridobitev posebno za Trst, kjer je vse upočasnjeno in vse se tako počasi premika.

Kako je bilo z zaščitnim zakonom takrat v senatu?

Zelo napeto in živčno. Razprava v pristojnih komisijah se je začela jeseni leta 2000 in januar 2001 je bil skrajni čas, do katerega bi morali odobriti zakon. Štirje meseci niso kratko obdobje, za italijanski parlament pa so to ne-navadno hitri časi.

Na koncu pa vam je vendarle uspelo...

Če gledam z današnje perspektive, je bil to za takratne čase pravi podvig. Že res, da je imela leva sredina čvrsto večino, res pa je tudi, da so bili nasprotniki zakona zelo borbeni in agresivni. Ko so so njihove zahteve politično pogorele, so se lotili drugih poti in metod.

Kakšnih pa?

Senatni poslovnik dopušča kar nekaj proceduralnih možnosti, ki jih

In Mancino?

Obstajajo dve kategoriji politikov. Tisti, ki hlinijo, da te poslušajo in potem naredijo po svoje, in tisti, ki se resnično potrudijo in prisluhnejo svojim stališčem. Mancino nam ni obljudil nemogočega in kar bi lahko preseglo njegove pristojnosti. V resnicu nam je zelo pomagal. Eno je parlament, ki ga gledaš od zunaj, drugo je parlament od vznoter. Na senatne odločitve pa so vplivali tudi izvenparlamentarni dejavniki.

Kaj imate v mislih?

Zaščitni zakon je sad številnih pri-zadevanj in naporov. Mislim, da si nihče ne sme in ne more lastiti zaslug zanj, majška manifestacija na Trgu sv. Antona v Trstu leta 2000 pa je gotovo naredila velik vtis na lokalne in državne italijanske politične dejavnike.

To je bila res lepa in za Trst ne-navadna pobuda. Namesto v preteklost je bila zazrta v prihodnost, na trg pa je prišlo tudi veliko mladih...

To da je bilo veliko mladih je bilo še kako pomembno, meni pa so ostali v spominu vsi tisti župani iz Trsta, Gorice in videmske pokrajine. Bili so v prvi vrsti, zastopniki institucij in krajevnih uprav, ki so zahtevali spoštovanje italijanske ustave in pravice italijanskih državljanov slovenske narodnosti. Bilo je res lepo.

Res je, da nihče si ne sme lastiti zaslug za zakon, nekaj ljudi pa je takrat le izstopalo...

Riccardo Illy je kot župan Trsta zelo veliko naredil za zakon. Če bi bil tržaški župan proti zakonu, bi se Rim "skril" za Trstom in bi vse skupaj zmrnil z izgovorom, da lokalna skupnost noče zaščiti Slovencev. Izpostavil bi tudi pozitivno vlogo Cerkve.

Tržaška in goriška Cerkev sta podprli manifestacijo pri Sv. Antoniu...

Tudi njuna podpora je bila še kako pomembna. Tržaški škof Eugenio Ravignani je nadaljeval po poti, ki jo je začrtal njegov veliki predhodnik Lorenzo Bellomi, v Gorici pa je Dino De Antoni nadgradil delo Antonija Vitaleja Bommarca.

Senator Camerini, ste kdaj obžalovali, da leta 2001 niste več kandidirali za parlament in da ste se postopno umaknili iz politike?

Ne. Z aktivno politiko naj se ukvarjajo mlajši, moja žena pa mi je pred desetimi leti itak zagrozila, da bo odšla, če bom spet kandidiral. (smeh).

In kakšna se vam zdi danes italijanska politika?

Kot nekdanji senator najbrž nisem najbolj primeren, da bi jo ocenjeval. Pred desetimi leti je v senatu sedel Norberto Bobbio, danes pa... Raje pustimo to, saj vsi itak beremo časopise in gledamo televizijo.

Sandor Tence



Fulvio Camerini je bil senator Levih demokratov-Olkje v zakonodajni dobi 1996-2001

KROMA

tev kulture sožitja. Pomislimo samo, kje bi bili danes v Trstu, če tega zakona ne bi bilo.

In kje bi bili?

Plavali bi v kalnih vodah starih zamer, neizpolnjenih obljub in tudi frustracij. Ne rečem, da je zaščita rešila vse probleme, ustvarila pa je pogoje, da se

FREERIDE BATTLE Tekma prostega smučanja in deskanja na Kaninu

KANIN - Športno društvo Drča vabi na tekmo prostega smučanja in deskanja Freeride Battle, ki bo letos potekala **od petka, 4., do nedelje, 6. marca**, na Kaninu. Udeležilo se je bo 78 tekmovalk in tekmovalcev iz 16 držav, med njimi je 14 Slovencev. Freeride Battle Kanin ima že drugo leto status kvalifikacijske tekme za svetovno serijo Freeride World Tour (FWT). Je ena od tridesetih takšnih tekem po vsem svetu, ki se med seboj ločijo po rangu. Kaninska se glede na nagradni sklad ponuja z dvema zvezdicama od možnih štirih.

V petek bodo od 10. ure dalje na Kaninu kvalifikacije, v soboto prav tako od 10. ure dalje finalni nastop (nedelja je rezervni dan - v primeru slabega vremena). Finalu bo ob 20. uri sledila podelitev nagrad v pustni obliki v baru Skripi ob spodnjem postaju nihalke. Več informacij je na spletni strani <http://www.freeridebattle.com>.

je takratna opozicija zelo spretno izkorisčala. Morali smo paziti, da so bile vse komisije sklepčne in da ni opozicija vnesla v zakonski predlog niti ene vejice, pike ali klicaja. Če bi se to zgodilo, bi se danes najbrž čakali na zaščitni zakon. Na srečo so naša stališča doživela podporo pri najvišjih političnih in institucionalnih predstavnikih.

Koga bi izrecno omenili?

Predsednika senata Nicolo Mancinija. S kolegom Volčičem sva bila večkrat pri njemu in mu dopovedovala, da zaščita Slovencev res ne zanima glavne Italijanov, je pa zelo pomembna za naše kraje in za odnose s sosedji.

Kot nekdanji senator najbrž nisem najbolj primeren, da bi jo ocenjeval. Pred desetimi leti je v senatu sedel Norberto Bobbio, danes pa... Raje pustimo to, saj vsi itak beremo časopise in gledamo televizijo.

Sandor Tence

Na lepi sončni legi v zelenem okolju, s pogledom na Vremščico

v DIVAČI PRODAJAMO

samostojno, še v gradnji, hišo z garažo, kletjo in vrtom.



Info: 040 662111 • 348 2666609

Zaključna notranja dela po lastni izbiri.



zaščitnega zakona



Manifestacije za zaščito leta 2000 v središču Trsta se je udeležilo veliko ljudi

MAREC V SSG-JU



PREDSTAVE V SSG-ju

Konferanca društva Emergency

"Il mondo che vogliamo" (Svet, ki ga želimo)

Sodelujejo ustanovitelj Gino Strada, novinar Gianni Mura in drugi gostje

V sredo, 2. marca ob 20.30
v Veliki dvorani SSG

Arthur Schnitzler

Vrtiljak

Režija: Dino Mustać

PREMIERA: 11. marca ob 20.30
prijetek

13. marca ob 16.00 - prva nedelja

18. marca ob 20.30 - drugi petek

20. marca ob 16.00 - druga nedelja

31. marca ob 19.30 - prvi četrtek

1. aprila ob 20.30 - tretji petek

9. aprila ob 20.30 - prva sobota

14. aprila ob 19.30 - drugi četrtek

16. aprila ob 20.30 - druga sobota

Balletto del Sud

Carmen

Koreografija: Fredy Franzutti

V sodelovanju z Artisti Associati Gorica - Circuito Regionale Danza

V soboto, 26. marca ob 21.00

v Veliki dvorani SSG

SSG NA GOSTOVANJU

Oton Župančič

Ciciban

Režija: Primož Bebler

V soboto, 5. marca ob 10.30

v Ajdovščini

O »Poročilu mešane zgodovinsko-kultурне italijansko-slovenske komisije«

Avtor in režiser Franco Però

V sredo, 23. marca ob 20.30

v SKD Barkovlje

Peter Quilter

Dueti

Od petka, 25. do torka, 29. marca ob 20.00

v Narodnem domu v Mariboru

PROGRAM ZA ŠOLE

Franjo Frančič

Imej se rad!

Režija: Katja Pegan

1., 2., 3., 4., 10., 14., 15., 16., 18., 21., 22., 23., 24., 25. marca

po šolah in vrtcih tržaške pokrajine

Astrid Lindgren – Andrej Rozman Doukštum

Pika

Režija: Vito Taufer

Abonma Morski pes

V torek, 15. marca ob 10.00

v Veliki dvorani SSG

O »Poročilu mešane zgodovinsko-kultурне italijansko-slovenske komisije«

Avtor in režiser Franco Però

v četrtek, 17. marca ob 16.00

(v slovenščini)

v pondeljek, 21. in v torek, 22. marca ob 12.00

(v italijanščini)

v Mali dvorani SSG

Vstopnice pri blagajni SSG vsak delavnik od 10. do 15. ure in uro in pol pred pričetkom predstave.

Tel. št. 800214302 ali 040 362542

Info: www.teaterssg.it



VZPI-ANPI - Samo na Tržaškem je lani število vpisanih naraslo za dvajset odstotkov

Nekdanjim partizanskim borcem se vse bolj pridružujejo mlajši

Danes ob 9. uri v Prosvetnem domu na Opčinah pokrajiški kongres borčevske orgaanizacije

V Prosvetnem domu na Opčinah bo danes ob 9. uri tržaški pokrajiški kongres Vseslovenskega združenja partizanov Italije VZPI-ANPI. Okrog sto delegatov, ki predstavlja skoraj tisoč članov dvajsetih sekcij, kolikor jih deluje na Tržaškem, bo ob analizi dokaj problematičnega položaja na svetovni, vsedržavni in krajevni ravni ter ob pregledu predlogov in zaključkov sekcijskih kongresov, ki so potekali ves januar in februar v raznih krajih pokrajine, oblikovalo skupno stališče ter imenovalo svoje predstavnike za petnajsti vsedržavni kongres organizacije, ki bo potekal med 24. in 27. marcem v Turinu.

Kongresne dejavnosti sovpadajo s časom, ki ga označuje huda gospodarska, politična in moralna kriza, kakrsne v Italiji še ni bilo v povojnem obdobju. Vladajoča Berlusconijeva desnica skrbi bolj za osebne interese svojega po vsem svetu diskreditiranega voditelja, kot za resnične interese ljudi, ki so pod vse večjim udarom brezposelnosti, draginje in socialnih omnejitev. Stopnjujejo se napadi na demokratično ustavo, na sodstvo, tisk ter sploh na demokratične inštitucije. Skratka, bolj kot kdajkoli prej je potrebna odločna mobilizacija vseh demokratičnih sil, od strank in sindikatov do raznih združenj, v pomoč ogroženi demokraciji. To je nenehen poziv tudi protifašistične organizacije, kakrsna je VZPI-ANPI, ki se zavzema ne le za ohranjevanje in širjenje vrednot odpornosti, temveč tudi in predvsem za reševanje perečih problemov današnje družbe ter ustvarjanje pogojev za boljšo in pravičnejšo prihodnost.

Pri tem velja omeniti, da se je VZPI-ANPI odprla mlajšim generacijam. Nekdanje partizanske borce, ki jih je neizbežno vse manj, zamenjujejo mlade sile, ki se prepoznavajo v vrednotah osvobodilnega gibanja. Vse več mladih se vključuje v sekcije in se pridružuje aktivističnemu delu. Nove sekcije nastajajo celo na univerzah. Tudi na Tržaškem, Goriškem in Videmskem je veliko mladih sprejelo dvoježične izkaznice partizanskega združenja. Samo na Tržaškem je v preteklem letu število vpisanih naraslo za dvajset odstotkov. To pa je šele začetek, ugotavljajo zgodovinski pripadniki organizacije in upajo, da bosta tako število kot dejanska angažiranost mladih za spremnjanje nevzdržnih razmer še rastla.

O vsem tem bo danes tekla beseda na 12. pokrajiškem kongresu na Opčinah ter



Ta teden je delegacija VZPI položila venec k obeležju Eugenia Curiela

gresih je bilo poudarjeno, da mora VZPI-ANPI, skupaj z drugimi naprednimi in demokratičnimi organizacijami, odločno nastopiti v bran ustavnih določil in pravčnejših živiljenjskih pogojev.

Krajevne sekcije so seveda opozorile tudi na razne probleme krajevnega značaja, med katerimi so večja skrb za narodnostno sožitje, manjšinsko zaščito, spoštljiv odnos do migrantov ter spoštljiv odnos do zgodovinskih dejstev. Pri tem so se zlasti zaustavili ob predlogu o primerni muzejski uredbi prostorov nekdanjega policijskega inšpektorata v Ul. Cologna ter ob še nerezinem vprašanju ureditive spominskega parka na openskem strelščku, ki izpričuje neverjeten in naravnost nesramen odnos odgovornih oblasti do tisočkrat postavljenih zahtev.

Na pokrajiškem kongresu bo severna glavna beseda pripadla pokrajiški predsednici Stanki Hrovatin, ki je v veliko prizadevostju dala organizaciji na Tržaškem novega zagona. V imenu vsedržavnega vodstva VZPI-ANPI pa bo nastopal Emilio Ricci. (du ka.)

KNJIGARNA MINERVA - Predstavitev knjige Božidarja Jezernika

Bili so časi, ko je bil Balkan za zahodne Evropejce zgled sožitja



Tatjana Rojc in Božidar Jezernik; delo slovenskega zgodovinarja in antropologa L'Europa selvaggia je izšlo pri turinski založbi EDT

KROMA

DSI - V gosteh zgodovinarka Neva Makuc
Pogled tržaških in furlanskih zgodovinopiscev na Slovane

O odnosih med Slovenci in Italijani v 19., 20. in 21. stoletju

Pogled tržaških in furlanskih zgodovinopiscev na Slovane - pred pojmom nacionizmov je naslov predavanja, ki ga bo **jutri zvečer** imela zgodovinarka Neva Makuc v Društvu slovenskih izobražencev.

O odnosih med Slovenci in Italijani v 19., 20. in 21. stoletju, ko so življeno in čustvovanje ljudi že preplavila nacionalna čustva, je bilo že veliko govora v slovenskih studijah. Pri tem se postavlja vprašanje, kako so dojemali slovensko govoreče prebivalstvo oziroma Slovane - kot jih imenujejo viri - njihovi romansko govoreči sosedji pred izoblikovanjem modernih nacionalnih čustev. Pri obravnavanju historiografskih del, ki so jih ustavili romansko govoreči avtorji na najzahtejnejših območjih slovenskega ozemlja, velja poudariti, da se historiografija beneške Furlanije in haburske Goriške glede odnosa do slovensko govorečega prebivalstva dokaj razlikuje od tržaške historiografije. Števila dela razkrivajo, da so v novoveškem obdobju na Goriškem in v Furlaniji slovensko govoreče prebivalstvo praviloma obravnavali kot del domačega prebivalstva, ki zgolj govoriti t.i. slovenski jezik. Tržaški, romansko govoreči učenjaki pa so domnevno slovensko govoreče prebivalstvo ostro razlikovali od romanskega in ga obravnavali kot etnični tujek. Izpostaviti velja, da so bile v stoletjih pred koncem 18. stoletja kolktivne zavesti precej drugačne od današnjih (pripadnost domačemu kraju, deželi ter določenemu družbenemu sloju; italijanski patriotizem, ki je temeljil zgolj na geografski in zlasti kulturni podlagi). Poleg tega je bila na Goriškem raba različnih jezikov občutena znatnejša skupna goriške identitetite.

Omembne novoveških Slovanov se osredotočajo na podatke o razširjenosti "slovensko" govorečega prebivalstva, na toponeime slovenskega izvora, na izvor slovenskega prebivalstva ter na posamezne "fajde", vojno dogajanje, trgovanje, epidemije itd. V furlanski historiografiji naši predniki pogosto nastopajo vse prej kot trpeče, pokorno prebivalstvo, temveč kot pogumni vojaki, branilci pred "Turki", tihotapci soli, ki so uživali podporo prebivalstva itd., slovenske žene kot drzne in neustrašne pripadnice ženskega spola.

Matej Caharija

OŠ VIRGIL ŠČEK Vabilo na pustno »straubarijo«

V četrtek, 3. marca, bo na osnovni šoli Virgila Ščeka tradicionalno pustovanje v sodelovanju z italijansko šolo Carducci. Učencem bodo predstavili pustne običaje pri nas, v Benečiji in v sosednjem Avstriji, zato so v goste povabili Giovannija Corena in Marino Černetič, Vesno Guštin in Heike Dobler, ki bodo otokom pripovedovali o pustnih navadah. Zanimivega srečanja - od 8.30 do 10. ure - se lahko udeležijo tudi mame, očetje in babice; Vesna Guštin bo predstavila pustne navade pri nas, o beneški tradiciji bosta spregovorila Giovanni Coren in Marina Černetič, o avstrijskih navadah pa Heike Dobler.

Popoldne, od 15. do 16. ure, pa bo na sporednu še zaključni del praznovanja, ko bo vse razvesila nabrežinska godba. Z maskami in pravoj pojedino straub bodo pričakali pustni čas.



PROSEK in KONTOVEL - Obisk županskega kandidata Roberta Cosolinija

Prizadevanje za redne obiske in srečanja na Krasu

Sogovorniki potrdili, da tržaška občinska uprava ni pozorna do potreb in želja Krasa

Tržaški županski kandidat leve sredine Roberto Cosolini se je včeraj v okviru rednih obiskov po mestnih rajonih in okoliških vseh mudil na Prosek in Kontovel. Ob rezki in nagajivi burji ga je v jutranjih urah na prošeškem trgu pričakalo nekaj tamkajšnjih prebivalcev, trgovcev in predstavnikov združenj, ki tam delujejo - od rajonskega sveta, do odbora za zaščito zgodovinskega jedra Prosek, predstavnikov Godbenega društva Prosek, domačega mešanega pevskega zbora in združenja staršev osnovne šole, ter športnih društev, ki delujejo v centru Ervatti.

»Drug za drugim so mi v bistvu potrdili to, kar sem med svojimi obiski že večkrat slišal, predvsem na Opčinah, in sicer, da tržaška občinska uprava ni dovolj pozorna do potreb in želja Krasa,« nam je včeraj zaupal Cosolini. Občina namreč zanemarja vse, kar ni mestno središče, tako da se v okoliških vseh pritožujejo nad nezadostnimi javnimi deli na njihovem prostoru. Na Prosek so zato županskega kandidata opozorili na nedokončana dela za ureditev plinskega omrežja (cevi za metan) in kanalizacije, pa tudi na prepotrebno obnovo cestišča. Skratka, vsi so se hudovali nad pomanjkljivostjo občinske uprave. Ljudje si namreč želijo tako upravo, ki bi spoštovala njihove potrebe, ki bi vzdrževala redne odnose z njimi in dela za Kras, je ocenil.

Ce bo izvoljen za tržaškega župana, je Cosolini obljudil, da se bo njegov občinski odbor redno podajal tudi na Kras, kjer se bo srečeval z raznimi združenji, odbori in ljudmi nasploh, prisluhnih njihovim težavam in se nikar ne izmikal svojim dolžnostim in odgovornostim. Med drugimi je včeraj omenil predsednika zahodnokradskega rajonskega sveta Bruna Rupla, ki ga je stalno seznanjal z dogajanjem na Krasu in opozarjal na kamne spotike. V prihodnjih dneh oz. tednih bo Cosolini obiskal Barkovlje, Rocol in Melaro ter Križ. (sas)



Med ogledom proškega vaškega jedra

KROMA

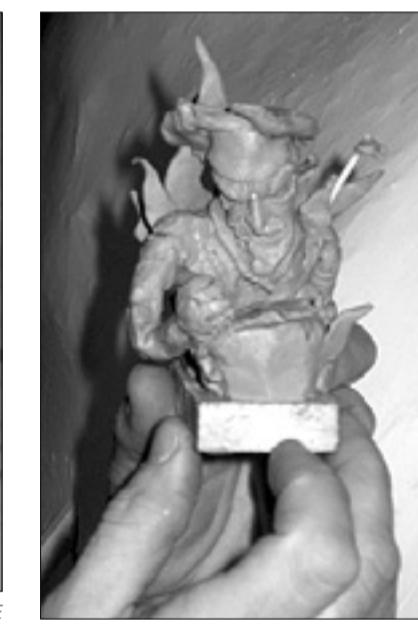
KRAŠKI PUST - Kako bo voz pripeljal dol po razdrapanem štmavrskem klancu, je velika uganka

Kaj se kuha v štmavrskem loncu?

Tri kapljice krize, eno žlico hudobije in malo katastrofe - Okrog voza bo na sprevodu kakih 90 mladih kuharjev in kuharic



Na fotografijah ekipa štmavrskih pustarjev in miniaturka voza



vodnje v nedeljo, Tržič na pustni torek. Sprevodi so prava mana za štmavrske pušne delavce. S sodelovanji nam uspe kriti vse stroške, so razkrili.

Pomakopravljeni uspešni šagri sv. Valentina predstavlja pust za vas pomembno družbeno in družabno stalinico. Vas se zbere, zaživi s pustom. Pustni udarniki niso sami. V četrtek je na primer Adrijanova mama prinesla čajček, da se je družba ogrela. Gospo pozna na vasi z imenom Majda, v mestu, in Gorici pa z imenom Sonja. »Skrivnosti« iz časov, ko niso bila slovenska imena povsod dobro zapisana ...

Štmavrski voz bo v soboto že ob osmih zjutraj s traktorjem odpeljal proti kakih 50 kilometrov oddaljenim Opčinam. Seveda počasi, zelo počasi. Pred njim in za njim bosta avtomobili opozarjala na dragoceni tovor. Na Opčinah pa se bodo štmavrske pustne generacije spet razvile. Kajti, med kuhanji, kuharicami in vsemi kušarskimi sestavinami se bo razpel cel vashi generacijski lok, od staroste, več kot 70-letnega Pepija, do verjetno najmlajše, Adrijanove nečakinje Karen, ki bo na Opčinah upihnila prvo svečko.

Vse najboljše!

Marjan Kemperle

COL - Proslava ob dnevu slovenske kulture

Prešerno z otroško uprizoritvijo Alice v čudežni deželi in slovensko pesmijo

V četrtek, 17. februarja, so v kulturnem domu na Colu v okviru pobude Prešerno skupaj 2011, pri kateri sodeluje tudi repentinabrsko kulturno društvo Kraški dom, počastili dan slovenske kulture.

Prireditve se je začela z nastopom učencev tamkajšnje osnovne šole Alojza Gradiča, ki so se občinstvu predstavili s priljubljeno otroško pravljico Lewis Carrolla *Alice v čudežni deželi* v režiji Julije Berdon. Na odrskih deskah se je samozavestno premikalo skoraj trideset mladih gledaliških nadebudnežev, ki so suvereno odigrali vsak svojo vlogo.

Za domiselnou scenografijo, glasbeno opremo predstave, pisane kostume in za vse ostale rekvizite, ki so bili potrebni za odrsko uprizoritev, so poskrbeli učiteljice ob dragoceni pomoči neučnega osebja in staršev. Prešernova proslava se je nadaljevala z nastopom mešanega pevskega zbora Razvojno združenje Repentinabor, v vrstah katerega se zbirajo pevci z obe strani nekdajne meje, vodi pa ga domačinka Marti-



Nastop zborčka ob spremljavi učitelja Davida Škarbarja

Io Ljubke Šorli. Ob koncu prireditve pa se je predsednica kulturnega društva Kraški dom Vesna Guštin v imenu organizatorjev zahvalila vsem nastopajočim in številnim udeležencem uspelega kulturnega večera.(I. Škarbar)

za res, Štmaver je že sodeloval na Kraškem pustu. Prvič pred devetimi leti, so se spominjali mlađi domaći pustni delavci, zbrani na delovišču v lopu na Gropajšču pri Mlakarjevu. Osvojil je tudi dve drugi mesti, leta 2005 in dve leti pozneje. Pred leti pa so voz pripravljali drugje, delali so v društvu, cesta je bila lepša, in tudi voz je bil večji, 8-metrski.

Štmavrski pustni delavci so se - v primerjavi z drugimi udeleženci Kraškega pusta - pozno zbudili. Šele konec januarja. Tako je začelo materialno delo. Umsko, z izbiro teme, že nekaj prej. V začetku januarja so sklicali sejo, vzeli v pretres tri zmisli in izbrali tisto, ki je bila po njihovem mnenju najboljša.

Kaj se kuha v štmavrskem pustnem loncu? bi lahko parafrazirali naslov njihovega

Danes na Proseku igra v tržaškem narečju

Grotesko komična komedija »Delitto al Castello« (Umor na gradu) v tržaškem narečju bo danes na ogled v Kulturnem domu na Prosek ob 17.00. Zgodba se odvija na Socerbskem gradu v začetku prejšnjega stoletja. V dnevni sobi obleži mrtev baron Arthur, starci in premožni lastnik zgradbe. Kdo je zločinec? Skupina Proposte teatrali bo na odrskih deskah uprizorila igro s presenetljivim koncem, ki je primerljiv tistim iz najboljših detektivskih zgodb. Igo je napisal Alco Cirri, režiral in prevedel v tržaško narečje pa Chino Turco. Prireditve prireja združenje L'Armonia v sodelovanju z Zadrugo kulturni dom Prosek Kontovel.

V petek srečanje z Miroslavom Košuto

Slavistično društvo Trst, Gorica, Videm vabi na srečanje s pesnikom Trsta, Krasa in morja - Miroslavom Košuto, ki je 7. februarja letos dobil najvišje slovensko priznanje za življenjsko delo. Kritika že dolgo ugotavlja, da je Košuta pravi mojster besede in izrazito osebne imaginacije, ki nikoli ni konvencionalna ali izrabljena. Ven dar je v njegovi pesniški izpovedi še nekaj več. V nej gre, kot je zapisal Andrej Inkret, za življenje, še potem tudi za poezijo kot artistično stvaritev. V njegovem pesniškem opusu odkrivamo nekaj, kar pogosto pogrešamo pri drugih pesnikih: pogumno izpoved resnice o sebi in o svetu okoli sebe. O vsem tem in še o marsičem drugem se bo s Košuto pogovarjala Marija Pirjevec na srečanju, ki bo v petek, 4. marca ob 16.30 v Narodnem domu. Pesmi iz najnovjejših Košutovih zbirk Drevo življenja in Mavrična školjka bodo recitirali dijaki višjih srednjih šol, srečanje pa bo glasbeno oplemenil kitarist Janoš Jurinčič.

Življenje ali smrt za časa Paveliča

Tržaško združenje Italija-Izrael vabi jutri ob 17.30 v knjigarno Svevo (nov sedež v podhodu Feni ce v Ul. Battisti 6) na srečanje z zgodovinarjem in slavistko Tatjano Križman. Beseda bo tekla o knjigi Sare Raisky, in sicer o življenju ali smrti za časa Paveliča.

prej do novice

www.primorski.eu



T. KNJIGARNA - Srečanja ob kavi

Neposredna priča velikih dogodkov

Gost je bil John Earle, časnikar in britanski oficir v 2. svetovni vojni



Na srečanju z Johnom Earлом

KROMA

Gost tokratnega srečanja Na kavi s knjigo, ki ga ob sredah zjutraj pripravlja Tržaška knjigarna, je bil časnikar in bivši oficir britanske vojske John Earle, ki je med drugim tudi avtor knjig Cena domoljubja in From Nile to Danube. A wartime memoir (Od Nila do Donave. Vojni spomini). Prav slednja knjiga je predstavljala iztočnico za prijeten klepet, ki ga je v četrtek zjutraj vodila Nadja Roncelli, ki je predstavila Johna Earla in njegovo delo.

Precej številno občinstvo je izvedelo marsikaj zanimivega iz življenja človeka, ki velja za dobrega poznavalca naše polpretekle zgodovine. Delal je kot dopisnik agencije Reuters v Bonnu in Beogradu, v Londonu je bil vodja zunanje politične uredništva, v letih 1962-1967 pa je vodil dopisništvo v Rimu, kjer je bil nato do upokojitve, ko se je preselil v Trst in deloval kot dopisnik dnevnika The Times.

Roncellijeva je začela pri spominih in gosta vprašala, o čem pravzaprav pripoveduje knjiga Vojni spomini. Earle je poslušalce pozdravil v

slovenskem jeziku in se jim opravičil, ker bo odgovarjal v maternem jeziku, ki pa mu omogoča lažjo in hitrejšo komunikacijo, je dejal gost in v isti senci dodal, da so spomini vezani predvsem na vojni čas, ki pa je zanj in za druge mlade vojake predstavljal vse prej kot prijetno izkušnjo. Nočne more so me spremajale še dolgo po tem, ko je bilo vojne že konec, je povedal upokojeni novinar, ki pa se je kljub temu odločil za pisanje spominov, saj meni, da z leti spomin bledi in da mlade generacije potrebujemo gradivo, ki dokumentira vojne dogodke. V teh spominih se je avtor lotil opisovanja svojega vojaškega delovanja v afriški puščavi, precejšen del knjige pa je namenjen tudi vojaškim operacijam na Balkanu. Kot smo izvedeli, je avtor knjige precej gradiva dobil v londonskem državnem arhivu, kjer je naletel tudi na odlično ohranjeno poročilo, ki ga je sam napisal kot 23-letni vojak. Knjiga podrobno opisuje misijo Demagog in druge vojaške operacije, med brskanjem po arhivskih depojih pa je govornik nalezel tudi na gradivo o primorskih pa-

dalcih, ki so kot italijanski državljan in vojaki prišli v angleško ujetništvo. Od tam pa so se kot prostovoljni padalci odšli bojevat za svojo domovino. O njihovem deležu v boju proti fašizmu in nacizmu ter o njihovih usodah govorji knjiga Cena domoljubja, ki je najprej izšla v angleškem jeziku, nato pa v italijanskem in slovenskem.

Nadja Roncelli je gosta vprašala, kakšen odziv je knjiga doživel med angleškimi bralci, še prej pa pri angleških založnikih. Earle nam je zaupal, da je komaj našel založnika, ki bi bil pripravljen natisniti to knjigo, saj naj bi bil ta del zgodovine za angleške bralce popolnoma nezanimiv. Končno je knjiga izšla v manjši nakladni, relativno hitro je knjiga tudi pošla, a ponatisa ni doživel.

Čisto drugače pa je s slovensko izdajo, za katero je poskrbela prevajalka Nataša Stanič. Knjiga je namreč naletela na odličen odziv bralcev, morda tudi zato, ker gre za zamolčan zgodo-vinski odlomek.

Cisto ob koncu jutranjega kramljanja ob kavici je voditeljica srečanja povabila gosta, naj z nami deli še en spomin na Trst in nam pove kaj več o svojem prvem stiku s slovensko manjšino. Na slednje vprašanje je gost odgovoril, da je slovensko skupnost podrobnejše spoznal šele ob koncu osemdesetih let prejšnjega stoletja, ko je kot novinar za dnevnik Times pripravil prilog, v kateri je zbral informacije o Furlaniji Julijski krajini, dodal pa je tudi članek o tržaških Slovencih. Ker takrat osebno ni poznal nobenega tržaškega Slovenca, je odpril imenik in poklical Dušana Udoviča, takratnega tajnika SKGZ in z njim opravil intervju. Na vprašanje, če lahko opiše svoje prve spomine na Trst, pa je John Earle odgovoril, da bi lahko o tej temi kramljali dneve, saj ga na Trst vežejo mnogi spomini.

Prihodnje srečanje na kavi s knjigo bo na sprednu prihodnjo sredob do 10. ur, ko bomo klepetali z Aljošo Žerjalom. (sc)

GLEDALIŠKI VRTILJAK

Imenitno gostovanje Šetjakobskega gledališča iz Ljubljane

Seveda se naslov ne nanaša na kak vrtiljak z malo začetnico, na katerem se vrti neki norček. Govorimo o predstavi »Dogodivščine dvornega norčka Ferdinand«, ki je bila v nedeljo v Marijinem domu pri Svetem Ivanu.

V geste je prišlo znano Šentjakobsko gledališče iz Ljubljane. Čeprav je gledališče le semiprofesionalno in se mora tudi zaradi tega stalno boriti s finančnimi in drugimi težavami, si vztrajno - in tudi uspešno - prizadava, da bi svoje predstave obdržala na visokem nivoju, ki je bil od nekdaj njegova tradicija. In res je v nedeljo malčkom in njihovim staršem oz. nonotom prikazalo kvalitetno predstavo. Otroci so lahko občudovali lepo sceno in kostume ter se včasih tudi nasmejali ob nekaterih domislicah, ki sta jih, na podlagi besedila Damjana Perna, znala izkoristiti avtorja priredebe, Mirjam Pirnat in Žiga Sedmak. Žiga Sedmak je tudi režiser predstave, o njem pa je zanimivo vedeti, da je po izobrazbi defektolog in se že leta ukvarja z dramsko vzgojo otrok z motnjami v duševnem razvoju. Med drugim zagovarja tezo, da bi morala biti dramska vzgoja vključena v šolske programe tako kot petje ali telovadba.

No, pa vrnilmo se k nedeljski predstavi. Čeprav je bil obisk nekoliko okrenjen zaradi gripe, ki neusmiljeno razsaja predvsem med najmlajšimi, je bila predstava uspešna in so bili gledalci z njo zelo zadovoljni. Imenitne igralce, od protagonistke Jasne Simočič, ki je nastopala v naslovni vlogi dečka, ki se spremeni v dvornega norčka, do vseh ostalih, ki so se na odru spoprijeli večkrat kar s tremi različnimi vlogami, so nagradili z navdušenimi aplavzmi.

Zadnja predstava v letošnjem abonmaju bo 13. marca, torej takoj po pustu. Vendar pa zaradi tehničnih ovir ne bomo gledali napovedane predstave Gledališča iz Nove Gorice, pač pa Čebelico Debelico gledališča Ku-kuc iz Len-dave. Takrat bodo otroci izročili tudi svoje zadnje risbice, tako da bo komisija lahko nagradila pridne risarje na izredni predstavi, s katero se bo trinajsti Gledališki vrtiljak dokončno zaključil.

Lučka Susič



Med predstavo v Marijinem domu

KROMA

V sredo vsakoletni tečaj za zaročence

V zadnjih zimskih dneh že vrsto let poteka v prostorih Marijančiča tečaj za zaročence, ki želijo opraviti verski obred poroke. Srečanja se bodo začela 2. marca ob 20.30 in nadaljevala v sedmih srečanjih vsako nadaljnjo sredo.

Priprava na zakon se ne začne s tečajem, ki je le nek povzetek misli, navodil in usmeritev. Vse se začne že v rani mladosti. Življenje v dvoje in ustvarjanje družine je eno najlepših in tudi najtežjih dejanj v življenju. Oseba, ki stopa v zakonsko zvezo, mora biti zato samostojna, zrela, sposobna se odpovedati in odpustiti, znati mora potpreti za uresničitev skupno zastavljenega cilja. Pomembno je, da ima vsak jasno levestivo vrednot, ki je potrebna za dobro in učinkovito vzgojo. Ko se ozremo v vsakdanje življenje, vidimo, kako smo ljudje pogojeni od sodobne družbe. Še več, saj smo odvisni od mnogih stvari, včasih celo od njih zavojeni. To pa vodi in mnoge razvade in užitke, ki so usmerjeni le na osebo samo.

Ljudje po naravi želijo živeti skupaj v dvoje in ustvarjati družino. Zaradi številnih odvisnosti, ki se jih v družini težko rešijo, se skupno življenje marsikje sesuje. Ljubezen ne pomeni odvisnost drug od drugega, temveč darovanje drug družemu. To lahko store le zrele, svobodne, ne zavojene osebe. Le globoka ljubezen med možem in ženo osrečuje otroke. Ni dovolj, da le posameznik ljubi svojega otroka. V ljubezni matere je ljubezen oceta in obratno.

Na žalost so mladi pri ustvarjanju družine prevečkrat sami in brez pomoci. Vsakoletni tečaj želi biti torej skromen doprinos v luči priprav na najlepšo in hkrati najtežjo odločitev v življenju.

Anton Bedenčič (voditelj tečaja)

SKD Krasno Polje - Ob dnevu slovenske kulture

»Tku je blo ambot«

Obisk članov KD Šavrini in anka Šavrinke iz Gračišča - Hudomušen prikaz nekdanjega življenja v Istri



SKD Krasno Polje Gročana, Pesek in Draga je v nedeljo v sremski hiši v Gročanu priredilo praznik ob dnevu slovenske kulture z naslovom Tku je blo ambot. Kulturni program je vključeval splet gledaliških utrinkov, ki so jih izoblikovali člani in članice kulturnega društva Šavrini in anka Šavrinke iz Gračišča.

Gostje so prikazali nekdanje življenje Šavrink v Istri. To so bile prodajalke, ki so kupovale jajca v Istri in jih nosile prodajati v Trst. Na osnovi gradiva in pričevanj, ki so jih sami nastopajoči zbrali in postavili v gledališko obliko, so občinstvo na hudomušen način seznanili s šavrinsko delovno nošjo, z načini trgo-

vanja z jajci ter z nekdanjimi družinskimi in prijateljskimi odnosni na vasi. Prireditve v Gročanih je zaključila letošnji niz Prešernovih proslav z naslovom Prešernovo skupaj, ki jih prirejajo društva vzhodnega Krasa ob podpori Zveze slovenskih kulturnih družev, Zadružne kraške banke in finančne družbe KB1909. (Za)

POKRAJINA TRST IZVLEČEK OBVESTILA O JAVNI DRAŽBI ZA PRODAJO NEPREMIČNIN V LASTI POKRAJINE

Pokrajina Trst namerava prodati, na javni dražbi, stavbo v ulici Ginnastica 53, Trst, na podlagi izklicne cene v vrednosti 2.000.000,00 €.

Identifikacijski podatki o bivalni enoti in postopku sodelovanja na dražbi, so na razpolago v celotnem besedilu objave, dostopnem na spletni strani pokrajinske uprave:

www.provinzia.trieste.it ali v Uradu za pogodbne in dražbe v Trstu, v ulici S. Anastasio 3, III nadstropje.

Dodatne informacije se lahko pridobjije na telefonskih številkah 040/3798-458-549-457, 040/3798-435-220 v uradnih urah od 9.00 do 13.00 (razen ob sobotah) in ob ponedeljkih in četrtekih od 15.00 do 17.00.

Ponudbe, skupaj z zahtevano dokumentacijo, je potrebno oddati na Pokrajino Trst, načasne, do 21. marca 2011. Dražba bo potekala 22. marca 2011.

Prot. št. 07242/07.08/2011

Trst, 23. februarja 2011

VODJA ORGANIZACIJSKE ENOTE (Dr. Concetta Dimasi).

NŠK - Odprtje razstave Repenca Andreja Kralja

Nadčutne zaznave pesnika, glasbenika in ... likovnika

V Narodni in študijski knjižnici je bilo v petek odprtje razstave *Nadčutne zaznave* Andreja Kralja. Andrej je polivalent umetnik, »ki piše, riše in skla- da«, saj je pesnik, glasbenik (med drugim ustanovitelj glasbene skupine Charge) in profesor angleščine. Zanj je to prva samostojna razstava. Umetnostna kritičarka Alina Carli ga je predstavila kot vsestranskega umetnika, saj se je ob glasbi začel ukvarjati še z likovno umetnostjo.

Odprtje je potekalo na svojevrstn način: repenski umetnik se je namreč predstavil maskiran v Batmana in prebral je nekaj svojih pesmi ob klavirski spremljavi Tommasa Scarie. Vse skupaj je izpadlo precej zabavno.

V slikah, ki so na ogled v NŠK, Andrej Kralj raziskuje odnos med abstraktnim in figurativnim tako, da ohranja v osnovi vedno abstrakten motiv, ki ga nato nadgrajuje do trenutka, ko postane figuralen. Ironija in kolorizem pa sta glavni značilnosti njegovega ustvarjanja. (ns)



Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 27. februarja 2011
GABRIJEL

Sonce vzide ob 6.48 in zatone ob 17.48 - Dolžina dneva 11.00 - Luna vzide ob 3.39 in zatone ob 12.33

Jutri, PONEDELJEK,
28. februarja 2011

ROMAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 6 stopinj C, zračni tlak 1020 mb pada, veter 42 km na uro vzhodnik, severovzhodnik, burja s sunki do 100 km na uro, vlaga 43-odstotna, nebo jasno, morje skoraj razgibano, temperatura morja 8 stopinj C.

OKLICI: Riccardo Cossi in Lara Barbaza, Luca Vidmar in Silvia Vianello, Marjan Milič in Anja Štrekelj, Valter Terzaghi in Sara Marocchi, Giuliano Dandri in Valentina Covi, Francesco Marangoni in Anna Chiara Maghetti, Marcello Moratto in Ariella Gambino, Adriano Barbaresi in Mariangela Morsanout, Lorenzo Novello in Raffaella Favero, Saša Ivanović in Martina Stojanović, Ivan Dagnino in Barbara Milos, Esteban Olias Soler in Sara Ciani, Massimo Brani in Paola Calani.

Lekarne

Nedelja, 27. februarja 2011
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. Sv. Justa 1, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Roma 15 (040 639042), Ul. Piccardi 16 (040 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998)
Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

T Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Nudimo prevoze za tržaško občino in okolico,
narodne in mednarodne prevoze ter razne storitve na pokopališčih.

Devin-Nabrežina 166 - Trst
Ul. Torrebianca 34
Ul. dell'Istria 129
Ul. del Ghirlandaio 28
brezplačno notranje parkirišče
Usluge na domu

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. Sv. Justa 1, Milje - Lungomare Venezia 3.
Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Sv. Justa 1 (040 308982).

Od ponedeljka, 28. februarja, do sobote, 5. marca 2011
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Oberdan 2 (040 364928), Sv. Ivan - Trg Gioberti 8 (040 54393), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).
Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Oberdan 2, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Ul. Baiamonti 50, Milje - Ul. Mazzini 1/A.
Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Baiamonti 50 (040 812325).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o zdrženih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

V JASLIH DIJAŠKEGA DOMA S. Kovsela so se začela vpisovanja za šolsko leto 2011/12. Dodatne informacije od 8. do 16. ure na tel. št. 040-573141.

URAD ZA IZOBRAZBO IN ŠOLSKE STORITVE OBČINE DOLINA sporoča, da bodo v mesecu februarju potekala vpisovanja v občinske otroške jasli v Dolini (Dolina 200) in v otroške jasli Colibri (Ul. Curiel 2 - samo za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) za š.l. 2011/12. Rok za vpis zapade v ponedeljek, 28. februarja. Informacije in vpisni obrazci so na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

Obvestila

TEŽAVE ZARADI ALKOHOLA? Rešitev je tu. Kje? Kdaj? Ob ponedeljkih v Trstu in Foschiatti, 1 od 18.00 do 20.30 in v Sesljanu (v stavbi C.E.O.) - Naselje Sv. Mavra od 19.00 do 20.30 ter v Ul. Dei Pellegrini (v župnišču pri Lovcu) od 18.00 do 19.30; ob sredah v Naselju sv. Sergija, Trg XXV. aprila 13, od 18.00 do 19.30; v četrtekih na Str. di Fiume (v župnišču) od 18.00 do 19.30; ob petkih v Dolini (v prostorih občinske televadnice) od 18.30 do 20.00. Tel. A.C.A.T.: 331-6445079.

ZDruženje za zdravljenje odvisnosti od alkohola Astra sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtekih od 12. do 13. ure.

ODBORNIŠTVO ZA KULTURO OBČINE DOLINA prireja v sodelovanju z združenjem AUSER začetniški tečaj računalništva z uporabo lastnega računalnika (sistem Windows), enkrat tedensko ob četrtekih od 17. do 19. ure na šoli Gregorčič v Dolini za skupnih 20 ur (od polovice marca do konca maja 2011). Za predvpis in informacije poklicite vsak dan od 9. do 13. ure tel. št. 040-8329231 (Urad za kulturo) ali pa od ponedeljka do četrtega od 10.00 do 11.30, 040-3478208 (tajništvo Auser).

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja v četrtek, 3. marca, ob 20.30 na svojem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 degustacijo penin. Do 27. februarja sprejemamo rezervacije izključno za člane O.N.A.V., od 28. februarja daje tudi za nečlane in prijatelje. Spletne strani: www.onav.it, email: trieste@onav.it, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

PUSTNA SKUPINA IZ KRIŽA vabi na obisk in udeležbo na letošnjo pustno povorko s kriškim vozom in skupino. Za informacije in vpis smo dosegljivi v šotoru pod nogometnim igriščem v Križu vsak dan po 18. uri.

ŠKOFIJSKA KOMISIJA ZA PASTORAL ZAKONCEV IN DRUŽINE pripravlja tudi letos sklop srečanj z g. Markom Čižmanom. Odyjalja se bodo pri Šolskih sestrah pri sv. Ivanu. Prvo srečanje bo danes, 27. februarja, s pričetkom ob 15.00. Kot je že bilo v preteklosti, jih zaključimo ob 17.00 s sv. mašo.

DRUŠTVO SLOVENSKI IZOBRAŽENCI vabi v ponedeljek, 28. februarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na predavanje mag. Neve Makuc na temo Pogled tržaških in furlanskih zgodovinopiscev na Slovane - pred pojmom nacionalizmov. Začetek ob 20.30.

OBČINA DOLINA sporoča, da bo do ponedeljka, 28. februarja (do 12. ure), možno predložiti prošnje za dodelitev denarnega prispevka za povračilo stroškov za nakup, v š.l. 2010-11, učbenikov/individualnih učnih pripomočkov/vozovnic za lo-

kalni javni prevoz v tržaški pokrajini v korist šoloobveznih učencev, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec za predložitev prošenja na vaja pogoje, ki jih je treba izpolnjevati za uživanje predvidenih ugodnosti in je na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

JUS MAVHINJE vladivo vabi člane na redni občni zbor, ki bo v torek, 1. marca, ob 20. uri na sedežu Jusa.

SKD VALENTIN VODNIK sklicuje v torek, 1. marca, v društvenih prostorih občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 1. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

ZDruženje prostovoljcev Hospice Adria Onlus vas vladivo vabi na predavanje »Prisluhnuti bolniku« v torek, 1. marca, ob 17.30 v dvorano Baroncini, Ul. Trento 8 v Trstu. Predaval bo dr. Gianluca Borotto, zdravnik paliativne medicine, ki deluje v nabrežinskih bolnicah Pineta del Carso.

DOLINČanke se bomo srečale v sredo, 2. marca, ob 20.30 v prostorih SKD V. Vodnik, da organiziramo praznovanje mednarodnega dneva žena, ki bo v Dolini v nedeljo, 13. marca. Vabljeni na srečanje vse vaščanke, ki želijo aktivno sodelovati pri pripravah.

GLASBENA MATICA vabi na izredni občni zbor, ki bo v sredo, 2. marca, ob 17.00 v prvem in ob 18.00 v drugem sklicanju, na sedežu Glasbene matice v Gorici, Korzo Verdi 51 (Tumova dvorana). Dnevnih red: 1. Sprememba statuta; 2. Razno.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filatelistike in prijatelje na mesečno srečanje, ki bo v sredo, 2. marca, ob 19. uri v Gregorčevi dvorani v ul. Sv. Franciška, 20.

V MARIJANIŠČU NA OPČINAH - tečaj priprave na poroko. Vabljeni vsi, ki se želijo poročiti v cerkvi. Tečaj želi prispetati k kvalitetnejšemu življenju v dvoje, ovrednotiti pomen družine ter z spodbujanjem živiljenskega optimizma, prispetati k oživljjanju naše narodne skupnosti. Prvo srečanje bo v sredo, 2. marca, ob 20.30. Tečaj bo imel 7 srečanj. Nadaljnji razpored bo vsakdo dobil na prvem srečanju.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se mnogočno udeležijo tekme v veleslavom »Pokal Trampuž Transport«, veljavne za 6. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 6. marca, v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrtega, 3. marca. Tel. št.: 348-8012454 Sabina.

DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS vabi v četrtek, 3. marca, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Gregorčevi dvorani (Ul. Sv. Franciška 20) na redni občni zbor.

KRD DOM BRIŠČIKI vabi na tečaj vezanja z gospo Mariko Pahor, ki bo se mnogočno udeležijo tekme v veleslavom »Pokal Trampuž Transport«, veljavne za 6. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 6. marca, v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrtega, 3. marca. Tel. št.: 340-7235369.

OTROŠKE URICE v Narodni in študijski knjižnici »Afriške ljudske pravljice«, pripoveduje Biserka Cesari. V sredo, 16. marca, ob 17. uri: Šest sopotnikov. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta starosti.

TPK SIRENA sporoča, da bo v petek, 25. marca, na sedežu Pomorskega kluba (Miramaris drevored, 32) 35. redni občni zbor z volitvami, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

18. marca. Prijavnice dobite v Tržaški knjižarni, Ul. S. Francesco 20, ali na spletni strani www.trst80.com. Informacije na tel.: 329-4128363 (Marko Civardi).

TELOVADBNA ZA GOSPE V ZRELIH LETIH

LETIH - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljuncu obvešča, da v petek, 4. marca, telovadbna odpade.

UČENCI IN UČITELJI OŠ Fran Milčinski obveščamo vaščane, da bomo koledovali po Lonjerju v petek, 4. marca, v dopoldanskih urah.

FOTOVIDEO TS80 organizira v sklopu 44. Kraškega pusta na Opčinah v soboto 5. marca, »2. Fotografski extempore«. Prijave v Prosvetnem domu na Opčinah isti dan od 12.30 do 13.30. Informacije: tel. št. 329-4128363 ali na spletni strani www.kraskipust.org in www.trst80.com. Vabljeni vse ljubitelji fotografije.

KD FRAN VENTURINI PUSTOVANJE

2011 v centru A. Ukmari-Miro pri Domju: sobota, 5. marca, »Srednjeglški ples«, od 20. do 23. ure glasba z DJ-1. V nedeljo, 6. marca, od 15. do 20. ure ter v torek, 8. marca, od 16. do 20. ure »Otroško pustno ravanje« z ansamblom Remix.

OB PRILIKI DNEVA ŽENA krožek Außer za kraško območje vabi svoje člane na družabno popoldne v soboto, 5. marca, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih Dopolavoro ferroviano v Nabrežini.

ZDruženje staršev oš. A. Sirk in ov. J. Košuta

vabi otroke in starše na veliko pustno ravanje v nedeljo, 6. marca, ob 16. uri v Ljudskem domu v Križu. Zabavala Vas bo priznana otroška animatorka Mojca s plesno skupino



Društvo slovenskih izobražencev

vabi jutri v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3,
na predavanje
mag. Neve Makuc
Pogled tržaških in furlanskih zgodovinopiscev na Slovane pred pojavom nacionalizmov.

Začetek ob 20.30

Naš dolgoletni odbornik
Dario Škabar

se bo jutri srečal z Abrahomom. Še na mnoga leta v naši sredi mu želimo

vsi pri
KD Kraški dom

Kino

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Manuale d'amore«.
ARISTON - 16.30, 18.15, 20.00, 21.30 »Ladri di cadaveri - Burke & Hare«.
CINECITY - 11.00, 14.45, 17.15, 19.40, 21.15, 22.00 »Manuale d'amore 3«; 10.45, 12.40, 14.35, 16.30, 18.25, 20.20, 22.10 »127 ore«; 10.45, 13.00, 15.15, 17.35, 20.00, 22.10 »Unknown - Senza identità«; 10.50, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.05 »Il Grinta«; 17.35, 19.50, 22.05 »Il cigno nero - Black Swan«; 10.50, 13.05, 15.20, 16.50, 19.05 »Amori & altri rimedi«; 13.05, 17.30, 22.05 »Sanctum 3D«; 11.00, 16.25, 20.00 »Femmene contro maschi«; 11.00, 12.50, 15.00 »I fantastici viaggi di Gulliver 3D«.

FELLINI - 15.30 »I fantastici viaggi di Gulliver«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »127 ore«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Il discorso del Re«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Il cigno nero«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.10, 19.50, 22.00 »Burlesque«; 18.15 »Gianni e le donne«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 21.30 »Dekle z zmajskim tatujem«; 21.10 »Dekle, ki je dregnalo v osje gnezdo«; 19.00 »Dekle, ki se je igralo z ognjem«; 19.30, 21.50 »Črni labod«; 17.40 »Gulliverjeva potovanja 3D«; 13.40, 15.40 »Zlatolaska 3D«; 15.10, 17.10 »Gremo mi po svoje«; 19.10 »Ledeni past«.

KOPER - PLANET TUŠ 11.05, 16.00 »Samova pustolovščina 3D - sinh.«; 21.30 »Zeleni sršen 3D«; 10.40, 12.50, 15.00, 17.10, 19.20 »Zlatolaska 3D«; 12.10, 14.20, 16.30 »Zlatolaska«; 13.05, 18.00, 20.00 »Gulliverjeva potovanja 3D«; 10.50, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 »Jutranje veselje«; 18.40, 21.15 »Moja neprava žena«; 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 »Debelo mama 3«; 11.00 »Kung fu Panda 1«; 12.00 »Avtomobili 1«; 16.25, 19.00, 21.20 »Neznanec«.

KRD Dom Briščiki
vabi
DANES, 27. februarja, ob 17.30
v kulturni dom v Briščike
na ogled komedije

KROJAČ ZA DAME
Nastopajo igralci gledališke skupine Brice iz Gabrovice pri Komnu

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30 »I fantastici viaggi di Gulliver«; 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Il Grinta«; Dvorana 2: 11.00, 14.30, 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Unknow - Senza identità«; Dvorana 3: 11.00, 14.30 »L'Orso Yohgi«; 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Amore & altri rimedi«; Dvorana 4: 11.00, 14.30 »Rapunzel«; 18.15 »Sono il numero quattro«; 16.20, 20.15, 22.15 »Shelter - Identità paranormali«.
SUPER - 15.30 »L'Orso Yohgi«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Femmene contro maschi«.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.20, 22.15 »Il Manuale d'amore«; Dvorana 2: 15.50, 18.00, 20.10, 22.15 »Il Grinta«; Dvorana 3: 15.30, 17.30, 20.00, 22.00 »Il cigno nero«; Dvorana 4: 16.30, 18.30, 20.30 »Amore e altri rimedi«; Dvorana 5: 17.40, 19.50 »Il discorso del Re«; 15.30, 22.00 »Femmene contro maschi«.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK - **KONTOVEL** v sodelovanju z L'Armonia vabi na ogled igre v tržaškem narečju »Delitto al castello« danes, 27. februarja, ob 17. uri v Kulturnem domu na Prosek.

KLUB PRIJATELJSTVA IN SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA vabita v pondeljek, 28. februarja, ob 16. uri na srečanje ob dnevu slovenske kulture v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3, kjer bo potekal kulturni program s priložnostnim govorom in glasbenimi tokami. Sledilo bo veselo prijateljsko druženje. Vljudno vabljeni.

SKD PRIMOREC vabi na potopisno predavanje Marca Milkovica »20.000 km po Indiji (v slogu Indiana Jonesa)« v pondeljek, 28. februarja, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Sledila bo predstavitev pobude »Trebče...v svet!«. Prisrčno vabljeni!

SLAVIŠČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM vabi na srečanje s pesnikom Miroslavom Košuto, letošnjim Prešernovim nagrajencem, ob njegovem življenskem jubileju.

Pogovor z njim bo vodila prof. Marija Pirjevec, dijaki slovenskih višjih srednjih šol pa bodo podali izbor pesmi iz zadnjih Košutovih zbirk.

Srečanje bo oplemenitil nastop kitarista Janoša Jurinčiča, gojenca tržaške Glasbene maticice.

PODARIM VELIKO KOTNO OMARO dnevne sobe iz sedemdesetih let, temno rjave barve. Razstavitev in prevoz v breme prevzemnika. Tel. št. 380-4501614.

ŠZ BOR, ŠPORTNA ŠOLA TRST in SKD ŠKAMPERLE vabijo na
Otroško pustno rajanje
V nedeljo, 6. in torek, 8. marca 2011 od 15.30 do 19.00 na stadionu Prvega maja.
VSTOP PROST za otroke v spremstvu staršev!!

LOTERIJA ANIMACIJA PLES z ANSAMBLOM POPUSTI

Izleti
SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST prireja v nedeljo, 6. marca, avtobusni izlet na Črni vrh v Benečiji z ogledom letanja blumarjev ob priliklki vsakoletnega srečanja s pobratenim društvom Integral. Odhod ob 7.40 s Trga Oberdan in ob 8.00 s trga v Sesljanu. Za vpisovanje in informacije klicati na tel. št. 040-220155 (Livio).
OBČINA REPENTABOR organizira v dneh od 4. do 8. aprila 2011 štiridnevno bivanje v Rogaški slatinici za bivajoče v občini starejše od 65. let. Za vpisovanje in pojasnila se lahko obrneti na občinsko tajništvo do 28. februarja.

KRUT vabi v soboto, 12. marca, na spomladanski izlet v Spilimbergo z vodenim ogledom mestnega jedra, obiskom tamkajšnje edinstvene Šole mozaika in ogledom sejma »Cevje in vrtnarstvo« v Pordenonu. Informacije in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.
SKD IGO GRUDEN v sodelovanju z društvom Debela griža, vabi vse ljubitelje narave in kulturno-zgodovinske dediščine v nedeljo, 13. marca, v Volčji grad na pohod po učni poti Pot kamna. Zbirališče na trgu v Nabrežini ob 9.30, odhod z osebnimi avtomobili ob 9.40. Pohod trajala pribl. 2 uri, primeren je za vse, sledi kraško okrepčilo. Za info 040-200924 (Zulejka).

VELIKONOČNO POTOVANJE s Krutom v »Baltske prestolnice« od 21. do 26. aprila z obiskom Vilniusa, Rige in Tallina. Vse, ki jih privlači čar severnih dežel obveščamo, da je prijava možna še ta teden. Vabljeni, da se čim prej zglašajo za dodatna pojasnila in vpis na sedežu Kruta, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

Mali oglasi

IZKUŠEN v vseh manjših hišnih pravilih išče delo. Tel. št. 331-9654333.

İŞÇEM DELO - z lastno motorno žago obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

ŽELIM SPOZNATI OSEBO, ki pozna tehniko hitrega računanja Anzan ali magnetne motorje Perendev. Klicati na tel. št. 339-2987380 ob uri košila.

PRODAM motokultivator (freza) casorzo 6 hp, letnik 2003 v zelo dobrem stanju. Tel. št. 348-2491675.

AKCIJEVE KOLE prodajamo. Tel. št.: 040-420604 (ob večernih urah).

IZGUBILA SE JE PSIČKA pasme king charles, bela z rjavnimi madeži, na železniški progi, ki iz Nabrežine pelje v Šempolaj. Sliši na ime Maxi. Pošteni najdetelj naj se javi na tel. št. 348-9007199 (Sergio).

İŞÇEM rabljeno prikolico s pogonskim kolesoma (kardan) uporabljivo s kopačico casorzo CU7. Tel. 040-327327.

PRODAM gorilnik (bruciatore) na kurilno olje. Tel. št. 338-5098764.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim dva meseca stare psičke, majhne rasti. Tel. št. 347-9579810.

PODARIM VELIKO KOTNO OMARO dnevne sobe iz sedemdesetih let, temno rjave barve. Razstavitev in prevoz v breme prevzemnika. Tel. št. 380-4501614.

Slavistično društvo Trst - Gorica - videm

vabi na srečanje s pesnikom

Miroslavom Košuto

letošnjim Prešernovim nagrajencem, ob njegovem življenskem jubileju

Pogovor z njim bo vodila prof. Marija Pirjevec, dijaki slovenskih višjih srednjih šol pa bodo podali izbor pesmi iz zadnjih Košutovih zbirk.

Srečanje bo oplemenitil glasbeni točka kitarista Jana Jurinčiča.

Vljudno vabljeni na večer, ki bo v petek, 4. marca 2011, ob 16.30, v Narodnem domu v Trstu (Ul. Filzi)

KOSILKO BCS prodam po dogovoru; tel. 0481-882421.

PRODAM samostojno hišo v Piranu, v starem predelu mesta, 110 kv.m., s teraso in majhnim vrtom. Cena: 312.000 evrov. Tel. 338-1809880.

PRODAM motor yamaha FZ1 fazer (1000), letnik 2008, prevoženih 21.000 km, v odličnem stanju, po ugodni ceni. Tel. št. 339-2001738.

Osmice

ALMA IN STANKO GRUDEN sta odpela osmico v Samotorci. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-229349.

FRANC IN TOMAZ sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

IVAN PERNARČIĆ ima odprto osmico v Vižovljah. Tel. 040-291498. Vljudno vabljeni!

OSMICO sta odprla Igor in Roberta, Gabrovec 27.

OSMICO je odprl Kristjan Debelis v Škednju, Ul. Soncini 112. Tel. 338-5837604. Vabljeni!

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. 040-327104. Toplo vabljeni!

V LONJERJU ŠT. 255 je odprl osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

Najlepša zahvala SPD MAČKOLJE za pripravo moje razstave in prof. Jasni MERKU

za njeno pomoč in sodelovanje.

Alan

Loterija 26. februarja 2011

Bari	4	30	25	5	46
Cagliari	57	46	6	51	17
Firenze	14	63	29	65	23
Genova	69	33	80	38	61
Milan	30	24	56	78	74
Neapelj	61	42	84	72	64
Palermo	82	50	4	89	32
Rim	42	75	57	47	33
Turin	31	23	43	84	44
Benetke	31	20	70	7	58
Nazionale	57	67	36	17	27



Goriški prostor

SOVODNJE - V petek popoldne poskus tatvine v Klancu

Pred begom je tatovom uspelo le odpreti okno

Stanovalci so se vrnili domov, preden so tatovi vstopili v hišo - Sile javnega reda vabijo k čim večji previdnosti

Brez večjih težav jim je uspelo odpreti okno, v hišo pa niso vstopili, saj so jih »pri delu« po vsej verjetnosti zmotili stanovalci, ki so se vrnili domov. Tatovi, ki v zadnjih časih kot po tekočem traku vlamljajo v stanovanja in lokale v Gorici in okolici, so se v prejšnjih dneh mudili tudi v Sovodnjah. Njihovo pozornost je tokrat pritegnila dvo-stanovanjska hiša v Klancu, »podvig« pa jim k sreči ni uspel, saj so pobegnili praznih rok.

Do poskusa tatvine je prišlo v petek pozno popoldne. Mož in žena sta se okrog 17.30 z otrokom odpravila po nakupih. Ko se je družina z avtomobilom oddalila, so neznani stopili v akcijo. Da bi jih nihče ne opazil, so tatovi za vлом izbrali okno na zadnji strani hiše, ki ga s prednjega dvorišča ni videti. Iz izvajcem (ali drugim orodjem) so odprli okno v pritličju, ne da bi pri tem povzročili večje škode ali hrupa. Spretno so spustili kaveljčke in ga na stežaj odprli, pred vstopom v hišo pa jim je očitno nekaj prekrizalo načrte. »Po vsej verjetnosti so slišali kakega soseda ali pa naš avto. Domov smo se vrnili okrog 19. ure. Ko sva mož in jaz z otrokom vstopila v stanovanje, ni bilo v njem k sreči nikogar,« je povedala lastnica, ki je prva opazila, da nekaj ni v redu: »Okno med dnevno sobo in strniščem je bilo odprt, vase, ki smo jih položili na okensko polico, pa so bile na tleh. Takoj smo poklicali policijo.«

Na kraj so nekaj minut kasneje prihitali policisti oddelka Digos, ki so potrdili, da je šlo za vlon. Nato je prišla tudi patrulja letičega oddelka goriške kveture. Policisti so podrobno pregledali okno, prstnih odtisov ali drugih sledov pa tatovi niso puстили za sabo. Možno je, da so neznani so-vodenjsko družino že pred poskusom vlonia opazovali, saj so dobro poznali hišo in značilnosti oken.

Petkov poskus vlonja v Sovodnjah je le eden izmed številnih, do katerih je v zadnjih mesecih prišlo v Gorici in okoliških občinah. V prejšnjih tednih so na primer obiskali razna stanovanja v Mošu, Pierisu, Krmelu in Gorici, izpraznili so avtomat goriškega bara Elliott, v Štandrežu pa so ukradli avto in vlonili oz. poskusili vloniti v številne hiše. Sile javnega reda vabijo občane, predvsem tiste, ki živijo v vaseh ali v bolj odmaknjeneh krajinah, naj bodo zelo previdni in pozorni. Kdorkoli opazi sumljive premike ali neznanice naj brez pomislekov pokliče policijo ali karabinjerje. (Ale)



Po Štandrežu
so tatovi »obiskali«
tudi Sovodnje

BUMBACA

GORICA - Med ločniškim mostom in Madonino

Cesta bo jutri zaprta

Zapora od 7.30 do zaključka del - Celodnevna ukinitev nekaterih avtobusnih postaj



Cesta med ločniškim mostom in Madonino

Cesta, ki povezuje ločniški most z Majnicami in Ulico Madonnina Del Fante, bo jutri zaprta za promet. Delavci podjetja, ki mu je občina Goriča zaupala poseg, bodo že v zgodnjih jutranjih urah začeli z asfaltiranjem ceste, ki teče ob viaduktu Ragazzi del 99, dela pa naj bi se zaključila že v teku dneva. Odredba goriških mestnih redarjev predvideva zaprtje povezovalne ceste od 7.30 do zaključka del, zato bo moralno pokrajinsko prevozno podjetje APT začasno ukiniti nekatere avtobusne postaje. Avtobusi prog E01, E03, E04, E22, E25 in mestne proge št. 4 ne bodo peljali mimo postaje v Ulici Aquileia, dveh postaj na Majnicah ter dveh postaj v Ulici Brigata Campobasso.

PODGORA - Na delovni akciji osemnajst prostovoljev

Kapelica spet dostopna

Z urejanjem pešpoti na Kalvariji bodo nadaljevali prihodnjo soboto, 5. marca



Rajonski svet za Podgoro je včeraj pridel delovno akcijo na Kalvariji. Skupina prostovoljev se je že v jutrinih urah zbrala, da bi uredila pot, ki s trga pred cerkvijo sv. Justa vodi do kapelice, ki je posvečena Materi božji. Na pobudo krajevne skupnosti se je odzvalo osemnajst prostovoljev (ob domačinih so bili nekateri predstavniki združenja Nuovo la-

Kulturni center Lojze Bratuž
Združenje cerkvenih pevskih zborov

**Koncertna sezona
2010/2011**

**VOKALNA EKSTAZA
Perpetuum jazzile**

Tomaž Kozlevčar,
umetniški vodja

Kulturni center Lojze Bratuž

četrtek, 3. marca 2011,
ob 20.30 - RAZPRODANO

**ponovitev koncerta
sredo, 13. aprila 2011, ob 20.30**

predprodaja vstopnic na
tel. 0039 0481 531445,
info@kclbratuz.org

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Nedelja, 27. februarja 2011

9

Primorski
dnevnik

Časovno omejeno parkiranje

Goriški mestni redarji bodo poostrili nadzor nad parkirišči, kjer je mogoče brezplačno parkirati za omejen čas (med 30 in 90 minut). Na goriško občino so namreč obrnili številni trgovci, ki opozarjajo, da se marsikateri avtomobilist ne zmeni za časovno omejitev in več ur zaseda prostore, ki bi jih morale uporabljati njihove stranke. Poosten nadzor bodo izvajali v ulicah Colombini, Bellini, Randaccio, Tominz, Vittorio Veneto, Faiti, Margotti, Mamei, IX Agosto, Torriani, Don Bosco, Brigata Pavia, San Giorgio, San Michele, Trieste in Duca D'Aosta, na Korzu Italia, ma Trgu sant'Antonio, na območju tržnice na debelo ter pred železniško postajo.

SEL tudi v Ronkah

Levica, ekologije in svoboda (SEL) ima svoj krožek tudi v Ronkah. Ustanovili so ga pred nekaj dnevi, kdor bi se jim rad pridružil, pa se lahko postavi v stik s koordinatorjem krožka Riccardom Avianijem (331-9866513) ali pa poslje sporočilo na naslov elektronske pošte SEL.ronchi.legionari@gmail.com.

SKGZ v Gabrijah

V dvorani Antonije Pavletič na sedežu društva Skala v Gabrijah bo v četrtek, 3. marca, ob 20.30 seja pokrajinskega sveta Slovenske kulturne gospodarske zveze. Po poročilu pokrajinskega predsednika Livia Semoliča bosta o posledicah infrastrukturnih posegov v občinah Sovodnje in Doberdob poročala župana Alenka Florenin in Paolo Vizintin. Seja je odprta tudi za širšo javnost.

KPI in vzhodna meja

Kakšno je bilo stališče italijanske komunistične partije do vprašanja vzhodne meje? Kakšni so bili odnosi med italijanskimi in jugoslovenskimi komunisti med drugo svetovno vojno in v prvem desetletju po njej? Tem vprašanju je posvečena knjiga »Frontiera rossia«, ki jo je napisal zgodbovinar Patrick Karlzen in ki jo bodo jutri ob 17.30 predstavili v foyerju Verdijevega gledališča v Gorici. O knjigi bodo spregovorili Rodolfo Ziberna, predsednik združenj ANVGD in Lega nazionale, ki priejava dogodek, zgodbovinar Fulvio Salimbeni, poslanec Alessandro Maran in zgodbovinar Stelio Spadaro.

Slovenija v EU in Nato

V Goriškem muzeju na gradu Kromberk bo v torek ob 20. uri dr. Damir Črnec predaval o vojaško-varnostnem vidiku slovenskih izkušenj po petih, šestih letih članstva v Evropski uniji in zvezi Nato. (nn)

MALA PREŠERNOVA PROSLAVA '11
**Otroška predstava
»MEDENKA«**

s Stenom Vilarjem in Damjano Golavšek

Ponedeljek, 28. februarja 2011, ob 17.30
v Kulturnem domu v Gorici (Ul. I.Brass 20).

Vabljeni!!

SD URES Slovenko delovne gospodarske zadrževanje www.sdures.si
Unione regionale economica slovena www.ures.it

Vabita vse gospodarstvenike na
**DOSTOP MSP - JEV DO FINANCIRANJA
V SEDANJEM MAKROEKONOMSKEM OKOLJU**

v torek, 1. marca, ob 18.00
v prostorih Zadružne Banke Doberdob Sovodnje
Sovodnje, ul. Prvega maja št. 75

SGGZ Slovenko goriško gospodarsko združevanje
Doberdob e Savogna
Doberdob in Sovodnje

CBCC CREDITO COOPERATIVO ZADRUŽNA BANKA



GORICA - Univerzitetni konzorcij

Odpirajo slovensko in furlansko okence

Delovalo bo od 1. marca - Ziberna z De Anno tudi o projektu Evropske univerze

Goriški univerzitetni konzorcij bo v kratkem dobil tudi slovensko in furlansko okence. Novico je dejelne mu odborniku Eliu De Anni posredoval predsednik ustanove za razvoj goriške univerzitetne ponudbe Rodolfo Ziberna, ki je predstavnika uprave Furlanije-Julijanske krajine povabil na srečanje v nov sedež konzorcija v Ulici Morelli v Gorici.

Ziberna je odborniku, ki je odgovoren za resorce kulture, športa, mednarodnih odnosov in jezikovnih identitet, spregovoril o navezovanju stikov med konzorcijem in Univerzo v Novi Gorici. V tem okviru je napovedal, da bo v torek, prvega marca, začelo delovati slovensko-furlansko okence, preko katerega želijo utrditi vezi z novogoriško in videmsko univerzo. Ziberna je gostu orisal tudi idejo Evropske univerze, v zvezi s katero sta si pred časom že izmenjavala mnenja z rektorjem Univerze v Novi Gorici Danilom Zavrtankom. Učni programi Evropske univerze bi ponujali vrhunsko izobrazbo na nekaterih področjih, ki so značilna za češmejni prostor. Jezik poučevanja bi bila angleščina, didaktične dejavnosti pa bi potekale na raznih lokacijah na meji. Za njeno delovanje bi skušali pridobiti evropske vire financiranja, namenjena pa bi bila studentom iz vseh evropskih držav.

De Anna je ocenil, da je Gorica po zaslugu svoje lokacije in zgodovine idealno prizorišče evropskih pobud. »Pred sto leti so se v goriških družinah redno pogovarjali v italijansčini, furlansčini, slovenščini in nemščini. Pogovorni jezik se je pač spremjal glede na posamezna družinska člana oz. pogovornika. To je bogastvo, ki zagotavlja neko posebnost Gorice v globaliziranem svetu,« je ocenil odbornik De Anna, kateremu je Rodolfo Ziberna predstavil tudi druge pobude univerzitetnega konzorcija. Študentom Videmske, Tržaške in Novogoriške univerze želijo namreč v prihodnosti ponuditi čim več priložnosti za športno udejstvovanje ter za udeležbo na kulturnih dogodkih, ki potekajo v Gorici.

ŠTEVERJAN - Včeraj popoldne

Silovito trčenje na cesti za Ščedno



Kraj nesreče na cesti za Ščedno

BUMBACA

Na cesti za Ščedno je včeraj okrog 15.30 prišlo do prometne nesreče, katere vzrok naj bi bila po razpoložljivih podatkih prehitra vožnja. Avtomobil tipa Fiat Grande Punto, ki ga je upravljal mlad moški, je čelno trčil v vozilo tipa Seat Ibiza, s katerim se je peljala ženska. Do trčenja je prišlo kmalu po križišču v Grojnu, kjer se začenja cesta za Ščedno. Mlad moški je bil namenjen ravno proti Ščednemu, na odsek ceste, ki je speljana ob Grojnicu, pa je trčil v avtomobil, ki je

privozil iz nasprotne smeri. V trku se je poškodovala zlasti ženska, ki je utrpela močan udarec v prsn koš in rebra. Na kraju so prihiteli karabinjerji, gasilci in osebje službe 118, ki je nudilo pomoč poškodovani ženski, nato pa jo je prepeljalo na zdravljenje v goriško bolnišnico. Ženska, katere istovetnosti niso posredovali, baje ni v smrtni nevarnosti. Potem ko so ponosrečenko odpeljali v bolnišnico, so gasilci očistili cesto, po kateri se je izlilo motorno olje.

GORICA - Okrogle mize združenja Apertamente

To gospodarskega razvoja z ovrednotenjem krajevnih specifik



Z leve Degrassi, Peric, Giacomelli in Waltritsch

BUMBACA

Znanje, čustva, povezovanje in koriščenje danih posebnosti dolocenega teritorija so temelji uspeha gospodarske dejavnosti, ki med svojimi vodili uvršča tudi načela upoštevanja in izboljšanja krajevnih specifik. Tako bi lahko strnili včerajšnje zanimivo srečanje v organizaciji združenja Apertamente, na katerem sta predsednik časopisne hiše Delo Jurij Giacomelli in predsednik skupine KB1909 Boris Peric razpravljala o pomenu krajevnih vrednot v gospodarstvu in Evropi kot možnosti razvoja. V času globalizacije gospodarskih tokov in procesov obstajajo svetli primeri, ki ohranjajo trdno povezanost do teritorija in uspevajo na svetovnih tržiščih. Tak je lahko primer družbe Eutech iz Amara v Karniji in skupine KB1909 v Gorici.

Peric je pojasnil vlogo skupine, ki danes išče posel izven krajevnih meja, napis bo to v Italiji ali tujini, odločujoč in vodilno vlogo pa ohrajanja in celo povečuje tu pri nas. Več je naših ljudi, ki so se uveljavili v

velikih podjetjih okrog po svetu, izviv za tukajšnjo gospodarsko sredino pa je postati vabljeni tudi za take profile. Skupini KB1909 je to uspelo in več vodilnih kadrov je zapustilo delo v Milanu, Londonu ali Rimu in se vrnilo v Gorico ali Trst. Žal v Gorici ni veliko razvojnih možnosti, mesto je preveč mirno in plitvo, nima industrijske tradicije, trgovina je pretežno zatajila, tako da je treba poslovne možnosti iskati drugod. Na srečanju, ki sta ga uvedla in vodila člana združenja Apertamente Michele Degrassi in Aleš Waltritsch, je Giacomelli govoril o padcu meja in novem skupnem prostoru. Generacija današnjih štiridesetletnikov si želi Evropo kot močno središče, vidi v skupnem prostoru izviv in možnost uspeha in napredka, še vedno pa premalo pozna in sodeluje s sosedji. Odprtih vprašanj kot tudi možnosti je veliko, za boljši jutri pa so nedvomno potrebni informacije, tehnologija, znanje, trma in seveda obilo dobre volje.

GORICA - Jože Cej 70-letnik

Arhitekt, odbojkar in strasten gobar



JOŽE CEJ

BUMBACA

di delegat trenerjev pri deželnih zvezah FIPAV. Treniral je pri Domu, Sovodnjah, Agorestu, Valu in Corridoniju.

Bil je tudi svetnik in odbornik pri goriški pokrajini (izvoljen na listi Socialistične stranke); bil je član izvršnega in tudi pokrajinskega odbora SKGZ. Svoj talent je pokazal tudi na likovnem področju ki ga je pritegnilo že kot študenta. Javnosti se je prvič predstavil leta 1955; pred desetimi leti - ob 60-letnici - pa je imel samostojno razstavo v Kulturnem domu v Gorici. Zanimivo je, da se je na nekaterih likovnih delih podpisoval s vzdevkom »Jok«, kar je njegovo takšno ime pri Rodu modrega vala.

V kratkem zapisu o Jožetu Ceju je morda tudi kaj izostalo, a prepričan sem, da mi jubilant tega ne bo zameril. Ko pišem te vrstice, se mi v spomin vracajo besede prijatelja Bogdana, ki mi jih je nekoč zabrusil: »Ma, kliči ga Pepi, saj drugače ne vem, o kom govorimo!« In tu, dragi slavljenec, naj preidem na bolj osebni del članka, kot mi to narekujejo še razni Aleši, Karloti in drugi tvoji prijatelji. Tu naj izstopa tvoja vedra narava, polna humorja in veselja. Pepi je namreč nadvse družaben, domislen, pravi veseljak. Mogoče se še spominja svojih nastopov na Pajk's show? Da ne govorimo o nepozabni prvoaprilski šali v Kulturnem domu, ko je svojo prisotnost napovedal pariški kabaretist Zizi Laurenti, in o nastopih na štandreškem reliju »Argoš«. Pri odbojki pa si bil naša gonilna sila. Na začetku sedemdesetih smo dosegali zavidljive rezultate. Domovci smo bili »pojem« odbojke v Gorici in telovadnica v dolini Korna je privabljala številne gledalce. Pa tudi kot teniški igralec si se dobro izkazal. Ko pa sem te zadnja leta vabil, da spet zaigramo kakšno odbojarsko tekmo, si mi odgovoril: »Morem na gobe.« Pepi je namreč straten gobar, ko nanese pogovor na to temo, ga je težko prekiniti. To najbolje ve njegovu žena Marija, ki komajda zmore skuhati vse gobe, ki jih prinese domov. Med gobarsko sezono mu ni težko tudi vsak dan prevoziti po sto in več kilometrov, da pride domov sprazniti košare in potem odhiti po še tisto, kar je ostalo na »parceli«. Med gobarsko sezono, seveda pa ne samo takrat, je še posebno dobro biti njegov prijatelj.

Igor Komel

NOVA GORICA - »Aeros Winter Race«

Zmajarjem ponagajali sunki močne burje

Danes se bo zaključilo prvo tovrstno tekmovanje v tem delu Evrope

Nih proizvajalcej jadralnih zmajev, ki je bilo lani prvič organizirano v Vipavski dolini, sem vračalo tudi v prihodnjih letih in postal tradicionalno otvorenovo tekmovanje, saj tukajšnje območje načeloma omogoča letenje in tekmovanja z jadralnimi zmaji že v februarju in marcu, ko vremenske razmere drugod tega še ne dopuščajo. V zvezi s potekom samega tekmovanja je pojasnil, da se, ko so vsi zmajari v zraku, odpre startno okno in potem morejo tekmovalci v čimkratjem času obleteti določene obratne točke ter priti do cilja, podobno kot pri regatah jadranic. Omenil je še, da smo Slovenci tudi v tem športu v samem svetovnem vrhu, kar je potrdil tudi Mariborčan Primož Gričar, petkov zmagovalec, ki je na lanskem tekmovanju v Vipavski dolini zasedel skupno drugo mesto, trenutno pa je tudi vodilni na svetovni lestvici, saj je lani zbral največ točk. Tudi če se bo danes tekmovanje nadaljevalo, niti najboljšim ne bo uspelo zbrati najmanjše stevilo točk (op.p. 1500) za regularnost tekmovanja, kakor to določa mednarodna aeronautična zveza, tako da bo do v Budanjah na Ajdovščini, kjer je baza tekmovanja, najverjetneje pripravile razglasitev za sponzorje. Naslednja tekma v okviru jadralnih zmajarskih tekmovanj, ki jih sponzorira ukrajinski Aeros, bo v Bassanu v Italiji. (nn)

Tekmovalci so se prvič podali v nebo v četrtek v vzletišča na Lijaku pri Novi Gorici, ki je poleg Kovka na Ajdovščini v Kobale na Tolminskem eno od treh predvidenih vzletišč, a so bili zaradi vetra prisiljeni tekmovanje prekiniti med njegovim potekom, v petek pa so imeli zelo dobre pogoje, tako da so brezhibno izvedli en tekmovalni dan, tekmovalci pa so se povzpeli do višine 2.500 metrov. Včeraj je tekmovanje spet preprečila burja, ki je po Brovčevih besedah problematična predvsem zaradi tega, ker piha v sunkih, kar je lahko za zmajarje zelo neprijetno in nevarno, še posebej za tiste, ki burje in njenih sunkov niso vajeni. Vseeno je izrazil prepričanje, da se bo tekmovanje Aeros Winter Race (ime nosi po enem vodil-



GORICA - Jutri predstavitev knjige Gazeta in заметки goriškega časnikarstva

Molokdo ve, da je v Gorici med letoma 1774 in 1776 izhajal informativni tednik Gazzetta goriziana, predhodnik današnjih časopisov. Prinašal je lokalne vesti, ko oz. ker pa jih ni bilo dovolj, je zaobjel tudi dogajanje v krajevnem založniku obvladljivi tuji. Spajal je torej goriški mikro- in evropski makrokozmos. To manj znano poglavje iz goriškega osemnajstega stoletja je danes osvetljen v monografiji zgodovinarja knjig in knjižnic, Rudja Gorica. Goriški avtor jo bo krstno predstavil v ponedeljek, 28. februarja, ob 17.30 v konferenčni dvorani palače Fundacije Goriške hranilnice v Gospoški ulici; ob njem bosta še predsednica inštитuta za versko in družbeno zgodovino, docentka na Tržaški univerzi Liliana Ferrari, ter bibliofil in zbiratelj Marino De Grassi.

Knjiga z naslovom »Editoria e informazione a Gorizia nel Settecento: la "Gazzetta goriziana"« (Založništvo in informiranje v Gorici v osemnajstem stoletju: Gazzetta goriziana), ki je pred kratkim izšla v Trstu, je velikega interesa za Gorico, pa tudi za širši prostor. Dokaj neobicajno je namreč, da je razmeroma mala Goriška premogla lokalni informativni list, kar je bilo tedaj običajno za večje politične in kulturne centre. Izhajal je po zaslugu ambicioznega goriškega tiskarja Valeria de Valerja, ki je bil posebej predan eruditu in politiku, grofu Rodolfu Coroniniju Cronbergu - kar jasno izhaja iz poročanja -, in je vplival na javno mnenje. Bralcem je ponujal kar široko vsebinsko paletto, vključno s kulturno, znanostjo in sprostivijo.

Gazzetta goriziana sodi danes med najbolj dragocene redkosti s področja goriškega založništva, ki jih hranijo krajevne knjižnice, in je dokument izrednega pomena. Skozi lokalne vesti ponuja neneavadno sliko goriškega vsakdana, preferenc bralcev ter potreb teritorija in ovisnosti od oblasti, predvsem pa priča o vitalni založniški sceni, kar bo prišlo do izraza v kasnejšem času - tudi po zaslugu slovenskih založnikov v tiskarni - in je še zaznavno v današnjem času. Gorian ima zaslugo, da v svoji knjigi ne rekonstruira le zgodbe o omenjenem tedniku, ampak povzema tudi zgodovino začetkov časnikarstva v Gorici in Trstu. Poleg tega so na zaključnih straneh objavljene podobe sedanjih periodikov, ki so krožili po Goriški, pa še tematski izbor vesti iz goriške Gazzette. (ide)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

DRAMSKA DRUŽINA F.B. SEDEJ prireja v Sedejevem domu v Števerjanu danes, 27. februarja, ob 18. uri v okviru niza Večerov amaterskih gledališč v Števerjanu gostovanje gledališke skupine SDD Jaka Štuka s Prosek z znano Brechtovo »Malomeščansko svatbo«. Ob spremljavi harmonike bodo mladi izvajalci v reziji Gregorja Geča predstavili komedijo iz klasične evropske zakladnice; informacije na spletni strani www.sedej.org.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI bo v sredo, 2. marca, gledališka predstava »Non c'è più il futuro di una volta«; nastopata Zuzzurro&Gaspare; informacije po tel. 0481-383327 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADISČU: danes, 27. februarja, ob 16. uri »La storia di Pierino e il lupo« v sklopu niza »SpazioGiovani«; informacije pri blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMNI: NU: v sredo, 9. marca, ob 21. uri Golodonijev »Il bugiardo«, nastopa stalno

Predavanje o Tasmaniji

V Ustvarjalnem središču Abram na Pedrojem nad Branikom bo danes ob 15. uri predavanje z naslovom Tasmanija, dejela »tam spodaj«. Otok z edinstvenim naravnim bogastvom, ki ga prebivalci s pridom uporabljajo za svoje preživetje, bo predstavljal Milko Novič, pionir vzgoje sivke na Krasu. Po predavanju bo na voljo za vprašanja v zvezi s sivko, njegovimi prihajajočimi delavnicami in Društvo gojiteljev džavnic Krasa, ki ga vodi. Na predviti bo mogoče kupiti tudi različne izdelke, vključno s sivkinim oljem. (nn)

Peš med vinogradi

Prostor pred gasilskim domom v Vrhopolju pri Vipavi bo danes izhodišče in cilj tradicionalnega pohoda med vrhopolskimi vinogradi. Vsi zainteresirani lahko začetek pohoda prilagodijo svojim navadam, organizatorji pa bodo na izhodišču od 7. ure naprej. Slikovita pot poteka okoli vasi Vrhopolje, med vinogradi, po poljskih poteh, mimo znamenitega gradu Zemono, Starega gradu nad Vipavo in po kanjonu hudovalnika Bele, od koder se mimo sv. Ahacija spusti nazaj v vas. Pohod, ki traja od 3 do 5 ur, bo ob vsakem vremenu. Pot je dobro markirana, startnine ni, udeležencem pa se priporoča pohodniška oprema. Poskrbljeno bo tudi za čaj in kuhano vino, vsak pohodnik pa bo lahko z nakupom kartončka sodeloval v nagradnem žrebanju. Na cilju bo vsem na voljo topla malica, sledila pa bo družabno srečanje z degustacijo vina, možnost ogleda kiparskih del in nakupa domačih kulinarčnih dobrot ter odprtega in usteklenjenega vina. (nn)

gledalische iz Verone; informacije po tel. 0481-532317 in 0481-630057.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v torek, 1. marca, ob 20.45 »Il Catalogo«, nastopata Ennio Fantastichini in Isabella Ferrari; informacije po tel. 0481-790470.

Kino

DANES V GORICI

KINEMA Dvorana 1: 15.10 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Manuale d'amore 3«. Dvorana 2: 15.30 - 17.45 - 20.00 - 22.15 »Il Grinta« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 16.00 »Sono il numero quattro«; 18.00 - 20.10 - 22.15 »Unknown - Senza identità«.

JUTRI V GORICI

KINEMA Dvorana 1: 17.00 »Animamente«; 19.50 - 22.10 »Manuale d'amore 3«. Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Il Grinta« (digitalna projekcija). Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 19.50 - 22.00 »Vallanzasca - Gli angeli del male«.

DANES V TRŽIČU

KINEMA Dvorana 1: 15.00 - 17.20 - 19.50 - 22.15 »Manuale d'amore 3«. Dvorana 2: 15.50 - 18.00 - 20.10 - 22.15 »Il Grinta«. Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 20.00 - 22.00 »Il cigno nero«. Dvorana 4: 16.30 - 18.30 - 20.30 »Amore e altri rimedi«. Dvorana 5: 17.40 - 19.50 »Il discorso del re«; 22.00 »Femmme contro maschi«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMA Dvorana 1: 17.20 - 19.50 - 22.15 »Manuale d'amore 3«. Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Il Grinta«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Il cigno nero«. Dvorana 4: 18.00 - 20.15 - 22.10 »Amore e altri rimedi«. Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »Tamara Drewe«.

Čestitke

Danes slavi okroglo obletnico arh. JOŽE CEJ. Športno združenje Dom Gorica izreka jubilantu, oziroma enemu izmed ustanoviteljev društva, trenerju in bivšemu predsedniku od leta 1986 do leta 1990 iskrene čestitke in še veliko športnih let.

Bivše odbojkarice in bivši odbojkarji Doma, Vala, Agresta... s »3 x zdravo« iskreno čestitajo trenerju JOŽETU CEJU ob 70. življenjskem jubileju. Čestitkom se pridružijo številni goriški prijatelji in »Turrijeva klapa«.

SAŠA, vstopil si na vlak življenja in tako osrečil mama Eriko in očka Michela. Srečni družini želimo mirne noči, Saši pa najlepše dni. Ekipa civilne zaščite iz Doberdoba.

Razstave

V GALERIJI A. KOSIČ (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled slikarska razstava Brede Sturm.

V BIVŠI KONJUŠNICI PALAČE CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je na ogled razstava »Dipingere in piccolo«; še danes, 27. februarja, med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro; informacije po tel. 0481-533485, info@coronini.it.

V RAZSTAVNIH PROSTORIH FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je ob stoletnici smrti Carla Michelstaedtera na ogled razstava »Far di se stesso fiamma«; še danes, 27. februarja, med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro (vstop prost).

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ je na ogled razstava pod naslovom »Čarobni svet lutk« Brede Varl; do 8. marca med prireditvami ali po domeni (tel. 0481-531445).

V GALERIJI ARS na Travniku 25 v Gorici je na ogled skupinska razstava slik z naslovom »Acqua e terra. Voda in zemlja« v organizaciji kulturnega krožka »G. Mazzini« iz Tržiča. Razstavljajo Alda Antoni, Gilberto Bezzi, Fernanda Braz, Adamaria Cannussi, Claudio Comarin, Mariangela Davi, Annamaria Fabroni, Chiara Facis, Edes Frattalone, Giorgio Gallottini, Carla Gava, Emilja Mask, Pietro Missio, Elvira Mauri, M. Grazia Persolja, Armando Pizzignach, Mirijana Richter, Luisa Schleindler, Ada Sessa, Mariadolores Simone, Fiorella Sponent, Nico Soranno, Valdiero Vecchiet, Anita Zuberti; do 12. marca, od torčka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15. in 19. uro.

V RAZSTAVNEM PROSTORU V ATRIJU KINEMAXA v Hiši filma na Travniku v Gorici je na ogled razstava člana Skupine75 Marka Vogriča »Miška v Gorici - Pogledi mestnih ulic z mije perspektive« posneti s tehniko camere obscure; do 31. marca po urniku kinodvorane.

Koncerti

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici so vstopnice za koncert vokalne skupine Perpetuum jazzile, ki bo 3. marca, razprodane. Ponovitev koncerta bo v sredo, 13. aprila, ob 20.30. Nakup vstopnic je možen zjutraj na tajništvu ob 8.30 do 12.30 ali pri blagajni gledališča od 17. do 19. ure; informacije po tel. 0481-531445 ali po e-mailu info@kclbratuz.org.

PD VRH SV. MIHAELA prireja 9. in 10. aprila enajsto Revijo mladinskih in otroških pevskih zborov »Zlata grla«. Revivialni del bo v sovodenjskem Kulturnem domu v soboto, 9. aprila, z začetkom ob 18. uri, tekmovalni del pa v nedeljo, 10. aprila, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici.

Šolske vesti

ŠOLA ZA STARŠE: Slovenski Dijaški dom Simon Gregorčič v Gorici prireja ciklus predavanj in delavnic na vzgojno temo: v sredo, 2. marca, ob 18. uri v sodelovanju z Družinsko posvetovalnico v Gorici bosta v Kulturnem domu v Gorici na temo »Adolescence: dvomi in vprašanja o vzgojni vlogi staršev in učiteljev« predaval Zdenka Zalokar Divjak in Matteo Lancini.

Izleti

8-DNEVNO POTOVANJE Z NOVIM GLASOM v Berlin in Vzhodno Nemčijo bo od 14. do 21. junija; informacije in prijave po tel. 0481-533177 ali 040-365473, e-mail: mohorjeva@gmail.com.

KD SABOTIN prireja od 9. do 11. aprila izlet v Rim, razpoložljivih je še nekaj mest; informacije po tel. 0481-539999 (Nadja).

NOVONASTALI »FANS CLUB JAKA LAKOVIČ« prireja avtobusni izlet v Barcelono na ogled tekme tamkajšnje ekipe, pri kateri igra Jaka Lakovič.

Start bo iz Doberdoba v četrtek, 12. maja, ob 22. uri, v nedeljo si bodo izletniki ogledali prvenstveno tekmo košarkarske španske lige ACB med domačo Barcelono in Unicajto iz Malage. Povratna vožnja se bo začela takoj po koncu tekme in zaključila v Doberdoru v ponedeljek zjutraj. Kdor bo žezel, si bo lahko v živo ogledal tudi sobotno nogometno tekmo med Barcelono in ekipo Deportivo La Coruna. Prostih je še približno 15 mest; prijave sprejemajo po tel. 346-6420702 (Dario).

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ

prireja šestdnevni društveni izlet po Italiji in Črni gori od 9. do 14. aprila. Program: Štandrež - Loreto Monte Sant'Angelo (prvi dan), Monte Sant'Angelo - San Giovanni Rotondo - Alberobello (drugi dan), Alberobello - Matera - Bari (tretji dan), Bar - Kotor - Lovčen - Cetinje - Bečiči (četrti dan), Dubrovnik - Medugorje - Čitluk (peti dan), Mostar - Štandrež (šesti dan); podrobnejše informacije po tel. 0481-20678 (Božo), tel. 347-9748704 (Vanja).

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo izletnike za enodnevni izlet v soboto, 12. marca, da bo avtobus odpotoval ob 7.45 iz Štivana s postanki ob 7.50 v Jamljah pred spomenikom, ob 8. uri v Doberdoru pri cerkvi in ob 8.15 v Ronkah pri piceriji Al Gambaro; informacije po tel. 380-4203829 (Milos).

KMČKA ZVEZA prireja tečaje, ki jih predvideva zakonodaja v zvezi z varnostjo na delu in sicer tečaj za odgovornega varnosti na delu, tečaj prve pomoči in proti požaru. Tečaj morajo obvezno opraviti vsi tisti, ki zaposlujejo delovno silo neglede na obliko zaposlitve, tudi s posebnimi pogodbami kot npr. ob trgovci (voucher); vpisovanje in informacije na sedežu Kmčke Zveze v Gorici na Korzu Verdi 51 med 8. in 13. uro (tel. 0481-82570).

KRUT obvešča, da bo goriški urad začasno zaprt. Na razpolago je tržaški urad (tel. 040-360072).

KRUT začenja v sredo, 9. marca, spomladanski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Strunjani in v Gradežu; informacije in vpisovanje na sedežu krožka v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SKRD JEZERO iz



KARNIVAL - Predstavili bogat spored 14. Sovodenjskega pusta

Sprevod, pustni plesi in prvič še rajanje za otroke

Pričakujejo devet vozov in deset skupin - Obiskovalci bodo imeli na razpolago dve parkirišči



Predstavitev Karnivalovih pustnih prireditev v Sovodnjah

KARNIVAL Trije lepotci pridno vadijo že mesec dni

Ker bo letos pustni torek spovedal z 8. marcem, so se pri društvu Karnaval odločili, da poskrbijo tudi za »Sexy show«. Po začetnem oklevanju se je za zamisel ogrel tudi predsednik Karnivila Luka Pisk, takoj pa se je pojavil problem, kdo bo pravzaprav nastopil. »Poklicali smo pustne prijatelje v Šempeter, če bi dobili koga za nastop, tako da bi imeli nekaj plesalcev z obeh strani meje. Pri njih se ni ponudil nihče, mi pa nismo imeli nobenih težav z iskanjem kandidatov, saj je bilo prijav kar nekaj,« pojasnjuje Pisk in poudarja, da so na koncu izbrali tri sovodenjske lepotce, ki so že pred enim mesecem začeli z vadbo plesnih točk. »Pod vodstvom koreografinje Jelke Bogatice vadijo že mesec dni, začetno trikrat na teden, zdaj pa kar štirikrat tedensko po tri ure. Rezultat tolikšne vadbe bosta dve plesni točki; prvo bodo odplesali ob 21.30, drugo pa ob 23.30. V eni plesni točki bodo imeli vsi enako pustno obleko, v drugi pa vsak svojo,« pojasnjuje Pisk. Lepotci so si izbrali tudi umetniško ime, tako da lahko zapišemo, da bodo v torek, 8. marca, v Sovodnjah nastopili gusar Barbarena, John Wayne in kapitan Ahab.

Osmi posoški pust se začenja danes v Gorici, kjer bo 24. pustni sprevod v priedbi organizacije »Gorizia. Povorka se bo pričela ob 14. uri na Verdijevem korzu, nato bodo pustarji korakali po ulicah Crispi, De Gasperi, trgu pred občinsko palačo, Ulici Sauro, Ulici XXIV Maggio ter po korzih Italia in Verdi. Zaključek bo pred ljudskim vrtom, kjer bo stal oder z žirijo, okrog 17.30 pa se bo na Travniku začela »kroštolada«, ki jo bodo prvi organizirali upravitelji tamkajšnjih lokalov.

Spreved se bo pričel z godbo iz Fiuccella, za njo pa bodo korakali skupina otrok iz vrtca na Trgu Julia, skupina malčkov iz vrtca uršulink, voz iz kraja Sciacco pri Povolettu, skupina iz Medje vasi, skupina iz Gabrij, voz iz Šempetera, skupina iz Slovence, voz iz kraja Sedegliano in skupina iz Remanzaccia. Sovodenjci bodo sodelovali z vozom, iz Selc pa bo prišla skupina, za katero bo korakala skupina iz Ronk. Nato bodo na vrsti voz iz Štarancana, skupina iz Červinjana, voz iz kraja Grions, skupina iz Gradeža, voz iz Villanove, skupina iz Tržiča, voz iz Praprota, skupina iz Romansa, voz iz Štmavra, skupina Združenja osnovne šole in vrtca iz Romjana ter voz iz Gorice. Imeni zmagovalnega voza in skupine bomo objavili kmalu po zaključku sprevoda na naši spletni strani.

Pustni sprevod bo osrednji dogodek letošnjega niza praznovanj Goriški pust, ki se bo zaključil 9. marca s pogrebov pustnega kralja Bepa Zaneta. Poleg tega bo v soboto, 5. marca, ob 14.30 pustovanje na Trgu De Amicis, istega dne pa bodo pustna praznovanja priredili tudi v telovadnici UGG (za starejše občane) in v župnijski dvorani pri Madonini. 6. marca bo v telovadnici UGG pustno rajanje za otroke, v sredo, 8. marca, ob 15. uri pa bodo s pustnim praznikom razveselili najmlajše tudi v goriškem Kulturnem domu.

DOBERDOB - Hvalevredna odločitev skupine Černa mižerja

Solidarni pustarji

Denar, ki so ga zbrali med povorkami, so namenili združenju Via di Natale iz Aviana

Doberdobski pustarji pustne skupine Černa mižerja 2009 so se prejšnji torek sestali na izredni seji. Pogovorili so se, kako na najboljši način izkoristiti prihranke, ki so jih zbrali z udeležbo na raznih povorkah in tudi s prostovoljni prispevki nekaterih podjetnikov v vasi. Pustarji so so odločili, da vse svoje prihranke, vredne 503 evre, poslonijo v dobrodelne namene, in sicer združenju »Via di Natale« v Avianu. Prispevki so izročili direktorici oddelka Carmen Gallina, ki jim je bila izredno hvaležna. Predstavnica pustne skupine Lucia Ferfolja poudarja, da so se med raznimi povorkami imeli zelo lepo, seveda pa je zelo zadovoljna in ponosna, da so se odrekli zbranemu denaru in ga namenili, komur ga res potrebuje.



GORICA - V Feiglovi knjižnici

Jutri bo Muc iskal čarovnico

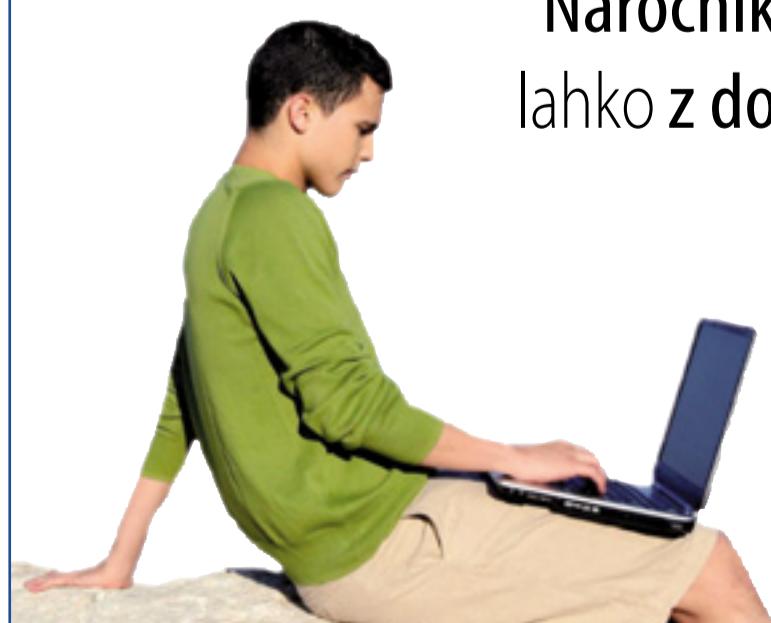
V Feiglovi knjižnici so otroci med zadnjim Pravljično urico spoznali različne žuželke, pisane metulje, drobne pikapolonice in še mnoge druge, ki imajo svoj svet med travnimi bilkami na vrtu. Pravljičarka Martina Šolc jim je pripovedovala dve pravljici iz zbirke Drobizki, Metuljček Maticiček in Pinka Polonka. S pomočjo prstnih lutk, prepričljive mímike in sprememb glasov je Martina prevzela mlade poslušalce, ki so ji navdušeno in aktivno sledili. Drobizki je zabavna zbirka francoskega avtorja Antonia Krigsa, ki je postal mednarodna uspešnica. V slovenščino je knjižice izvrstno prevedla Ponpon Kovač, ki je ohranila takoj stil in humornost izvirnika. Eksprezivne ilustracije kvadratnih knjižic pomagajo otrokom razvijati občutek za umetnost in barve, za-



to so se tudi Feiglovi otroci preizkusili v barvanju papirnatih lutk na lesenihi palčkah. Nastale so prav lušne pikapolonice.

Tudi jutrišnje srečanje bo pripravila Martina Šolc, ki bo potegnila iz lonca čarovnico, najbolj privlačno pravljično bitje, naslov pravljice pa je Muc išče čarovnico.

Naročniki pozor! Vsi, ki ste poravnali naročnino za leto 2011, lahko z dodatnimi 30 evri prebirate tudi elektronsko izdajo celotnega dnevnika, kjer koli ste!



Podrobnosti na naši spletni strani

www.primorski.eu

na povezavi »v kioskih«

Primorski
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji.





n edeljske teme

OB DOGAJANJIH V SEVERNI AFRIKI IN ŠIRŠE ISLAMSKEM SVETU

Svetovni izziv

BOJAN BREZIGAR



Jean-Jacques Servan-Schreiber je resda mlajši generaciji manj poznano ime. Za tiste, ki se že nekaj desetletij ukvarjam z mednarodno politiko, pa je Servan-Schreiber zagotovo eden izmed velikih vizionarjev sprememb sodobnega časa, čeprav njegova ključna dejavnost sega v 70. in 80. leta prejšnjega stoletja. Ta politik in novinar, novinar dnevnika *Le Monde*, ustanovitelj ugledne francoske revije *L'Express*, voditelj francoske radikalne stranke, član francoskega parlamenta, osebni svetovalec desničarskega francoskega predsednika Giscard D'Estainga in njegovega levičarskega naslednika Mitterranda, je leta 1980 zaslovel s knjigo, svetovno uspešno *Le défi mondial* (Svetovni izziv), s katero je, takoj po prvem valu hude naftne krize, analiziral politično-energetska dogajanja od konca svetovne vojne in tudi nakanal smeri naslednjih gibanj, ki so se v glavnem v celoti uresničile, vse do atrakcije, ki jo danes za svet predstavlja Kitajska in Indija. Dejstvo, da je to pisal pred več kot tridesetimi leti, ga zagotovo uvršča v ozko skupino ljudi, ki so razumeli takratni čas

in so pravilno predvideli epohalne spremembe, ki so mu sledile.

Povsem odveč je povedati, da v času, ko je pisal Servan-Schreiber, ni bilo mobilnih telefonov, ni bilo digitalne televizije, ni bilo interneta in računalništvo je bilo v takih povojojih, da je bilo za obdelavo podatkov, ki jo danes v nekaj sekundah opravi računalnik, ki ga imamo v žepu, potreben računalniški sistem, ki je bil nameščen v veliki dvorani in je iste podatke obdeloval dan ali dva. Dejstvo, da se danes nahajamo kjer dejansko smo, je tudi posledica nesposobnosti svetovnih voditeljev, da bi prisluhnili takim ljudem, ki so že pred tridesetimi leti trdili, da napredka ne moremo imeti samo zase, sicer bodo bogati čedalje bogatejši in revni čedalje revnejši, ampak ga moramo deliti z drugimi. Skratka, ogrevale se je za pozitivno globalizacijo, pojem, ki ga v današnjem svetu ne poznamo.

Ta dolg uvod sem napisal zaradi razmišljjanj, ki jih želim tu razviti v zvezi z dogajanjem zadnjih dveh mesecev v Severni Afriki. Pa tudi zato, ker sem po več kot tridesetih letih ponovno vzel v roke knjigo Servana-Schreberja in jo z užitkom vnovič pre-

bral. In zakaj sem vzel prav to knjigo, bo kdo upravičeno vprašal. Enostavno zato, ker sem se spomnil, da je francoski novinar v njej med drugim tudi natančno opisal genezo vzpona na oblast Muamarja Gadafija. Prav ta geneza je bistvenega pomena za razumevanje nekaterih dogajanj, ki so sledila in za še enkratno potrditev, da je bila tudi v tem primeru zahodna (beri ameriška) politika s svojo diplomacijo nespretna, da ni bila sposobna predvideti razvoja dogodkov in je zradi interesov naftnih mogotcev dejansko vseskozi popuščala libijskemu diktatorju in je tako soodgovorna za spiralno nasilje, ki v teh dneh dosega svoj vrh.

Zgodba se začenja nekje sredi šestdesetih let prejšnjega stoletja, ko sta dva arabska častnika, ki sta obiskovala oficirsko šolo britanske vojske, na svoj prost dan v elitnem londonskem klubu Ambassadeurs opazovala dva človeka, ki sta kvartala za velike denarje. Kvartopirca sta bila znan grški ladjar in svetovalec libijskega kralja Idrisa; slednji je v slabih urah izgubil več kot pol milijona dolarjev. Eden od dveh arabskih častnikov, omanski šejk Ahmed al-Abah se za dogodek ni posebno zanimal,

drugi pa je z veliko pozornostjo sledil dogajanju ob zeleni mizi in na koncu dejal: »Sedaj vidim, kam gre vse zlato, ki nam ga pokrajejo.« Ta častnik, takrat je bil kapitan, je bil Muamar Gadafi.

Po koncu oficirske šole se je vrnil v Libijo in v večernih urah v svojem šotoru prebiral nekaj knjig. Ne veliko, ampak dobro izbrane. To so bile koran, knjiga o revoluciji takratnega egiptovskega predsednika Nasera, akterja revolucije v Egiptu, govor Abraham Lincolna v času državljanske vojne in spomine lorda Montgomeryja, slovtega angleškega poveljnika, ki je v drugi svetovni vojni izgnal Nemce in Italijane iz Severne Afrike. Tu je Gadafi izpil svojo retoriko in svojo strategijo.

Dogodek, ki ga je dokončno spodbudil k državnemu udaru pa je bil sprejem, ki ga je kralj Idris priredil priredil ameriškim gostom, naftnemu mogotcu Armandu Hammerju, predsedniku družbe Occidental Petroleum, in njegovim sodelavcem ob otvoritvi novega naftovoda. Gadafiju so takrat poverili poveljevanje častne straže. Sprejem je bil veličasten: limuzine cadillac in rolls royce, šampanjec, drage cigare, izmenjava dragocenih daril in vrsta lepotic, steverdov, ki so jih posebej za to priložnost pripeljali iz Italije (glej, glej ...), in kralj Idris, ki je poljubljal roke damam svojih ameriških gostov. Gadafiju je prekipelo, zbral je skupino zvestih častnikov in ob prvi priložnosti, kake tri tedne kasneje (bilo je konec leta 1969), ko je bil kralj Idris na obisku v Turčiji, je vojska pod Gadafijevim poveljstvom zasedla električno centralo, ključna ministrica in strateške objekte. Pod nadzorom so bili tudi generali, ki niso bili soudeleženi v državnem udaru, za primer, da bi se kdo uprl, pa se ni nihče. In tako je Gadafi je ob zori oklical konec kraljevine, ustanovil Svet revolucije in prevzel oblast.

To pa je bil lažji del celotne operacije. Takoj nato je namreč Gadafi od Američanov zahteval, naj nemudoma umakne svojo vojaško bazo iz Libije. V Washingtonu so bili presenečeni, nato pa so na zahtevo pristali. Pri tem so imeli odločilno besedo naftnih lobij, ki so si utvarjali, da bodo na ta način ohranili svoje pogodbe za (poceni) izkorisčanje naftnih ležišč. Ker se je Gadafi ormejil le na zahtevo po umiku vojske, so pač domnevali, da so njihovi interesi rešeni.

Američani, ki bi takrat verjetno s precejšnjo lahko vojaško obvladali situacijo in ki so bili takega početja že vajeni, saj so v 50. letih v Iranu odstranili z oblasti Mosadeka, ki je nespretno podrževal naftna ležišča, in na prestol umestili šaha Rezo Pahlavija, so se zanesli na petroleske mogotce, ki so imeli od Gadafija ali njegovih sodelavcev vsaj polovico obljube, in so v kratkem času odstranili vojaško bazo iz Libije. Kmalu nato je enaka usoda doletela Angleže. Tedaj pa je imel Gadafi proste roke za drugo fazo svoje strategije. Ni podrževal naftnih vrelcev in naftovodov, ampak je želel enostavno iztržiti več. Izbral je prav Hammerja in od njega zahteval višjo ceno naft; Hammer je bil sicer magnat, vendar pa najšibkejši izmed Američanov, ki so imeli svoje naftne interese v Libiji. Na pomoč ostalih se ni mogel začasiti in pristal je na višjo ceno. S tem pa je Gadafiju odprl pot, in mu omogočil, da je povišek iztržil tudi od ostalih.

Vse to kaže na veliko spremnost libijskega voditelja. Vsa ta leta je hodil po robu, Zahodu je vseskozi ponujal korenček in palico. Odkrat je podpiral terorizem, ampak vsi so z njim sklepali posle. Moč naftne, pač. Bil je vseskozi muhast, bil je megoloman, živel je na svojstven način, vendar se je obkrožil z ljudmi, ki so vedeli za ekonomijo in finance in na koncu se je vselej odlično izmazal. Vse doslej, do izbruhna nemirov, ki so marsikaterega opazovalca presenetili, saj je bil življenjski standard v Libiji znatno višji, od standarda v drugih državah, denimo v Tuniziji in v Egiptu.

Demonstracije in Tuniziji in Egiptu so res izhajale iz stiske, v kateri so se znašli ljudje po zadnjih podražitvah hrane. Niti v enem niti v drugem primeru ni šlo za dejansko revolucijo. Način, kako se je stanje končalo, namreč kaže prej na »vodenou re-

volucijo« kot na resnični preobrat oblasti. Navsezadnje, če dobro pogledamo, bomo ugotovili, da je v Tuniziji še vedno na oblasti elita, ki je bila na oblasti prej, le predsednik Ben Ali, njegovi sorodniki in njegovi najbližji sodelavci so zbežali v tujino. V Egiptu je stanje še slabše: šlo je za državni udar, oblast je prevzela vojska in danes prav nične ne ve, kdaj in pod katerimi pogoji bodo potekale naslednje volitve. Egiptovska vojska pa so, kot je znano, pripravljali ameriški »svetovalci«.

Ampak zadeva se ne konča tu. Ni treba biti vedeževalec za napovedi, da se bodo nemiri širili. Vre v Jemnu v Iraku in v Bahreinu, prvi znaki uporov so v Siriji, v Jordaniji in v Alžiriji, ter celo v Iranu. Skratka, val uporništva zajema vso Severno Afriko ter ves Blízki in Srednji vzhod. Nevarnost destabilizacije je velika in je dvojna. Prvič, ekonomska, če nemiri zajamejo tudi Savsko Arabijo in Kuvajt, kajti to bi pomenilo skokovito naraščanje cene naft, drugič pa vojaška, kajti ni nesmiselno govoriti o možnosti, da bi kateri od arabskih ali širše muslimanskih voditeljev (pomislimo na primer na Iran) sebe reševal s tem, da bi s prstom pokazal na zunanjega sovražnika, ki je v tisti regiji Izrael. Glede na to, da Izraelu vlada Netanjahu, ki je že itak preprisan, da je treba Iran vojaško napasti, bi lahko tudi majhna iskra sprožila požar.

Je ta scenarij nerealen? Globoko upam, da je, čeprav se bojim, da je preraščanje nemirov v širše konflikte neizbežno.

Tu obstaja velika neznančka. Pri revolucijah, tako smo se učili pri zgodovini in navsezadnje smo to opazovali tudi v zadnjih štirih desetletjih, čeprav k sreči revolucij ni bilo veliko, obstaja običajno »druga stran«, torej organizirano ljudstvo z voditelji, ki se pripravljajo na prevzem oblasti takoj po zmagi. Tukaj pa ima človek vtis, da je demonstrantov ogromno, da tisoči ljudi tvegajo življenje, ampak gre za protest, na čelu katerega ni vodstva, ni »elite«, ki bi prevzela oblast, kar je seveda zelo nevarno, saj se taka nenadzorovana gibanja lahko izredijo v medsebojno obračunavanje, v delitve na frakcije in na desetletja trajajoče vojne. Lahko si predstavljamo, kakšna katastrofa bi to bila za ljudi in kakšna katastrofa za ves svet, ki je odvisen od energentov, ki prihajajo prav s tega dela planete.

Je pa pri vsem tem tudi pozitivna nota, ki je ne smemo prezreti. Tokrat namreč Zahod ni sovražnik. Na ulicah in trgu ne začigajo ameriške in izraelske zastave in ne gre več za sveto vojno. Ne utvajajmo si, da tega v prihodnjih tednih in mesecih ne bo, vendar so te demonstracije demotivirale desetletja umetno ustvarjeno načelo, da je svet razdeljen na muslimane, ki so dobri, in na ostale, ki so njihovi sovražniki. Danes temu ni več tako. In to je, če dobro pomislimo, epohalna spremembra.

Če me sedaj nekdo vpraša, kaj se bo zgodilo z Gadafijem, naj povem (ta zapis pišem v petek, 25. februarja zvečer), da ne vidim veliko možnosti, da bi libijski diktator ohranil oblast. Ko se sprožijo mehanizmi javnega odpora, jih ni mogoče ustaviti. V tem primeru je to še bolj verjetno, kajti islamska vera nima do vrednote življenja enakega odnosa kot krščanstvo; zato je že od nekdaj borbenost muslimanov zelo velika. Pa še nekaj je, kadar se v ljudskem uporu na obzorju pojavi možnost zmage, gredo ljudje do konca: življenje tvegajo v obeh primerih, saj bi se Gadafi, če bi ohranil vodstvo, krvavo maščeval vsem, ki so se mu uprl.

Za konec pa se trenutki povrnimo k Servanu-Schreiberju in njegovi knjigi *Svetovni izziv*. Knjiga ima seveda predvsem zgodovinski pomen, njen naslov pa je še kako aktualen, kajti sedaj gre očitno za velik svetovni izziv, veliko večji od onega, ki ga je predstavljal padec berlinskega zidu in posledično razkroj Sovjetske zvezde. Končalo se je neko obdobje in počasi prehajamo v novo zgodovinsko fazo. To se je v zgodovini večkrat zgodilo, verjetno pa je prvič, da ta dogajanja postavijo na kocko ves svetovni sistem zagotavljanja energentov. To seveda ni od muh in tu je tisti svetovni izziv, pred katerimi se nahajamo. Mi, ki nafto kupujejo, ampak tudi oni, ki nafto prodajajo.



Priprave na dan najlepših sanj

Poroka je ena najpomembnejših odločitev vsakega para. Sklenitev trdne, trajne in neskončne vezi med partnerjem je lahko enostavna, lahko pa tudi precej zapletena, odvisno od vaših želja, pričakovanj in namenov. Mnoge že iz otroških let vedo, kakšna bo njihova poroka: razkošna, asketska, v družbi številnih priateljic in priateljev, v zaporjem krogu, na gradu, na obali, na ladji ... A da bo res tako, so potrebne temeljite priprave in natančna organizacija dogodka: določitev datuma in kraja, oblikovanje seznama povabljencev, izbor obleke in poročnih prstanov, oblikovanje programa, oblikovanje povabil svatom ...

Zato strokovnjaki za načrtovanje porok svetujejo oblikovanje in natančno upoštevanje organizatorja opravil. Po nekaterih priporočilih specializiranih organizatorjev porok je datum poroke smiseln določiti tudi leto prej. A ne glede na to koliko časa pred dejanskim poroko določite datum slavnostnega dogodka, velja, da je najna natančna organizacija. Če vam tovrstne zadeve ne dišijo preveč, lahko za organizacijo dogodka najamete katero od specializiranih agencij. Najprej se s partnerjem pogovorita o predstavah obreda, ki bo vajino življenjsko pot združil. Ko bodo pričakovanja usklajena, lahko

pričneta z načrtovanjem in temeljnimi pripravami tega pomembnega dogodka, ki traja običajno nekaj ur, a človeka združi za več desetletij.

Posebna beležka poročnih priprav

Posebej za namen načrtovanja poroke si omislite poseben zvezek, v katerega zapisujeta vse pomembne elemente, na katere v kopici predporočnih opravil ne smeta pozabiti, če naj poroka izgleda tako, kot sta si jo zamislila. Pomembno je, da dovolj zgodaj napišete seznam vseh povabljencev. Organizatorji porok vam bodo povedali, da je najbolje imeti dva seznama: na prvem so tisti,

ki si jih želite imeti na poroki brezpotno, na drugi pa vsi ostali.

Ob oblikovanju seznama in s tem števila povabljencev imejte v mislih tudi denar, ki ga imate na voljo za izpeljavo dogodka. Poleg obleke, prostora, v kateri bo potekala pobredna zabava, pogostitve in drugih predvidenih dejavnosti imejte v mislih, da bo nekaterim svatom, ki živijo v bolj oddaljenih krajih, treba zagotoviti tudi prenocišče. Zabava s priatelji, s katerimi ste preživeli mladost, zna namreč trajati do jutra.

Glede na želje in oblikovanje podobno o tem, kako naj izgleda poročni dan, izberite datum in kraj poroke. Neka-

terim je všeč snežna belina, večina jih prsega na pomladni dan, nekateri so za poletno sonce. Tudi poroka v jesenskih dneh ima svoje čare. Za kraj poroke so možnosti skorajda brezmejne. Odvisno ali si je bodoča nevesta zamislila dan preživeti na gradu, na plaži, na jasi sredi travnika, do katerega pridemo skozi gozd, ali preprosto v mestu, doma ali na tujem.

Čaka vas še izbor gostišča in sestava jedilnika ter oblikovanje zabavnega programa, izbora glasbenikov in animatorjev, če se tako odločite. Razmislite kakšne zvrsti glasbe si želite vi in vaši svatje na poroki. Nekateri se odločijo za, na primer, kratek koncert klasične glasbe pred ali po večerji, potem pa se s svati odločijo kako se bo odvijal dan ali noč in na kraj praznovanja. Odločitev je vaša, pomembno je le, da pravočasno poskrbite za organizacijo. Ne pozabite na fotografa, snemalca in frizerja, konfete, tematsko izdelana vabilia, napravne šopke ... in seveda, nujno, prstanata. Ker vaš poročni dan ni vsakdan, poskrbite za trajne spomine. Ni smiselnega, da fotografiranje in snemanje, če se zanj odločite, prepustite naključju. S profesionalnim fotografom se lahko dogovorite o vseh detajlih, ki jih želite zabeležiti na poroko. S fotografom se lahko vnaprej dogovorite tudi za poročno knjigo, nekakšen popis poročnega dogajanja, ki odlično služi tudi kot družinski arhiv, ki ga, poleg vas, ko se boste že zeleli spomniti tistega lepega dne čez desetletja, lahko prebirajo tudi potomci.

S frizerjem se za termin dogovorite takoj, ko se boste odločili za termin poroke. Tako bo tudi frizer vedel, da gre za pomemben dogodek in vas ne

bo odpravil kar tako, temveč bo za ta slavnostni dogodek poskrbel za vsak las posebej. Z vašim oblikovalcem pričeske se lahko dogovorite tudi za lasne dodatke. Estetsko dopolnilo lahko nevesto spremeni v princesko ali kraljično, kar se za poročni dan spodobi.

Simbol predanosti in zavezanosti

Izbor poročnega prstana, simbola večne zveze med moškim in žensko kot možem in ženo, je ena najpomembnejših odločitev vsakega para. Prstan namreč simbolizira trdno, trajno in neskončno vez med partnerjem.

Poročni prstan sodi na prstanec leve roke, tako imenovan srčni prst, za katerega so Rimljani verjeli, da je prstanec neposredno povezan s simbolom zvestobe in ljubezni – srcem, žila, ki so jo imenovali »vena amoris« pa poteka neposredno iz tega prsta proti srcu. Leva roka je tudi bliže srcu kot desna roka. Obstajajo tudi druge razlage, a tradicija nošenja poročnega prstana na prstancu leve roke pa se je ohranila.

Zgodovina poročnih prstanov sega približno 4800 let nazaj v star Egipt. Takrat so prstan povezovali z nadnaravno, večno zvezo, ki jo veže neskončna ljubezen.

Množično so možje pričeli nositi poročne prstane v obdobju druge svetovne vojne, ko je mnogo mladih mož za daljši čas zapustito svoje žene.

Nekateri se odločijo za klasične poročne prstane različnih velikosti, drugi se raje odločajo za po naročilu izdelane poročne prstane, v katere vgravirajo različne besede. Zlatarji ponujajo vedno več prstanov različnih

**PRAVI TRENUTEK
ZA POROKO**

Za cerkveni ali civilni obred,
za novoporočenca in svate.
Pri Godini dobijo poročne
obleke in obleke za svečane
priložnosti **s popusti
od 20% do 50%**.

Dolga obleka
na eno ramo
okrašena s kristali
Swarovsky
euro 359,00

PONEDELJEK 15.30 -19.30 TOREK-SOBOTA 9.15-19.30

Godina
Imaginative Store

IMMOBILIARE
PuntoCasa
Mira Bole

**cenitve,
nasveti za nepremičnine,
kupoprodaja**

TRST
Ul. Cicerone 8, Tel. 040 662111
Fax. 040 634301
www.immobiliarepuntocasa.it

KRALJ

na Opčinah
ul. Carsia, 45,
nasproti gasilske postaje,
tel. 040.213579
info@kralj.it

CALLESELLA



oblik, izdelanih iz številnih materialov. Veliko parov se še vedno odloči za rumeno zlato, čeprav to ni več tako priljubljeno. V zadnjem desetletju se zdi, da sta bolj priljubljena belo zlato in platina. Zlatarne ponujajo široki izbor prstanov, obstajajo poročni prstani za vsak žep in vsak okus, od enostavnih tankih poročnih prstanov do diamantnih poročnih prstanov. A vsaka žlahtna kovina ni primerena za vsako barvo kože. Strokovnjaki pravijo, da je zlato zelo dobro videti na temnejši ali zagoreli koži, za svetlejšo polt pa sta primernejša platina in belo zlato.

Belo, ki te ljubim

Posebno pozornost namenite izboru obleke, ki je sploh za nevesto običajno izjemnega pomena v celotni poročni zgodbi. Pomerjanje in iskanje ustrezne poročne obleke zna biti precej stresno. V poročnih salonih vam bodo svetovalke seveda pomagale z nasveti, a osnovno podobo o tem, kako naj bi izgledali na poročni dan je priporočljivo, da imate vnaprej izdelano. Idejo lahko poščete na kateri od porok, na kateri ste svatovale ali pa se preprosto odpravite v salon in si ogledate njihovo ponudbo. Določite okviren znesek, ki ste ga pripravljeni odšteti za obleko, ki jo boste nosili na poročni dan.

Na izbor obleke povabite osebo, ki ji zaupate. Velja napisano pravilo, da pomerite vsaj tri obleke. Vedeti namreč morate, da obleke, ki visijo na obešalku, izgledajo namreč lahko povsem drugače, ko jih oblecete. Zato bodite v salonih kar pogumne in pomerite čimveč poročnih oblek za katere se vam zdi, da vam ustreza, svetujejo poznavalci.

Strokovnjaki za poročne obleke vam bodo povedali, da je na primer za neveste s hruškasto postavo odlična izbira romantična obleka, krojeno v

tako imenovani A-liniji, ki je še posebej primerena za tiste, ki želijo pokazati vratni izrez in rame, s čemer se pozornost premakne k obrazu. Primerena je tudi za bolj polne postave, saj na videz zoži v pasu in zakrije spodnjo polovico telesa. Za tovrstne postave sicer priporočajo obleko brez naramnic s steznikom, v slogu svečanih plesnih oblek.

Za neveste drobnih postav vam bodo priporočali obleko v tako imenovanem slogu empir, kar pomeni, da je pas višji od naravnega pasu in se torej prične tik pod prsimi, kar na videz podaljša živote. Empir je, kot pravijo strokovnjaki, zelo primeren tudi za prikrivanje širokih bokov ter trebuha. Neveste, ki bi že zelele izgledati višje, se lahko odločijo za obleko v slogu petdesetih, z nabranim krilom tik nad koleni in čevljì v visokimi petami. Tistim z atletsko postavo priporočajo na primer korzet ali ozko krojeno svileno obleko, ki bo postavo naredila bolj ženstveno.

Sodobni trendi poročnih oblek se odmikajo od podobe Pepelke s široko krinolino in narekujejo videzu sodobne neveste kot hollywoodske boginje z obleko, kjer se tkanine, s pravo mero detajlov, gubajo, ugotavljajo strokovnjaki. Popularno je plastenje materialov s tankimi povrhnjimi krili, korzeti so preprosti, okrašeni le z diskretnimi kristalčki ali gubicami.

Modne pa so tudi obleke s silhueto morske deklice, ki poudarjajo ozek ženski pas, zaobljene boke in bogat hrbtni dekolte.

Med materiali poročnih oblek prevladujejo svila, mikado, svileni mikoado, taft svilena organca, svileni šifon, različne vrste čipk in tila. Strokovnjaki pravijo, da čipka ni le dodatek, ampak nosi vodilno vlogo. Čipkaste tkanine namreč prekrivajo celotno obleko ter prispevajo k teksturi in volumnu.

Ni nujno, da je poročna obleka bela, je pa običajno. Velja pravilo, da mora nevesta v skupini svatov izstopati, ženske na poroki naj upoštevajo, da je belina rezervirana za nevesto, pravijo strokovnjaki za poroke.

Tudi izbiro poročnega nakita ne smete prepustiti naključju. Velja pravilo, da ne kombinirate zlate in srebra, nakit naj bo v celoti ali v rumeni, zlati, barvi ali srebrni barvi. Strokovnjaki svetujejo, da se držite osnovnega pravila, da dolgemu vratu pristaja kratka ogrlica in kratkemu dolga. Enako velja za uhane.

Ženinova srajca v barvi nevestine obleke

Še nedavno nazaj je veljalo, da se na dan poroke vse vrti okrog neveste. Tudi tu so se stvari spremenile in tudi ženini stopajo v ospredje z izpopolnjenou zunanjou podobo.

Strokovnjaki za poroke pravijo, da

so moške poročne obleke ponovno bolj temne, kroji oblek so vedno bolj oprjeti, običajno je še vedno prisoten telovnik s svečano kravato. V kolekcijah prevladujejo črna, odtenki sive barve, temno modra in temni odtenki rjave barve, tkanine pa so bolj sijoče.

Ženinova obleka naj bo prilagojena slogu nevestinih oblačil, svetujejo poznavalci. Ženini naj upoštevajo najmanj to, da je njihova srajca v barvi nevestine obleke.

Obdarovanje mladoporočencev

Svatje so velikokrat v dilemi s čim obdarovati mladoporočenca. Če na primer vedo, da si mladoporočenca opremljata dom, je dilema lahko nekoliko manjša, a ne nujno. Vprašanje namreč v kakšnem slogu bo stanovanje opremljeno, mogoče

bi mladoporočencema darila, četudi dana iz srca, stilsko ne bila všeč.

Tako razmišlja mnogo tistih, ki so pred dilemo s čim obdarovati bodoči zakonski par. Imajo prav. Dilema je lahko še večja, če skupni dom že imata. Resda z denarjem v kuverti ni nič narobe, nekoliko nerodno je le to, da se denar zapravi, brez spomina ali posebnega doživetja.

A če dobro premislimo, je idej za darila pravzaprav veliko. Izbor primernega darila pa je odvisen od osebnosti in morebitnih konjičkov para. Ni nujno, da se par obdaruje z vrhunskimi kozarci ali jedilnim servisom, odlična ideja so, seveda ob upoštevanju osebnosti, doživljajsko darila, kot na primer vikend paket v centru dobrega počutja, polet z balonom, letalska karta za želeno destinacijo.

julia viaggi

Izkoristi AKCIJO
POROČNA POTOVANJA 2011
agencije Hotelplan Group:

za rezervacije do 30. aprila in odhode do 31. oktobra 2011
popusti do 700 € novoporočencem in kupon za popust
prvim 20 osebam, ki prispevajo za poročno potovanje.

Poklici za sestanek, tudi ob uri kosila!
Smo v ulici S. Lazzaro 6,
tel. 040 367636 ali 040 367886



Draguljarna Skerlavai

b

Fotostudio BP 08
Prosek 212 - Trst
328 9430124
Boris Prinčič
fotograf

**GRADBENO PODJETJE IN
GRADBENE OBNOVE**
FRANDOLI GROUP S.r.l.
OBNOVE MONTAŽNE HIŠE
GRADNJA BAZENI
Nabrežina Kamnolomi, 23/H - 34011 - Devin Nabrežina (TS)
tel/fax 040 200083 - mob. 335 284754
www.frandoligroup.it - info@frandoligroup.it

NAŠA PRODAJALNA
RUBNER
Geom.
Giuliano Biondini
Corso del Popolo, 54 - 34074 TRŽIČ (GO)
tel. & fax 0481 46 336 - mob. 3495939706
trieste@haus.rubner.com - www.haus.rubner.com

AURORA VIAGGI
POTOVALNI URAD
TRST - ul. Milano, 20 - tel 040631300
fax 040365587 - www.auroraviaggi.com

Zaupajte izkušenostil

AURORA VIAGGI
TRISTE



Za simbolom, ki ga je Vesna Benedetič ustvarila z najbolj prepoznavnimi elementi lokacije in festivala (cerkev na trgu, kostanji in luna), bodo tudi tokrat stali z velikim prizadevanjem in razdajanjem svojega prostega časa mnogi člani društva, ki je lani praznovalo dvajsetletnico. Okroglo obletnico so počastili z izletom v Gradec.

V PRIREDBI ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE

Vabilo na 9. zamejski festival amaterskih gledaliških skupin

ROSSANA PALIAGA



OD 15. JUNIJA DO 3. JULIJA

Pravilnik

1. ČLEN – Festival zamejskih amaterskih dramskih skupin organizira ŠKD »Cerovlje-Mavhinje« in se praviloma vrši v Mavhinjah.

2. ČLEN – Društvo lahko povabi k sodelovanju še druge ustanove, organizacije ali društva oz. jim dovoli pokroviteljstvo nad Festivalom.

3. ČLEN – Festival se praviloma vrši vsaki dve leti in je tekmovalnega značaja.

4. ČLEN – Festival hrani svoj simbol na sedežu ŠKD »Cerovlje-Mavhinje« in je zaščiten.

5. ČLEN – Na Festivalu lahko nastopajo dramske skupine, ki delujejo v okviru slovenske manjšine v Italiji in drugih slovenskih manjšin oz. skupnosti v svetu.

6. ČLEN – Društveni odbor si pridržuje pravico, da določa kriterij za maksimalno število nastopajočih skupin.

7. ČLEN – Društveni odbor lahko k Festivalu privabi tudi gostuječe dramske skupine izven konkurence.

8. ČLEN – Prijavljene igre lahko nastopajo v sledenih kategorijah: otroška, (igralci do vključno letnika 1997), mladinska (igralci do vključno letnika 1989) in odrasla.

9. ČLEN – Nagrade za vsako kategorijo (otroško, mladinsko in odraslo) so sledče: prvo, drugo in tretje mesto.

10. ČLEN – Nagrade v imenu društva podeljuje izključno strokovna komisija, ki jo določa društveni odbor. Komisija lahko po svoji uvidevnosti in presoji podeli tudi posamezna priznanja in posebne nagrade.

11. ČLEN – Predvidena je tudi nagrada občinstva.

12. ČLEN – V komisiji ne smejo biti člani, ki kakorkoli sodeljujejo pri kakih nastopajočih skupinah.

13. ČLEN – Nastopajoči igralci ne smejo biti profesionalci.

14. ČLEN – Nagrade prejmejo lahko samo amaterji.

15. ČLEN – Društveni odbor določi datum zapadlosti vpisa in ima pravico izključiti skupino z nepopolno ali zapadlo prijavnico.

16. ČLEN – Kdorkoli snema potek Festivala in/ali to tudi predvaja mora imeti pismeno soglasje društva.

saj bo odvisen od števila prijavljenih skupin, zaključek s slavnostnim nagrajevanjem pa se po tradiciji odvija prvo nedeljo v juliju.

Organizatorji so v tej fazi predvidni pri najavljanju prvega termina, verjetno pa bo njihova skrb odveč, saj je festival nezamudljiv praznik in edinstvena priložnost za ovrednotenje truda, ki so ga slovenske dramske skupine v zadnjem dveletju vložile v realizacijo raznovrstnih predstav. Ne glede na starost, cilje, sposobnosti, ambicije, usmeritve in dosežke, bodo protagonisti letošnjega festivala, kot običajno, enakopravno sestavili pisani mozaik ustvarjalnega vrenja na našem deželnem teritoriju in na drugih manjšinskih področjih. Na Festivalu nastopajo namreč dramske skupine, ki delujejo v okviru slovenske manjšine v Italiji ali v katerikoli druge državi. Idealno naj bi program združil slovenske gledališke navdušence iz Tržaške, Goriške in Beneške, Avstrije, Hrvaške in Madžarske. Festival je vizitka o zamejski ustvarjalnosti, ki je po mnenju organizatorjev vredna večje pozornosti s strani primorskega občinstva, zato je v načrtu širitev obsega promocije za pridobitev večjega števila obiskovalcev iz bližnje Slovenije.

Zaradi obsežnosti in tehnične zahtevnosti dogodka so člani društva začeli s pripravljalnim delom pred nekaj meseci in so odobrili tudi nekaj manjših novosti v pravilniku, ki zadevajo v glavnem nagrajevanje. Ukinili so namreč vse nagrade za posebne dosežke (na primer za najboljšo moško ali žensko vlogo) in ohranili le prvo, drugo in tretjo nagrado za najboljše predstave v celoti v vsaki posamezni starostni kategoriji. Prijavljene predstave bodo kot vedno porazdeljene v tri kategorije: otroška (igralci do vključno letnika 1997), mladinska (igralci do vključno letnika 1989) in odrasla. Izstopajoči, specifični dosežki pa ne bodo ostali brez zaslужenega poudarka, saj bo komisija imela možnost podleti tudi posebna priznanja.

Pravilniku so organizatorji dodali še dve pomembni priporočili za boljši potek festivala in boljši odziv s strani publike in sicer omejitev igre na enourno trajanje ter zelo koristen nasvet, da bi se posamezne skupine v mesecu pred Festivalom izognile nastopanju s prijavljeno igro v okolici Mavhinj. Glede prvega priporočila pojasnjujejo, da omejeno trajanje ne pomeni, da je igra zaradi tega enostavnejša, a je zagotovo bolj primerena za festival amaterskih skupin.

Kot je že običajno, bodo predstave uprizorjene v popoldanskih in večernih urah na dveh odrih in sicer na mavhinjskem trgu in v bližnjem šotoru. Verjetno bo program predvideval tudi prost dan za oddih, morebitne nadomestitve ali spremembe v koledaru, ki jih bodo sproti narekovali bolj ali manj naklonjene vremenske razmere. Člani festivalske delovne ekipe bodo skušali zajamčiti čim boljše ozvočenje in osvetljavo v meri, ki jo bo omogočila razpoložljivost dovoljšnih finančnih sredstev. Publika mavhinjskih poletnih večerov bo imela na voljo priložnostno brošuro s koledarjem dogodkov, podatki o posameznih

predstavah, informacijami in razmišljjanji o prejšnji izvedbi festivala. Spremna pobuda bo tudi letos razstava izdelkov domačih obrtnikov in umetnikov, ki bo postavljena v prostorih bivše osnovne šole. V času festivala bo potekal tudi posvet o problematikah amaterskega gledališča.

Za simbolom, ki ga je Vesna Benedetič ustvarila z najbolj prepoznavnimi elementi lokacije in festivala (cerkev na trgu, kostanji in luna), bodo tudi tokrat stali z velikim prizadevanjem in razdajanjem svojega prostega časa mnogi člani društva, ki je lani praznovalo dvajsetletnico. Okroglo obletnico so počastili z izletom v Gradec, saj se je dejavnost pričela ravnno z izletom, ki so ga ustanovitelji izvedli leta 1990 v Misurini. Zaradi bližine mejnega prehoda je društvo od prvih let delovanja usmerilo svoja prizadevanja tudi v dobre sosedske odnose s Slovenijo, najprej s pomladanskim Pohodom prijateljstva Mavhinje-Gorjansko, ki se je odvijal od leta 1994 do leta 2002 in katerega se je udeležilo do 1000 pohodnikov s pomembnimi inštitucionalnimi predstavniki vred. Med dolgoletnimi tradicijami je tudi jesenski Pohod na Grmado in okolico, ki bo letos doživel 18. izvedbo.

Poleg obujanja starih tradicij in novih družabno-kulturnih pobud, so odborniki takoj pokazali zanimanje za amatersko dramsko dejavnost. Zamiljalo za festival je nastala leta 1994 ob 50-letnici požiga štirih vasi (Cerovlje, Mavhinje, Vižovlje in Medja Vas), ko je društvo ustanovilo dramsko skupino, ki je pripravila svoj prvi nastop pod mentorstvom Maje Lapornik z realizacijo predstave »Uporni plameni« in je v naslednjih letih delala z velikim zagonom. Festival je od leta 1995 osrednja kulturna pobuda društva in bo letos prinesel posebno zadostenje s krstnim nastopom komaj ustanovljene otroške dramske skupine. Zaupanje v mlade sile zaznamuje tudi izbiro mentorjev, ki bosta štiriročno pravila skupino, to sta Alen Kermac in Mairim Cheber.

Skupine, ki bi se že zelele udeležiti letošnjega mavhinjskega festivala, se bodo lahko prijavile v mesecu marcu (rok bo zapadel 30. marca 2011). Prijavnice so na voljo na sedežu društva Cerovlje-Mavhinje, na pokrajinskih sedežih Zveze slovenskih kulturnih društev v Trstu, Gorici, Čedadu in Reziji, na Zvezi slovenske katoliške prosvete v Gorici in na sedežu Slovenske prosvete v Trstu. Društvo bo poskrbelo vpisne pole tudi v elektronski obliki; zainteresirani lahko pišejo na naslov HYPERLINK "mailto:cerovljemavhinje@libero.it" cerovljemavhinje@libero.it. Prijavnice morajo vsebovati vso dokumentacijo o skupini (izjava avtorja teksta ali priredebe, avtorja glasbe oz. uglašbenih besedil, ki ni vpisan v SIAE, barvna fotografija nastopajoče skupine). Dopolnilno dokumentacijo in vpisino bodo morali predstavniki društev obvezno oddati na sedežu društva v Mavhinjah, kjer jih bodo člani odbora sprejeli vsako sredo od 21. do 22. ure. Ob istem času bo na voljo za dodatne informacije tudi telefonska številka 040 2916056.

Napočil je trenutek, ki so ga vse amaterske dramske skupine nestrpno pričakovale. Športno kulturno društvo Cerovlje-Mavhinje uradno vabi vse prosvetne delavce s tega področja na 9. izvedbo priljubljenega zamejskega festivala, ki se bo odvijal od 15. junija do 3. julija. Datum otvoritvenega večera bo potren naknadno,





V RIMU KONFERENCA O AKTUALNI TEMI

Kako zagotoviti priseljencem pravico do maternega jezika

BOJAN BREZIGAR



V ponedeljek je italijanska komisija Organizacije Združenih narodov za znanost in kulturo UNESCO ob Mednarodnem

dnevu Maternega jezika, ki ga je UNESCO za 21. februar oklical leta 1999 in na katerega se po vsem svetu vsako leto vrstijo številne pobude za uveljavljanje maternih jezikov, priredila simpozij o zelo zanimivi temi Materni jezik in priseljevanje. Na njem je predsednik italijanske komisije Giovanni Puglisi uvodoma opozoril na pomen maternih jezikov in je dejal, da je na osnovi študije, ki jo je izdelal UNESKO, polovica od 6.000 jezikov, kolikor jih govorijo v svetu, ogrožena. Omenil je poslanico, ki jo je ob tem dnevu objavila generalna direktorica Unesca veleposlanica Irina Bokova, mi je opozorila, da materni jeziki niso pomembni samo kot sredstvo izražanja kulture, ampak so tudi dejavniki razvoja in rasti. Znano je namreč, v kolikšni meri lahko poučevanje v maternem jeziku prispeva k učinkovitosti pouka in kako pomembno sredstvo za odpravljanje diskriminacije in emarginiranosti je lahko materni jezik. Večjezičnost odpira nove perspektive znanju in trajnemu razvoju ter boljšemu odnosu do okolja in do sprememb sodobnega časa ter tudi ne slutene priložnosti dialogu, ki je pogoj za medsebojno razumevanje in sodelovanje. Nenazadnje pa je znanje maternega jezika najboljše sredstvo za učenje drugih jezikov.

Puglisi je nato poudaril da ni mogoče govoriti o »italijanstvu«, če se ne ozremo okoli sebe in pogledamo, kakšne so in kako se razvijajo druge kulture. »Večjezičnost da je svetu okoli nas novi ritem, ustvar-

ja nove besede in potiska rečenice v ozadje,« je dejal predsednik italijanske komisije Unesca, ki je ob koncu že opozoril, kako zgrešeno je pojmovati odnos z islamskim svetom kot nekakšen spor civilizacij.

Nekaj podatkov o tem, kakšno je stanje v Italiji, je nato posredoval profesor lingvistike na univerzi v Cassinu Giuseppe Antonelli. V Italiji živi 7 09stotkov tujih državljanov, v italijanskih šolah pa je kar 22 odstotkov tujih državljanov; od teh jih je več kot polovica rojenih v Ita-

lij. Zanimivo je, da priseljenci v trejti generaciji težijo k odpravljanju svojega maternega jezika, vendar jih to dejstvo ovira pri šolanju, saj se dogaja, da italijanščine ne obvladajo v zadostni meri, prav tako pa ne obvladajo maternega jezika. Tako prihaja do pojava, ki ga Antonelli imenuje »dvojezičnost v odstevanju«, ki vodi do emarginacije, medtem ko bi bila pravilna pot uveljavljanje dvojezičnosti, ki bi uvajala italijanščino potem ko bi otrokom zagotovila dobro znanje maternega jezika.

Morelli: Italija je od nekdaj sprejemala narode in kulture

»Zgodovina kaže, da je Italija od nekdaj sprejemala in integrirala narode in kulture. To je zgodovina jezikovnih manjšin v naši državi; zelo značilna je, ker zadeva skupnosti, ki so se integrirale v družbeno in kulturno tiko države, a so obenem skozi stoletja ohranile svoj jezik in svojo kulturo.« Tako je na rimskem zasedanju, ki ga je italijanska komisija za UNESCO priredila od dneva maternega jezika, dejal predstavnik notranjega ministarstva in predsednik zvezne italijanskih manjšinskih organizacij Confemili Domenico Morelli. Sožitje, ki je znotraj meja italijanske države dozorelo med manjšinami in večinami je po njegovem mnenju model, ki bi lahko bil koristen tudi pri oblikovanju sožitja in integracije priseljencev, torej pri remi, kateri je bilo namenjeno letošnje srečanje. Pri samem poučevanju italijanščine, ki je bistvenega pomena za integracijo priseljencev, bi bilo treba po Morellijevem mnenju v večji meri upoštevati kulturne in jezikovne značilnosti različnih okolij, iz katerih izhajajo skupine priseljencev. V Italiji je to vprašanje danes še pomembnejše, saj stalno beležimo dejstvo, da je Italija privlačna za veliko število ljudi, ki pripadajo različnim kulturam in govorijo različne jezike, ljudi, ki v tej državi iščejo boljše življenske pogoje, ki pa jih ne moremo omejiti zgolj na finančno stanje, ampak jim je treba dodati tudi ustrezne kulturne vrednote.

Na slikah: pod naslovom udeleženci razprave na rimske konferenci; desno Unescov plakat ob dnevu maternega jezika.

Dan maternega jezika letos o komunikacijskih in informacijskih tehnologijah

Organizacija Združenih narodov za izobraževanje, znanost in kulturo (Unesco) je 21. februar leta 1999 razglasila za mednarodni dan maternega jezika. Tema letosnjega dne se je navezala na rabo informacijskih in komunikacijskih tehnologij za zaščito in promocijo jezikov in jezikovne raznolikosti.

Unesco si sicer prizadeva tudi za promocijo večjezičnosti na svetovnem spletu. Nove tehnologije po mnenju Bokove zagotavljajo nove načine za sledeće razvoju ter za učenje jezikov.

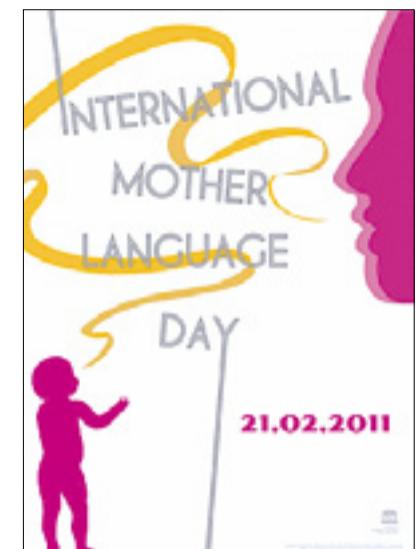
Bokova meni, da so lahko informacijske in komunikacijske tehnologije posebej koristne pri promociji maternih jezikov. »Moč napredka moramo izkoristiti, da zaščitimo različne poglede na svet in promoviramo vse vire znanja in načine izražanja. To so niti, ki tekojo preprogo človeštva,« je še poudarila.

Kot je za STA povedala predsednica Društva slovenskih književnih prevajalcev Dušanka Zabukovc, je tehnologija kljub neštetim koristim, ki jih prinaša, zlasti na področju humanistike pogosto dvoren meč. Sporazumevanje je po njenih besedah vzporedno z vedno hitrejšim razvojem tehnologije skrčilo svet in olajšalo povezave med narodi in posamezniki. Hitrejše povezave pa hkrati pomenijo, da mora biti jezik tak, da ne zavira, temveč spodbuja hitrost sporazumevanja.

V tem pogledu je nekdanje umetne jezike, kakršen je bil esperanto, počasi in vztrajno začela izrivati angleščina. »Če je torej resnični mednarodni jezik za večino narodov prevod, bo potrebnega veliko truda, da se ta njegova vloga ne bo utopila v nezonski lahki sprejemanja angleščine, ki naj bi nadomestila jezike tako zelo raznolikih narodov in narodnosti,« meni Zabukovčeva.

Večjezičnost in povezovanje med jeziki, kakršnega spodbuja Evropa s svojo osnovno idejo združevanja in sodelovanja, je po njenem mnenju zato zelo dobrisko možnost za ohranitev jezikov z majhnim številom govorcev, kot je slovenščina. Zabukovčeva je svoje misli sklenila: »Prevajalci v tem pogledu nismo le prenašalci zgodb iz enega jezika v drugega, temveč z izbiro tujih besedil za prevod v svoj jezik (in obratno) iskalci stikov in povezav, ki lahko zagotovijo, da se bodo jeziki ohranili in razvijali v vsej svoji specifičnosti in raznolikosti.«

V zadnjem desetletju v EU ni bila narejena nobena resna raziskava o tem, kako se v neangleško govorečih državah spreminja razmerje med branjem v maternem jeziku in branjem v angleščini. Eurobarometer je sicer na začetku tisočletja previdno ugotovljal, da v različnih članicah EU od štiri do 30 odstotkov ljudi bere knjige v tujem jeziku, nekaj objav v strokovnih publicistikah pa je



ob tem jasno nakazalo, da je ta drugi jezik nedvomno angleščina, ki je v nekaterih državah na evropskem severu tako močno prisoten. Tamkajšnji knjižni založniki razumejo knjige v angleščini kot resno konkurenco domači produkciji, je za STA povedal profesor na ljubljanski Filozofski fakulteti in glavni urednik Mladinske knjige Miha Kovač.

Močan dodaten signal, da se branje v angleščini v Evropi povečuje, smo po Kovačevih besedah dobili, ko so se na nekatere nacionalne lestvice knjižnih uspešnic začele uvrščati knjige v angleščini. Vsi ti procesi so dobili dodaten pospešek s pojavom elektronskih bralnikov, predvsem Amazonovega Kindla, ki praktično kjerkoli v EU omogoča nakup ameriških ali angleških e-knjig dobesedno v minut, z nekaj kliki na bralni napravi. V tem trenutku nihče, razen uprave Amazona, ne ve, koliko kindlov je v uporabi v EU. Po ocenah v strokovnih krogih gre številka v stotisoči, zelo verjetno preko milijona.

»Reči so še tako daleč, da sem imel pred kratkim na konferenci v Milanu priložnost poslušati italijanskega založnika, ki je tožil, da e-knjige v angleščini začenjajo pomeniti konkurenco knjižnih produkcij v italijanščini, pri čemer je za Italijo doslej veljalo, da tam tradicionalno ni dvojezičnih bralcev, oziroma, da so dvojezični bralci le tržaški Slovenci in pripadniki nemške manjšine,« je povedal Kovač.

In kaj to pomeni za Slovenijo? Po Kovačevih besedah nič novega, saj imamo pri nas dolgo tradicijo večjezikovnega branja, le da smo srbohrvaščino, ki je na začetku prejšnjega stoletja zamenjala nemščino, po letu 1989 zamenjali z angleščino. Kar konec concev ni slaba izbira, meni Kovač.

Težavi sta po Kovačevem mnenju le dve: pritisk angleščine je izjemno močan, hkrati pa pri nas večina ljudi misli, da pomeni uvajanje e-knjig z golj tehnološki problem, v resnici pa gre za kompleksen preplet pravnih, tehnoloških, kulturnih in poslovnih vprašanj z dolgoročnimi posledicami. Nenazadnje bi nagel razvoj e-knjige utegnil zrušiti tradicionalne knjigarne in knjižnice, kar bi pomembno omejilo kanale za širjenje knjižnih besedil v slovenščini. Zato je skrajni čas, da o teh rečeh odpromo resno debato, je pozval Kovač.

Publicist in strokovnjak za področje tehnologije, medijev in informacijske družbe Lenart J. Kučić meni, da se je strah pred prevlado angleščine na svetovnem spletu izkazal za neutemeljenega. »Danes vidimo, da velika večina uporabnikov spletih družabnih omrežij uporablja materni jezik. Globalni mediji, ki objavljajo vsebine v angleškem jeziku, so sicer pridobil veliko novih občinstev, vendar ostajajo prispevki v nacionalnem jeziku glavni vir novic za večino prebivalcev. Prav tako velja svetovni splet za eno najbolj dragocenih orodij, s katerim izseljenici ohranajo stik z matičnimi domovinami - sorodniki, jezikom in kulturo,« je Kučić pojasnil za STA.

Mednarodni dan materinega jezika obeležujemo že 13 let v spomin na protest in smrt bengalskih študentov, ki so pred 47 leti zahtevali enakopravnost za svoj jezik. Unesco je z dnevom želel opozoriti na potrebo po ohranjanju kulturne in jezikovne raznolikosti po svetu. (STA)



Kmečka zveza od nekdaj utemeljeno zagovarja stališče, da ne more biti zaščite narave, ohranjanja kulturne krajinske dediščine ter gospodarskega in družbenega napredka brez razvoja in vzpodbujanja dejavnosti tam živečega prebivalstva, pri čemer nosi glavno vlogo kmetijstvo.

RESOLUCIJA GLAVNEGA SVETA KMEČKE ZVEZE

Rezervat doline Glinščice mora upoštevati razvojne potrebe kmetijstva!

KMEČKA ZVEZA



V pripravi je načrt za ohranjanje in razvoj Deželnega rezervata Glinščica, ki ga z deželnim oblastilom upravlja Občina Dolina. V zvezi z načrtom, čigar izdelavo je omenjena občinska uprava dala v zakup specializiranemu podjetju, smatra Kmečka zveza za umestno, da izrazi svoje mnenje in sprejme tozadevno resolucijo.

Uvodoma pa želi zveza še enkrat izreci svoje stališče glede naravnih parkov in rezervatov, ki ni, kot je že večkrat poudarila, odklonilno, toda le pod pogojem, da so tako eni kot drugi nositelji aktivne zaščite in ne skupej prepovedi in omejitve uporabe teritorija. Stališče strokovne kmečke organizacije je osnovano na dveh neovrgljivih dejstvih. Prvo je to, da je Kras nastal in dobil današnji videz s tradicionalnimi dejavnostmi, ki so bile in so funkcionalne obstoju in razvoju na njem bivajoče skupnosti. Drugo dejstvo, ki izhaja iz prvega, pa nam nakazuje nujnost nadaljevanja omenjenih dejavnosti, posebej kmetijstva, če želimo ohraniti na tem enkratnem koščku zemlje neokrnjeno naravo in zagotoviti na njej živeči skupnosti možnost obstoja. Le tako bomo na Krasu ohranili oba bistvena elementa, ki označuje teritorij: naravo in ljudi.

V tem prepričanju in dosledno s svojimi doslej večkrat iznešenimi stališči se je Kmečka zveza udeležila treh dosedanjih srečanj, na katerih je za to zadolženo podjetje predstavilo svoje kriterije za upravljanje Deželnega rezervata Glinščice. Že na prvem sre-

čanju, kot sicer na ostalih dveh, je Kmečka zveza izpostavila, da ne more biti zaščite narave, ohranjanja kulturne krajinske dediščine ter gospodarskega in družbenega napredka brez razvoja in vzpodbujanja dejavnosti tam živečega prebivalstva, pri čemer nosi glavno vlogo kmetijstvo.

Iz prikaza zasnovanega načrta je prišla do izraza, še posebej na drugem srečanju, ki je bilo 16. t.m. v spremnem centru v Boljuncu, natančno in podrobno prikazana zaščita narave, ki je pojmovana kot zamrzivitev obstoječega stanja. Pri tem so točno nakazani posegi, ki dajejo zaskrbljujoče statično sliko. Pri prikazu razvoja pa se v svojem izvajaju podjetje omejuje le na splošno naštevanje družbeno gospodarskih dejavnosti, ki bi bile potrebne ali možne. Ne sprembla pa jih razvojni načrt, ki bi lahko omogočil zainteresiranemu teritoriju gospodarski in družbeni razvoj, ki je edini zanesljiv porok za ohranitev in zaščito družbeno naravorastvenih značilnosti.

Po mnenju Kmečke zveze je treba v zvezi z Načrtom za ohranjanje in razvoj rezervata Glinščice udejaniti sledeče ukrepe:

- 1) preučiti možnost določenih sprememb meja naravnega rezervata, ki so funkcionalne zaščiti in razvoju rezervata;
- 2) pripraviti ustrezno dokumentacijo o raznih značilnostih tega teritorija;
- 3) preučiti in upoštevati njegove posredovalne in naravne danosti;

4) določiti, tudi na osnovi dosednjih večletnih izkušenj, najpomembnejše kmetijske, živilorejske in gozdne pridelovalne usmeritve, ki naj upoštevajo poleg pedoloških in podnebnih značilnosti tudi gospodarske aspekte;

- 5) pri določanju teh usmeritev naj se namenja primarna pozornost njihovi učinkovitosti pri varstvu okolja ob istočasnem zagotavljanju možnosti družbenega in gospodarskega razvoja tam živečega prebivalstva, sicer mu preti izločitev iz njegovega večstoletnega habitata;
- 6) izdelava finančnega načrta za vse predvidene dejavnosti za katerega bo Dežela zagotovila kritje;
- 7) ustanovitev Konzulte predstavnikov združenj in gospodarskih kategorij v smislu člena 32. deželnega zakona št. 42/96.

Na osnovi navedenega je glavni svet Kmečke zveze na svojem sestanku dne 24. februarja 2011 sprejel sledečo resolucijo:

Kmečka zveza zahteva, da se v zvezi z ohranjenjem in razvojem rezervata Glinščice izdela v sodelovanju s kmečkimi stanovskimi organizacijami, ki predstavljajo lastnike in posestnike zajetih kmetijskih površin, načrt, ki bo omogočil in pospeševal družbeno gospodarski razvoj, predvsem pa tradicionalne dejavnosti, na teritoriju omenjenega rezervata, kot protiotež za breme, ki ga nosi krajevna skupnost.

AKTUALNO - Nadzor podjetja TZP

Konzerviranje rastlinskih pridelkov

Tržaško zdravstveno podjetje (TZP) bo posvetilo večjo pozornost nadzoru nad konzerviranimi rastlinskih pridelki kot so paradižniki, bučke, jajčevci (melandane) oljke in podobni. Tako je napovedala na srečanju s predstavniki Kmečke zveze in drugih področnih organizacij ravnateljica oddelka za varnost hrane pri krajnjem zdravstvenem podjetju dr. Tiziana Del Pio.

Pobuda za pregled in analizo konzerviranja navedenih pridelkov je prišla iz vidermske univerze. Ta ustanova želi v okviru EU programa preučiti postopke, ki jih uporabljajo na Tržaškem proizvajalcu raznih vrst rastlinskih konzerv. Pobuda bo istočasno nudila možnost podrobnejšega spremeljanja celotnega proizvodnega procesa, tudi v luči dejstva, kot ugotavljajo inšpektorji omenjenega oddelka, da se je konzerviranje rastlinskih pridelkov v zadnjem času močno povečalo in razvilo. To velja zlasti za kmetijska posestva, ki prodajajo svoje proizvode na osmicah ali kmečkih turizmih.

Predstavniki Kmečke zveze so poudarili, da so njeni člani seznanjeni z obveznostmi, ki jih zahtevajo higijenski predpisi pri konzerviranju rastlinskih pridelkov. S tem v zvezi je KZ napovedala, da bo v kratkem priredila v sodelovanju z TZP tematsko srečanje, na katerem bodo ponovno izpostavljeni pravilni postopki in dobre prakse, ki jih morajo proizvajalcu omenjenih konzerv spoštovati pri izvajanju higijenske samokontrole HACCP. Pri konzerviranju rastlinskih pridelkov obstaja namreč velika nevarnost pojavja neželenih bakterij, med katerimi je posebno nevaren Clostridium botulinum, ki izloča toksin botulin. Zato je pri pripravi teh proizvodov potrebna posebna pozornost. Le s pravilnim ravnanjem ob upoštevanju strokovnih navodil lahko zagotovimo zdravstveno neoporečen končen proizvod.

Svetovalna služba KZ v sodelovanju z ZKB

NASVETI STROKOVNIJAKA

Kmetijska opravila v mesecu marcu

Zaradi dolgotrajnih nizkih temperatur in deževnega vremena imamo še veliko zaostalega dela. Marsikdo mora začeti z obrezovanjem, pognojiti in zemljo obdelati. Z nekaterimi drugimi opravili pa se ne smemo še prenagli, saj v marcu so lahko temperature še vedno nizke.

VINOGRAD – V vinogradu obrezujemo. Obrezani les lahko zmeljemo in putemo v vinogradu, da obogatimo zemljo z organsko snovjo. To lahko storimo le v primeru, da trte niso okužene z glivičnimi boleznicami, ki povzročajo kap vinske trte, hiranje in druge. V primeru, da je lansko leto naše trte napadla črna pegavost, po obrezovanju iz vinograda takoj odstranimo okuženo rozož in jo sežgemo. Če smo že na začetku jeseni zaznamovali trte, ki jih je napadla kap vinske trte, jih lahko sedaj odstranimo ali obrezemo do zdravega dela rastline, še bolje je, da trti odžagamo deblo nad cepilno točko, tako da se trta ponovno obraste. Bolne trte moramo obrezovati posebej in škarje sproti razkužiti, da ne bi prenašali bolezni na zdrave rastline. Les odstranimo in uničimo, rano pa premazemo s cepilno smolo. Prav tako ukrepamo v primeru hiranja vinske trte.

Mimogrede preverimo obstojnost kolov in žic ter jih po potrebi zamenjamo.

Po končanem obrezovanju, trte povežemo. Po potrebi zamenjamo stare in slabе vezi. Med vezanjem moramo paziti, da se les ne zlomi. Zato to opravilo najraje opravimo ob bolj vlažnih dneh, ko je les elastičen. Ne smemo pa mladik vezati prepozno. Ko se rastlinski sokovi že pretakajo po rastlini, se mladice rade lomijo.

Vinograd pognojimo. Sadimo nove trte. Cepljenke naj imajo močne korenine, ki jih pred sajenjem primerno skrajšamo.

KLET – V kleti začnemo s pripravljanjem steklenic ter ostale opreme za stekleničenje. S pokušnjo vina in v raznimi testi moramo pred stekleničenjem ugotoviti, ali je vino zrelo za to opravilo.

OLJČNI NASAD – Zemljo pripravimo za nove nasade oljik. Zemljo zrigojamo ali globoko preorjemo, če to ni mogoče izkopljemo primerno velike sadilne lame. Poskrbimo za sadike. Ker je povpraševanje po oljčnih sadikah, posebno belice, kar velika, jih moramo čimprej naročiti. Ko pripravljamo sadilni načrt, ne smemo pozabiti na sorto pendolino, ki je dobra oprševalka, posebno če bomo poleg belice sadili tudi toskanske sorte.

Sposladi se posebno na starejših in bolj zanemarjenih oljkah lahko pojavi oljčna kozavost, posebno če je vreme vlažno. Bolezen zatrčamo z bakrovimi pripravki.

Tudi v oljčnem nasadu pognojimo. Le proti koci meseca začnemo z obrezovanjem oljik.

SADNI VRT – Tudi v sadnem vrtu obrezujemo. Pognojimo drevje in obdelamo, če tega še nismo storili. Po navadi gnojimo pred obdelovanjem, da gnojila prodrejo globlje v zemljo. Veliko kmetovalcev v tem času gnoji z mešanimi gnojili. Pozneje, ob brstenju in pred cvetenjem bomo dognjili z dušikom. Sadimo sadno drevje.

Ko se brsti napenjajo, je čas za škropljenje pečkarjev proti škrklupu in raku v bakrovimi pripravki. V času napenjanja brstov je tudi čas, da škropimo breskve proti breskovi kodravosti. To škropljenje je zelo pomembno. Z istimi pripravki škropimo tudi proti luknjičavosti koščičarjev. V primeru dolgotrajnega dežja pred cvetenjem se lahko širi monilija. V tem primeru škropimo s specifičnimi pripravki na podlagi biternola, vinklozolina, thiophanate ali drugimi. Tako po cvetenju, ob vlažnem vremenu, škropljenje ponovimo. Proti moniliji veliko pripomore tudi, da z vej odstranimo suhe sadeže, ki jim pravimo mumije, kjer prezimi povzročitelj bolezni.

ZELENJADNI VRT – V tem času pripravimo zemljo za setev. Pred obdelovanjem gnojimo z umetnimi gnojili, zelo zaželeno je organsko gnojenje, zato priporočajo, da vsaj na razdaljo 3, 4 let vrt pognojimo tudi z dobro zrelim hlevskim gnojem, predvsem tam, kjer bomo sadili krompir, paradižnik, zelje in druge zelenjadnice, ki zahtevajo veliko gnoja. Pred setvijo moramo zemljo še poravnati in jo zdrobiti. Če se po pripravi zemlje bojimo, da bo dež pokvaril gredice, jih do setve ali saditve pokrijemo s plastično folijo. Sedaj sejemo grah, sadimo pa česen in čebulo. Sadimo tudi nove jagode, medtem ko stare površine, kjer gojimo jagode, ocistimo subihi listov in starih rastlin, okopljemo ter pognojimo. V toplo gredo sedaj sejemo paradižnik, paprika, jajčivec, zeleno, baziliko, bučke, kumare. Pripravimo zemljo za sajenje krompirja. Nabajmo si semenski krompir in semena drugih zelenjadnic. Istočasno pregledamo, katera semena imamo doma in ali jim ni potekal rok kaljivosti.

Proti koncu meseca lahko na prostu že sejemo korenček, solato rezivko, radič, petršil, listno zeleno, špinaco in blitvo. Komaj sejano površino pokrijemo z žakljevinami ali s pajčevinastim vlaknom, da se površina nekoliko ogreje in da jo branimo pred morebitnimi nalivi. Zmerino in redno sejano površino zalivamo.

OKRASNI VRT - Pregledamo vase za okrasne lončnice, ki jih bomo presadili in ostale potrebuščine ali semena, katere bomo spomladis potrebovali. Po potrebi kupimo nove vase in namensko zemljo. Stare vase pa pred ponovno uporabo dobro očistimo in razkužimo. Začnemo saditi poletne čebulnice. Vrtnice in ostale trajnice obrežujemo, gnojimo in sadimo nove.

Magda Šturm



NOGOMET - Krize Juventusa ni videti konca

Bologna po tridesetih letih znova slavila v Turinu

Zadetka Di Vaia v drugem polčasu - Delnerijeve menjave povsem neučinkovite

Juventus - Bologna 0:2 (0:0)

STRELEC: Di Vaio v 4.dp in v 21.dp

JUVENTUS (4-4-2): Storari; Grygera (24.dp Pepe), Barzaghi, Bonucci, Chiellini; Krasnić, Melo, Marchisio, Martinez (1.dp Del Piero); Iaquinta (1.dp Toni), Matri. Trener: Delneri.

BOLOGNA (4-3-1-2): Viviano; Esposito (31. Mutarelli), Potanova, Britos (31.dp Cherubini), Rubin; Perez, Mudingayi, Casarini; Della Rocca; Di Vaio, Meggiorini (43.dp Busce'). Trener: Malesani.

Nadaljuje se kriza Juventusa. Po Lecceju je izkoristila slab trenutek Delnerijevega moštva še Bologna, ki je ravno tako premagal črnobele z 2:0 in po kar treh desetletjih znova slavila v Turinu. Glavni akter zmage Emilijev je Marco Di Vaio, ki je v drugem polčasu dvakrat zarezal v Juventusovo obrambo, ki je pred domaćim občinstvom celo najslabša v prvenstvu.

V prvem polčasu je bila tekma dokaj izenačena, pravih priložnosti pa ni bilo, saj je Juventus imel velike težave v napadu, medtem ko je Bologna dobro opravljala svojo naloge: braniti se proti na papirju boljšemu tekmcu. Trener domaćih je bil nezadovoljen z videnim, tako da je že med odmorom izkoristil kar dve od treh menjav na razpolago in poslal na igrišče Tonija in Del Piera. Najslabše pa je šele moralno priti. Di Vaio je s svojo hitrostjo prelisičil obrambo in Chiellini je zaman poskušal rešiti situacijo. Domači so se podali v napad, a brez pravih idej. Ob tem so prepustili ogromno svobode nasprotnikom in sredi polčasa je Di Vaio preigral tri branilice in še drugič zadel. Domači nogometni so poskušali doseči vsaj častni gol, a v tem trenutku črnobelimi ne gre res nič od rok, tako da se je lahko Bologna veselila zgodovinske zmage in zdaj je za Malesanija obstanek postal le formalnost. (I.F.)

Vrstni red: Milan 55, Napoli 52, Inter 50, Lazio 48, Udinese 44, Roma 42, Juventus 41, Palermo 40, Cagliari, Bologna in Genoa 35, Fiorentina 33, Chievo in Sampdoria 31, Parma in Lecce 27, Catania 26, Brescia 23, Cesena 22, Bari 15.

Danes: ob 12.30 Catania - Genoa, ob 15.00 Palermo - Udinese, Roma - Parma, Bari - Fiorentina, Brescia - Lecce, Cagliari - Lazio, Cesena - Chievo, ob 20.45 Sampdoria - Inter; jutri ob 20.45 Milan - Napoli

DANES PALERMO-UDINESE - Ob 15.00

Tekma za Ligo prvakov? Zamparini je pesimist ...

Josip Iličić med prvo tekmo proti Udinešu, oktobra lani v Vidmu

ANSA



VIDEM - Kaj imata skupnega Palerma in Udineša, ki se bosta danes popoldan pomerila med sabo na sicilskem stadionu Barbera? Maršikaj! Kluba vodita furlanska predsednika, Zamparini in Pozzo, oba sta med svoje uslužence imela sedanjega trenerja videmskega prvoligaša Guidolina, obe moštvi se nepriskrivljivo potegujeta celo za mesto v ligi prvakov, po mnenju strokovnjakov predvajata najlepši nogomet in sta med najmlajšimi v A-ligi.

Kar zadeva lige prvakov, je sicer Zamparini pesimist in kritičen. »Težko bo in prihodnje leto bo še teže. Trije vodilni klubi, poleg njiju pa še Roma in Napoli, so si pravilnik prikrojili po svoji meri. Vse je odvisno od televizijskih pravic. V ligo prvakov nočejo spustiti nikogar drugega. Brž to moj Palermo vtika nos v vrh lestvice, nas oskušujejo s sojenjem. Ne pravim, da gre za zaroto, ampak vsi lahko vidite, da je tako,« je prepričan vročekrveni Zamparini.

ODBOJKA Černic izločen iz pokala CEV



Matej Černic se s svojim poljskim moštvom Asseco Resovia ni uvrstil v finalno fazo evropskega pokala CEV. Na povratni tekmi v Bellunu jih je Sisley z Trevisa premagal s 3:1 (26:28, 25:21, 25:21, 26:24), boljši pa je bil že na prvi tekmi prejšnjo sredo na Poljskem (3:2). Kot je razvidno že iz rezultata je bila tekma zelo izenačena, Černic (17 točk) pa je bil med boljšimi igralci svojega moštva, za Sisley pa je dobro igral korektor Fei.

Tekmo v Bellunu si je ogledalo tudi lepo število sovodenjskih in drugih navijačev.

Sisley bo v finalu pokala CEV igral že petič.

A1-liga: M.Roma Volley - Bre Banca Lannutti Cuneo 1:3 (25:21, 16:25, 20:25, 20:25)

NOGOMET - Triestina na prvem od dveh zaporednih gostovanj

Crotoneju so zmago podarili

Vodili s Testinijem, a nato naredili dve usodni obrambni napaki - V zadnjih minutah je domače rešil slovenski vratar Vid Belec

Crotone - Triestina 2:1 (1:1)

STRELCA: v 35. iz 11m Testini, v 47. Cutolo, v 5.dp avtograd Malago'

CROTONE (4-2-3-1): Belec; Crescenzi, Vinetot, Abruzzese, Migliore; Eramo, Galardo; Cutolo, Russotto (22.dp Mazzotta), De Giorgio (32.dp Calil); Cuorale (32.dp Djurič). Trener: Menichini.

TRIESTINA (4-4-2): Colombo 6,5; D'Ambrosio 6, D'Aiello 4,5, Malago' 6,5, Longhi 5; Antonelli 6,5 (28.dp Bariti), Dettori 6 (32.dp Filkor), Gissi 6, Testini 6 (16.dp Godeas 6,5); Marchi 5,5, Taddei 6,5. Trener: Salvioni.

SODNIK: Ciampi iz Rima 6; OPO-MINI: Gissi, Curiale, Abruzzese, D'Aielo, Testini, De Giorgio.

Triestina je dobesedno podarila tri točke Crotoneju, neposrednemu tekmeču v boju za obstanek, ki ima zdaj kar šest točk več od Tržačanov. Salvionijevi varovanci morajo čim prej pozabiti na ta poraz, ki je še toliko bolj pekoč glede na način, kako je do njega prišlo, saj bodo morali že v torekigrati v Sieni. Triestina je vodila po zaslugu Testinija, nato je draga plačala dve zelo hudi obrambni napaki, na koncu pa je zamudila vse številne priložnosti, ki jih je ustvarila.

IZBIRE - Domači trener Menichini je zaupal igralcem, ki jih je bolje poznal, tako da v začetni postavi Crotoneja ni bilo zimskih nakupov. Ob tem se je novistar trener moštva iz Kalabrije vrnil na zanj značilno postavitev s tremi polšpicami za enim napadalcem. V vrstah Triestine je bil edini dvom, ali se bo Salvioni opredelil za Testinija ali Miramontesa. Nazadnje je prevladal Testini, ki je kril levu vezni pas, medtem ko je v napačnu Marchiju pomagal Taddei.

O TEKMI - Triestina je v uvodnih minutah igrala boljše od domače ekipe, vendar priložnosti je bilo res malo. Veličko več je bilo prekinitev, tako da je bila tekma na dokaj nizki ravni in na trenutke kar dolgočasna. Sicer v peti minutni je Antonelli na desni sprožil akcijo, ki pa je nista uspela pozitivno zaključiti ne Taddei ne Marchi. Po lepi »solo« akciji Taddeia (s peto si je pomagal, da je preigral nasprotnika, po mnenju strokovnjakov predvajata najlepši nogomet in sta med najmlajšimi v A-ligi).

Padova - Piacenza 0:0, Livorno - Ascoli 1:1 Atalanta - Sassuolo 1:0, Crotone - Triestina 2:1, Empoli - Cittadella 2:0, Frosinone - Grosseto 0:0, Modena - Siena 0:1, Novara - Varese 1:1, Pescara - Albinoleffe 2:0, Portogruaro - Torino 0:1, Vicenza - Reggina 0:1

Atalanta 28 16 7 5 33:18 55
Novara 28 14 10 4 47:23 52
Siena 28 14 10 4 44:24 52
Varese 28 11 12 5 35:21 45
Reggina 28 11 9 8 32:28 42
Pescara 28 11 8 9 31:29 41
Torino 28 11 8 9 33:33 41
Empoli 28 9 12 7 32:26 39
Livorno 28 10 9 9 36:34 39
Vicenza 28 11 5 12 29:32 38
Padova 28 8 12 8 39:33 36
Grosseto 28 9 8 11 28:35 35
Albinoleffe 28 9 7 12 34:45 34
Crotone 28 7 12 9 26:31 33
Piacenza 28 7 11 10 38:42 32
Sassuolo 28 8 7 13 29:32 31
Modena 28 6 13 9 29:37 31
Ascoli (-6) 28 8 10 10 28:33 28
Cittadella 28 6 10 12 29:36 28
Portogruaro 28 7 7 14 24:39 28
Triestina 28 5 12 11 23:35 27
Frosinone 28 5 11 12 28:41 26

PRIHODNJI KROG: Torek, 1. marca ob 20.30 Siena - Triestina

je gol dosegel Curiale. Vendar sodnik je takoj opazil, da si je domači napadalec posmal z roko, tako da je nemudoma razveljavil zadetek in opomnil igralca. Le dve minuti kasneje je bila roka odločilna tudi na drugi strani. Podajo Longhija je namreč Abruzzese zaustavil ravno s tem delom telesa in Ciampi je pokazal na belo točko in znova potegnil z žepa rumeni kartonček. 11-metrovko za Triestino je hladnokrvno izvedel Testini; Belec strela sploh ni poskušal odbiti. Minuto kasnej je priložnost ustvaril Curiale, a Colombo je njegov strel s težavo le ubranil. Polcas se je blízel koncu ko je Belec podal daleč v globino, D'Aiello je skočil v prazno, kar je omogočilo Cutolu, da se je znašel sam pred Colombom in ga z nekoliko ponesrečenim strehom tudi premagal.

Uvod v drugi polčas je bil za Triestino travmatičen. Po kotu je Longhi ne-spretno posegel in žogo usmeril v Malagoja, ki se ni mogel izogniti nesrečnemu avtogramu. Psihološko so bili Testini in soigralci na tleh, tako da je moral Colombo nekajkrat poseči, da bi preprečil 3:1. A počasi, tudi po zaslugu vstopov Godeasa in Filkorja, je Triestina znova prevzela pobudo in z Longhijem, Godeasom (dvakrat), Taddeiem in Baritijem poskušal iztržiti vsaj točko, a Belec je bil vsakič na mestu.

KLJUČNI DOGODEK: Nedvomno je potek tekme povsem spremenil prvi zadetek domače ekipe. Le 20 sekund pred dvojnim sodnikovim žvižgom je Belec brčnil žogo v globino, D'Aiello se je puštil presenetiti in Cutolo je tako izenačil zadnji trenutek. S psihološkega vidika je ravno ta zadetek omogočil domači ekipi, da je nato po odmoru stopila na igrišče ze-

TENIS

Djokovič spet boljši od Federerja

DUBAJ - Srb Novak Djokovič je zmagoval teniškega turnirja v Dubaju z nagradnim skladom 1,6 milijona dolarjev. V finalu je prepirčljivo premagal Švicarja Rogerja Federerja s 6:3, 6:3. Djokovič je že drugič zapored premagal dolga leta najboljšega tenisača na svetu. Pred nekaj tedni ga je izločil na odprttem prvenstvu Avstralije v Melbournu, z zmago v finalu Dubaja pa je Djokovič že tretjič v nizu osvojil ta turnir. Djokovič, ki je tako osvojil svoj dvajseti turnir ATP v karieri, se je močno približal drugemu mestu na svetu.

NOGOMET - 11 slovenska liga, izidi 20. kroga: Rudar Velenje - Maribor 2:4 (1:1), Domžale - Luka Kopar 1:2 (0:1), Nafta Lendava - Primorje 1:2 (0:1), Hit Gorica - Olimpija Ljubljana 1:3 (1:2); danes Triglav - Celje. Vrtni red: Maribor 48, Domžale 37, Luka Koper 33, Rudar in Nafta 25, Olimpija 24, Hit Gorica 23, Triglav 20, Primorje 19, Celje 18.

KOŠARKA - Liga NLB, 22. krog: Krka - Zadar 92:64, Budučnost - Union Olimpija 70:71, Cedevita - Zagreb 97:102, Nymburk - Široki Brod 73:59, Hemofarm - Crvena zvezda 88:66.

ROKOMET - Rokometniški koprskoga Cimosa so se uvrstili v četrtno finale evropskega pokala challenge, potem ko so izločili švedski ekipo Eskilstuna Guif. Koprčani so že na prvi tekmi na Švedskem zmagali s 33:32, včerajšnji povratni tekmi pa na domačem igrišču z 32:24 (16:12).

ODOBJOKA - 1. slovenska moška liga: ACH Volley - Uko Kropa 3:0; Salont Anhovo - Calcit Volleyball 3:1 (20, 20, -19, 22); Panvit Galex - Marchiol Vodi 2:3 (26, -18, -22, 22, -11). 1. ženska liga: Sloving Vital - Hit Nova Gorica 2:3 (-22, 21, 19, -24, -13)



Slovenski vratar Crotoneja Vid Belec

je motivirana.

PA ŠE TO - Najboljši igralec tekme je bil ravno mladi slovenski vratar Crotoneja Vid Belec, ki je v drugem polčasu vsaj trikrat odločilno posegel. Očitno se Slovenija razvija v vrhunsko šolo za vratarje.

JE ŠLO - Tokrat je Triestina ustvarila celo vrsto priložnosti, ob tem da je Taddei tam spredaj res dodana vrednost. Top: Antonelli je bil zelo živ na desnem pasu, zelo dobro pa se je vključil v igro Godeas.

NI ŠLO - Triestina je draga plačala napake posameznikov, a psihološko je preveč občutila prvi prejeti gol. Pristop v drugem polčasu ni bil pravi. **Flop:** D'Aiello in Longhi sta naredila začetniški napaki, za katere na tem nivoju ni opravičil. **Iztok Furlanič**



ALPSKO SMUČANJE - Ženski smuk v Areju

Andrea Massi: »Tina je imela na nogah rakete«

Črnjanka je na 2. mestu za zmagovalko Vonn zaostala le za 13 stotink sekunde

ARE - Teden dni pred nastopom na Trbižu, kjer bodo na progi Di Prampero tri tekem v hitrih disciplinah, je Črnjanka Tina Maze vnovič pokazala, da je obdržala formo s svetovnega prvenstva v Garmischu. Še drugič v dveh dnevih je osvojila drugo mesto na tekmi za svetovni pokal alpskih smučark v Areju na Švedsk, tokrat v smuku. Deseta zmaga v karieri ji je sicer ušla za 13 stotink, toda še tretjič v karieri je stopila na zmagovalne stopničke v tej disciplini, v kateri je 2. februarja 2008 dosegla v St. Moritzu edino slovensko zmago. Zmagala je Američanka Lindsey Vonn (1:40,93), tretja pa je bila vodilna v pokalu Nemka Maria Riesch (+0,21).

»Bilo je užitek tekmovati, čeprav nisem imela tako dobrega občutka kot na treningih. Malo je se je spremenila progna in je treslo, zato linije niso bile najboljše. Napake so delale tudi ostale tekmovalnice. Posebej nevarna so bila vratac na cesti, ki sem jih kar dobro odpreljala in sem lahko zadovoljna. Danes mi je bilo neprimerno lažje nastopati kot včeraj, ker se bistveno bolje počutim, tudi zdravstveno, pa tudi le ena vožnja je bila. Težje je bilo v petek, ko sta bili tudi dve vožnji, toda oba izda sta zelo dobra,« je bila zadovoljna Mazejeva.

»Serviser Alberto Ciccio Corbellini je Mazejevi dal rakete na noge, Tina pa jih je super pilotirala. Zaostanek je bil minimalen. Rezerve pa so v dresih. To vprašanje sem sprožil že na uvodu sezone v Söldnu, vendar se 'debat' o tem z opremljevalcem vleče že nekaj mesecov, čeprav imamo to v pogodbji opredeljeno. Dokler je bila daleč od stopnička v smuku to ni bilo takom pomembno, sedaj, ko je povsem blizu, pa štejejo desetinke in stotinice. Tina je glede na vse zaplete izpeljala odlično sezono. Tudi v slabem fizičnem stanju zaradi bolezni je dokazala, da se lahko dobro smuča. Sedaj nas čakata še Trbiž in Špind-

Zmagovalni oder šampionok: od leve Tina Maze, Lindsey Vonn in Maria Riesch
— ANSA



lerov Mlyn. Sezona sploh še ni končana,« je dejal Andrea Massi, vodja ekipe Tine Maze.

Tekmo je na žalost zaznamoval tudi hud padec Švicarke Nadje Kamer le nekaj minut za Mazejevo. Nesrečna 24-letnica je pri veliki hitrosti, ko je nekaj čas smučala tik ob zaščitni mreži, vanjo zadelna in jo je dobesedno katapultiralo v zrak, padla je na hrbet in se je po dobrih 100 metrih ustavila na drugi strani smučišča. Danes bo v Areju še superveleslalom.

Vrhunsko formo iz SP je obdržal tudi »azzurro« Christof Innerhofer, ki je v Banskem v Bolgariji osvojil superkombinacijo. Potek tekme je bil zaradi slabega vremena oziroma sneženja spremenjen. Tekmovalci so se namreč izjemoma najprej pomerili na slalomu, nato pa je na vrsto prišel še superveleslalom. To je bila tudi zadnja tekma v tej disciplini v letosnjem sezoni.

Vodilni po slalomu, slalomski svetovni prvak Jean-Baptiste Grange, je kmalu po startu odstopil. 26-letni Italijan Innerhofer, svetovni superveleslalomski podprtvec, je tako za stotinko ugnal Nemca Felixu Neureutherja, slalomskega specialističa, čast francoske vrste pa je nepričakovano rešil Thomas Mermilliod-Blondin. Hrvat Ivica Kostelić si je že pred tekmo zagotovil mali kristalni globus za disciplino in je tokrat zasedel peto mesto. Slovenc Miha Kürner, ki bo danes dopolnil 24 let, je na 16. startu v svetovnem pokalu z 19. mestom prvič v karieri prišel do točk svetovnega pokala.

Danes bo v Banskem še slalom.

NORDIJSKO SP Morgenstern kraljeval na srednji napravi



OSLO - Boj za naslov svetovnega prvaka v smučarskih skokih na srednji skakalnici je osvojil najboljši skakalec to zimo Avstrijec Thomas Morgenstern, ki je le malo pred začetkom SP še drugič v karieri osvojil veliki kristalni globus za skupno zmagu v svetovnem pokalu. Belačan, ki je na srednji napravi na svetovnem prestolu nasledil rojaka Wolfganga Loitzla, ki je slavil pred dvema letoma v Liberecu, je tako prišel do svojega prvega posamičnega naslova v karieri. S tem je 24-letnik kronal izjemno sezono, v kateri je poleg svetovnega pokala osvojil tudi prestižno novozveno turnejo štirih skakalnic. S skokom dneva v finalni seriji (107 m) je preprtičljivo ugnal vso konkurenco, skupno pa osvojil še peto zlato kolajno s SP. Tako kot na olimpijskih igrah v Torinu 2006, je tudi tokrat v boju za najvišjo stopničko ugnal rojaka Andreas Koflerja, tretji je bil neuničljivi Poljak Adam Malysz.

S tem se je Morgenstern pridružil legendarnim skakalcem, kot so Finec Matti Nykänen, Nemec Jens Weissflog in Norvežan Espen Bredden, ki so prav tako v karieri zbrali olimpijski in svetovni posamični naslov, osvojili novozveno turnejo in postali zmagovalci svetovnega pokala.

Slovenski skakalci so ostali dalec od boja za kolajne in vidnejše uvrstitev. Že v kvalifikacijah za tekmo je izpadel Jernej Damjan, po prvi seriji tekme pa sta nastope nepričakovano končala Mežnar in Kranjec; sploh slednji je te dni v Oslu na napravi Midtstubakken odlično skakal, tudi v kvalifikacijah je imel drugi dosežek, a na tekmi je ostal zunaj najboljše trideseterice. V finale se je tako prebil le debitant Peter Prevc (224,6), ki je zasedel 17. mesto.

cm, 7,5 točk na tekmo) in Pederzini (198 cm, 12 točk na tekmo).

Tekma bo vse prej kot lahka, saj je ekipa z Markom že v Trstu dokazala, da je trd nasprotnik, ki je pravzaprav na vročem domaćem igrišču zelo nevaren. Tokrat bodo igrali še bolj zagrizeno, saj so jih, po njihovem mnenju, na zadnji tekmi v Ozzanu sodniki moreno oškodovali. Zaradi tehničnih napak, ki so jih prislužili na tej tekmi, so bili med tednom diskvalificirani za en krog trener in dva igralca, poleg tega pa še domaće igrišče. Vse pa bo seveda društvo poravnalo s plačilom globe. Za Dalmassonovo ekipo gre za pravi zrelostni izpit: če ga bo izdelala, je vredna višje lige. Doslej so Tržačani na tujem skoraj vedno zatajili, naslednja gostovanja pa bodo nedvomno veliko težja, tako, da imajo jutri skoraj edinstveno priložnost za četrto zmago na tujem.

Predvidevanja za zmago: AcegasAps 50%, La Fortezza Recanati 50%
Marko Oblak

NORDIJSKO SP Bjoergen spet osvojila zlato kolajno



OSLO - V gosti megli, ki prekriva Oslo, je Marit Bjoergen v dvojem zasedovanju na 15 km osvojila novi naslov svetovne prvakinje na 48. svetovnem prvenstvu. Po zlati kolajni na četrtnkovem prostem sprintu je bila Norvežanka znova najhitrejša, odločitev o končni zmagovalki pa je padla že veliko pred koncem tekme.

Najboljše s tekme, ki je bila sestavljena iz teka v klasiki in teka v prosti tehniki, so bile v ospredju skozi celotno tekmo. Ob menjavi smuči in tehniki tekme so imeli pol minute naskoka pred najblžjimi zasedovalci, Finko Aino Kaiso Saarinen. To razmerje se ni spremeno niti do konca, tako da so bile medalje praktično podeljene že nekaj kilometrov pred ciljem. Tridesetletna Bjoergnova je skupno 11 medaljo na svetovnih prvenstvih, šesto zlato, osvojila že kilometri pred ciljem, ko je silovito pospešila in se osterla Poljakinja Justyne Kowalczyk in rojakinje Therese Johaug. Na zelo dobro 5. mesto se je uvrstila Italijanka Marianna Longa, edina Slovenka Barbara Jezeršek je bila dvajseta, kar je njen najboljši rezultat na članskih svetovnih prvenstvih do zdaj. Naslednja tekma svetovnega prvenstva za ženske bo jutrišnje 10 kilometrov klasično, danes bosta moški tekmi na dvojem zasedovanju.

V tekmi moškim kombinatorcev pa je Eric Frenzel Nemčiji priboril 40. zlato kolajno na SP, sebi pa tudi najboljšo uvrstitev kariere. Vodil je že po skokih, nato pa svojo prednost sicer nekoliko zmanjšal, a imel še vseeno dovolj velik naskok pred drugouvrščenim rojakom Tinom Edelmannom, tretji pa je bil Avstrijec Felix Gottwald. Italijan Lukas Runggaldier je bil 10., bronasti z OI 2010 Alessio Pittin pa še 17. Slovenec Marjan Jelenko je bil 27.

ROKOMET - A1-liga Tržačani niso prepričali, a so zmagali

Principe Trieste - Ferrara 32:25 (15:11)

PRINCIPE PALL. TRIESTE: Modrušan (6 obramb), Zaro (4), Postogna (1); Carpanese 6, Nadoh 7 (1), Lo Duca 5 (1), Visintin 1, Leone, Di Nardo, Sedmak, Peranic 4, Anici 1 (1), Radojković 5, Oveglia 3. Trener: Bozzola.

ESTENSE FERRARA: Ansaldi (14 obramb), Garuti; Gia, Sacco 3, Alberino, Sgarrettta 5, Nardo, Mar. Tosi, Mat. Tosi 1, Fiorini, Succi 9 (4), Anania 1, Feroli 3, Castaldi 3. Trener: Manfredini.

IZKLJUČITVE: Pall. Trieste 14 min, Estense 18; RDEČ KARTON: Anania v 24; 7-METROVKE: Pall. Ts 5 (3), Estense 4 (4).

Z novo zmago so Tržačani utrdili drugo mesto na lestvici, a Bozzola gotovo ne more biti zadovoljen z včerajšnjim nastopom svojih fantov, ki so v drugem polčasu popustili in omogočili nasprotnikom, da so jim vse do zadnjih minut (v 53. minutu je bilo še 25:21 za domače) ostali za petami. Padec koncentracije je bil zaznaven posebno v obrambi, kjer so Nadoh in soigralci večkrat prepustili preveč svobode dejanju.

Tržačani so začeli tekmo s pravim pristopom, saj so v obrambi povsem razočarili nasprotnike, ki so imeli velike težave pri zaključevanju. Začetni 6:2 je bil prav posledica številnih prestreženih žog in protinapadov, ki jih je izvedla domača ekipa. Zlasti razpoložen je bil Carpanese, ki je zadeval iz vseh položajev, tako s krila kot v vlogi krožnega napadalca. Nato so se gostje le nekoliko prebudili in postregli tudi z nekaj lepimi akcijami, ki so se zaključile ali z golum ali z dosojeno 7-metrovko. Približali so se na 8:6, v zadnjih minutah polčasa pa si je domača ekipa le zagotovila prednost štirih golov. Tekmo sta razdelila tudi sodnika, ki sta imela zelo stroga kriterij - ki sploh ni bil potreben za nič kaj grobo igro - tako da je bilo število rumenih kartonov, izključitev in tudi 7-metrovki precej nad povprečjem. Po samih dvanajstih minutah je moral Di Nardo že dvakrat na dve-minutni oddih, skupno pa sta si ekipi po prvi polovici tekme nabrali skupno 18 kazenskih minut (ob koncu tekme jih bo 32).

V drugem polčasu so Tržačani takoj stisnili zobe in povečali prednost (20:14), a jim ni nikoli uspelo steti upora moštva iz Ferrare, ki je proti Tržačanom igrala s podvojenimi močmi. Succi je bil neizprosen z razdalje in s sedmih metrov, vratar Ansaldi pa se je razigral in odbijal streli na strelo. Vseeno je bila razlika med ekipama precejšnja, tako da so se morali Manfredinijevi varovanci zadovoljiti s častnim porazom. (I.F.)

KOLESARSTVO Dirka po FJK: »epicenter« v Števerjanu

PORDENONE - Na 33. enodnevni kolesarski dirki po Furlaniji Julijski krajini, ki bo prihodnji četrtek (3. marca), v nasprotju z upanji organizatorjev, ne bo nastopil Španec Alberto Contador, startni seznam pa je kljub temu nadvse ugleden. Na dirki bodo namreč nastopili kolesarji štirih od petih najboljših moštev na svetu, zvezdnika dirke pa bosta zmagovalci zadnje dirke po Italiji Ivan Basso in svetovni prvak Cadel Evans. Zelo zanimiva bo dirka tudi za nas, saj bo cilj v Gorici, pred tem pa bo karavana kar petkrat obkrožila Števerjan, medtem ko bo start v Pordenonu. Skupno meri dirka 187 km. Kot je na predstavitev poudaril deželni odbornik za šport Elio De Anna, bo neposredni prenos po Raisport prispeval tudi k turistični promociji dežele.

RUGBY

Poraz Italije proti Walesu

RIM - Na tretji tekmi pokala šestih narodov je Italija na stadionu Flaminio v Rimu izgubila proti Walesu s tesnim izidom 16:24. Bil je to že 50. poraz Italijanov v dosedanjih 58 nastopih v tem tekmovalnju. »Azzurri« so tokrat pokazali napredok, žal pa so po točki, ki jo je v drugem polčasu dosegel parisse (16:21) zadržali kar nekaj priložnosti, da bi povedli, spet pa so bile usodne naivne napake. V naslednjem krogu čaka Italijo »nemogoče« gostovanje v Franciji.



KOŠARKA - Državna C-liga

Jadran Qubik caffè po reakciji odpovedal

V Coneglianu se je pet minut pred koncem približal na tri točke (52:49)



Saša Malalan je dosegel 10 točk; dobro je branil, izgubil pa je kar 6 žog

KROMA

Conegliano - Jadran Qubik Caffe' 68:51 (15:13, 33:25, 52:41)

Jadran: Slavec 2 (2:2, 0:1, 0:4), Ban 17 (-, 7:13, 1:3), Marusič 8 (-, 4:7, -), Franco 6 (-, 0:1, 2:7), Tommasini 8 (-, 4:5, 0:5), Cohen (-, 0:3, -), Malalan 10 (4:7, 3:6, -), Oberdan, Floridan in Bernetič n.v. Trener: Vatovec. Izgubljene žoge 27, pridobljene žoge: 16.

Conegliano: prosti meti 8:13, 2 točki: 24:47; 3 točke: 4:13; izgubljene žoge 16, pridobljene žoge: 16.

Jadranovci se z gostovanja vračajo s sklonjeno glavo, saj so izgubili priložnost, da bi osvojili novi dve točki. Vatovečevi fantje so začeli odločno, saj so po šestih minutah vodili 11:6. To pa je bilo tudi edino vodstvo gostov, saj so domači igralci razliko iznisičili v naslednjih dveh minutah. V prvem delu so na potek srečanja delno vplivale tudi odločitve sod-

nikov, ki sta dosodila kar nekaj dvomljivih napak tako gostiteljem kot Jadranu (predvsem v napadu). Conegliano je v tem delu povedel na osem točk (33:25).

Po odmoru je Jadran dovolil, da so domači igralci še povečali prednost na 18 točk. Klub visokemu zaostanku pa se Malalan in ostali niso vdali. Z nekaj uspešnimi meti iz razdalje, predvsem pa z učinkovito obrambo igro so se pet minut pred koncem približali na tri točke (52:49). To pa je bilo tudi vse, kar so včeraj pokazali jadranovci. V nadaljevanju so storili nekaj nerodnih napak, izgubili nekaj žog, tako da je Conegliano v treh minutah ponovno visoko povedel. Jadranovci se včeraj vseskozi niso uspeli zoperstaviti agresivni igri gostiteljev; veliko je bilo tudi izgubljenih žog (27).

Ostali izidi: Montebelluna - Marghera 49:57, Codroipo - Limena 75:66, S. Daniele - Padova 70:68.

KOŠARKA - Deželna C-liga

Neuspešni gostovanji

Romans - Bor Radenska 83:77 (24:14, 40:27, 62:46)

Bor Radenska: Boles 6 (0:2, -, 2:3), Madonia 18 (4:5, 4:9, 2:4), Crevatin 2 (-, 1:2, 0:6), Štokelj 13 (5:5, 4:5, 0:1), Burni 27 (2:2, 3:7, 8:12), Medizza, Zanini 9 (5:8, 2:3, 0:1), Pipan, Fumarola 2 (-, 1:5, 0:3), Babich in Pertot n.v. Trener: Boban Popović. SON:25; PON: Bole (37'), Fumarola (38'), Štokelj (39'). Skoki: 27 (6 v napadu, 21 v obrambi).

Varovanci trenerja Popovića so tudi na povratnem srečanju proti Romansu ostali praznih rok. Kot je ob koncu tekme dejal športni vodja plavih Martini, glavni vzrok za poraz je bleda igra Crevatina in soigralcev, predvsem v uvodnih minutah. Na to kaže že sam izid prvih dveh četrtin, v katerih so košarkarji iz Svetega Ivana dosegli le 14 oziroma 13 točk. Napad sploh ni bil organiziran in večkrat so se prenagliki v metu. V drugem delu se je situacija nekoliko spremenila. Gostitelji so upočas-

nil ritem igre, Bor je postavil consko obrambo in z dobro igro v zadnji četrtini (v zadnjih 10 minutah so Štokelj in soigralci dosegli kar 31 točk) bi skoraj iztrgali zmago, čeprav nekoliko nezasluženo, glede na to kar so pokazali v prvem delu. Minuto in pol pred zvokom sirene bi namreč lahko zmanjšali zaostanek na same 4 točke. Sodnik je spregledal napako gostiteljev, trener Boban Popović je glasno protestiral in zaradi tega sta mu sodnika dosodila tehnično napako, ki je dejansko zapečatila zmago peterke iz Romansa. V napadu se je izkazal predvsem Alan Burni (8:12 za 3T).

Roraigrande - Breg 84:77 (23:19, 44:37, 67:58)

Breg: Schillani 6 (-, 3:4, -), Bozic 4 (1:2, -, 1:3), Grimaldi 8 (0:1, 1:3, 2:8), Ferfoglia 4 (-, 2:5, 0:2), Samec 17 (3:5, 7:8, 0:1), Giacomi 27 (8:8, 2:3, 5:10), Moschioni, Richter 11 (2:2, 3:5, 1:7), Visciano, Norbedo n.v. Trener: Tomo Krašovec. SON: 21; PON: Bozic (32).

Breg je v gosteh doživel drugi zaporedni poraz in pozna se določen upad forme. Brežani minuli teden znova niso treinali v popolni postavi. Sinoč so bili v napadu brez pravih idej, obramba pa nikoli ni bila na pravem mestu, tako da so bili prisiljeni stalno zasedavati nasprotnika. Najboljši adut gostiteljev Cipolla je tako na igrišču lahko delal kar je hotel in ko ni zadel koše, je postregel s kako lepo asistenco. Na splošno so bili košarkarji Roraigrandeja zelo razpoloženi v napadu. O tem zgovorno priča tudi statistični podatek, da je njihov center dosegel kar 10 trojk. Dve minuti pred iztekom so se sicer Brežani približali na samih 6 točk zaostanka. Imeli so celo žogo za nov napad, vendar so jo zavrnili in zmaga je splavala po vodi. V napadu se je tokrat izkazal predvsem organizator igre Giacomi (kar 27 točk), pod košem pa je zelo požrtvovalno igral Štefan Samec.



Sedemindvajset točk Alana Burnija (Bor Radenska) v Romansu

KROMA

D LIGA Ogrevanje pred tekmo proti Santosu

San Vito - Kontovel 77:79 (19:18, 33:39, 53:53, 67:67)

KONTOVEL: Bufon nv, Križman 14 (4:5, 5:6, 0:1), Gantar (-, 0:2, 0:1), Starc 2 (-, 1:2, -), Švab 14 (3:4, 4:6, 1:1), Lisjak 24 (10:17, 7:10, -), Šušteršič 16 (0:2, 8:11, 0:4), D. Zaccaria 4 (-, 2:5, -), Regent 1 (1:4, -, -), Hrovatin 4 (-, 2:2, -), Godnič (-, 0:1, -), trener Brumen. SON: 30. PON: Šušteršič (40), D. Zaccaria (42).

V pričakovanju zadnjega kroga, ko bo doma igral proti vodilnemu Santosu, si je Kontovel, ki se je že uvrstil v končnico prvenstva, privoščil v gosteh še San Vito. Tekma za obe ekipe ni bila pomembna, vseeno pa sta moštvi želeli zmagati ter je bilo zato srečanje še kar zanimivo in izenačeno, kot kažejo izidi posameznih četrtin.

Tekma se je začela ugodno za naše moštvo, ki je povedlo z 18:10, nato pa je povsem popustilo in gostitelji so z delnim

izidom 11:0 po prvi četrtini vodili s točko prednosti. Trener Brumen je v drugi četrtini poslal na teren igralce, ki so v tem prvenstvu manj igrali. Ti pa so ga poplačali in ob polčasu povedli za šest točk. V nadaljevanju se je bil izenačen boj za vsako žogo do zadnjih sekund regularnega dela, ko je Kontovel pri izenačenem izidu 53:53 imel v posesti žogo, a sodnika sta dosodila Šušteršiču zelo dvomljivo napako v napadu in tako sta ekipa morali igrat podaljšek. V dodatnih petih minutah igre je naša ekipa, klub temu da je ostala brez Šušteršiča in po dveh minutah Danjela Zaccarie zaradi petih osebnih napak, povedala za sedem točk (77:70). Gostitelji so reagirali, dosegli sedem točk, Kontovel pa je zadostovalo, da so dosegli še en koš in zmaga je bila tu. Naj omenimo, da je v zadnji minutni center Regent ulovil v napadu kar tri odbite žoge in tako odločilno pripomogel, da je njegovo moštvo ohranilo tesno vodstvo in s tem osvojilo novi točki.

V petek čaka Kontovelce še zadnja tekma regularnega dela prvenstva, doma

Domači šport

DANES

Nedelja, 27. februarja 2011

NOGOMET

D-LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Repen - Tamai PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Trstu, Ul. Petracco: Trieste Calcio - Juventina; 15.00 v Vilešu: Villesse - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Costalunga; 15.00 v Mediji: Medea - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Bazovici: Zarja Gaja - Primorce

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Aiellu: Aiello - Mladost NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Bazovici: Kras Repen - Trieste Calcio NAJMLAJSI - 10.30 v Podgori: Juventina - Fincantieri

ODBOJKA

UNDER 18 MOŠKI - 18.00 v Pradamanu: Il Pozzo - Olympia Terpin Spa

UNDER 14 ŽENSKE - 15.00 v Trstu, šola Morpurga: Coselli - Sokol Železnina Tercon

UNDER 13 ŽENSKE - 15.30 na Proseku: Kontovel - Virtus

KOŠARKA

UNDER 17 DRŽAVNI - 11.00 v Žavljah: Venezia Giulia - Jadran ZKB

Šah: med ženskami prvi mesti za »Kosovelk«

Na sedežu openske izpostave je včeraj potekal drugi del pokrajinskega ekipnega šolskega šahovskega prvenstva. Tokrat so se med seboj pomerili srednješolci. V mešani konkurenči je nastopilo 17 ekip, nepremagnani pa so slavili predstavniki tržaškega Danteta pred ekipo šole Stock. Na tretjem in četrtem mestu so pristali dijaki prvih dveh ekip domačega Kosovela, na petem pa šahisti prve ekipe srednje šole Sv. Cirila in Metoda. Dve boljši ekipi Grudna sta si izborili šesto oz. osmo mesto, sedmo pa so zasedli predstavniki Cankarja. V ženski konkurenči (pet ekip) sta prvi dve mesti zasedli openski ekipi Kosovela, tretja je bila šola Caprin, na četrto pa Sv. Cirila in Metoda. (M.O.)

Obvestila

SD MLADINA smučarski odsek obvešča člane, ki bi se radi udeležili »Pokala Trampuž Transport«, 3. tekmke veljavne za Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo 6. marca v Forni di Sopra, da se prijavijo najkasneje do četrtek, 3. marca, odgovorni društvo ali na tel. št.: 040-213518, 348-7730389 (Ennio) ter 040-220718, 338-6376575 (Sonja).**TPK SIRENA** sporoča, da bo v petek, 25. marca, na sedežu Pomorskega kluba (Miramarški drevored, 32), 35. redni občini zbor z volitvami, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.**ASD SK BRDINA** vabi člane, da se množično udeležijo tekme v veleslalomu »Pokal Trampuž Transport«, veljavne za 6. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 6. marca, v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrtek, 3. marca. Tel. št.: 348-8012454 Sabina.**SK DEVIN** vabi vse člane in temovalec, da se množično udeležijo 3. tekme za Primorski smučarski pokal.**ŠD KRAS** prireja Pokal Trampuž Transport v nedeljo, 6. marca 2011 v kraju Forni di Sopra. Vpisovanja do četrtek 3.marta na tel. 335 810449 (Erika).

proti vodilnemu Santosu. Srečanje bo zelo pomembno, saj bi naše moštvo v primeru zmage vnovčilo dragoceni točki za finalni del prvenstva. (lako)

PROMOCIJSKA LIGA

69ers - Sokol 52:64 (12:17, 25:36, 30:49)

SOKOL: Piccini 9, Umek 17, N. Sossi 11, Vitez 7, Košuta 3, Malalan 9, Sedevčič 8, Guštin, Hrovatin, trener Emili.

SON: 12. Tri točke: Malalan 3, Umek 1, Vitez 1.

Čeprav je nastopal v zelo okrnjeni postavi (brez Hmeljaka, Rogelje, Jana Sossija, Vidalija in Zavadlala), je Sokol brez večjih težav premagal zadnjeuvrščeni 69ers. Nabrežinsko moštvo je vodilo ob vsega začetka in če bi ne nekoliko podcenjevalo nasprotnikov, bi gotovo zmagal z večjo razliko.

Od posameznikov bi tokrat pohvalili Jana Umka, ki je bil s 17 točkami najboljši strelec ekipe in je imel tudi 9 skokov (7 v obrambi in 2 v napadu), ter Danijela Malalana, ki je vseh 9 točk dosegel s trojkanji.

Sokol bo v prihodnjem krogu igral že v sredo v Nabrežini ob 21.15 proti Liberatasu. (lako)

DEŽELNO PRVENSTVO UNDER 17

Santos-Bor ZKB 69:40 (17:10, 30:15, 49:30)

Bor ZKB: Gruden 3, Coccetti 6, Buzzi, Perco 2, Sternad 21, Bole 3, Kocijančič 5, Gregori.

Borovci so proti Santosu stopili na igrišče brez volje in brez nekaterih igralcev. To jih je vodilo direktno v ponoven poraz proti ekipi na njihovi ravni. Tekma je bila slaba že od začetka, z veliko zapravljenimi žogami pod košem. Igro bi tudi tokrat lahko opisali z vsemi pridevni razen kot skupinska; skoraj vsak, ki je lahko segel po žogu, je metal na koš in tako večjal zaostanek za nasprotnikom, ki je pametno in premišljeno našel pot do koša. (Kocka)



MOŠKA C-LIGA - V Repnu gladko padel tudi II Pozzo

Sloga Tabor ne pozna zastojev

Lignano ustavil Sočo - Derbi v skupini za obstanek gladko pripadel Valu

Sloga Tabor Televita - II Pozzo/PAV Remanzacco 3:0 (25:15, 25:19, 25:15)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 9, Vasilij Kante 17, Nigido 10, Ambrož Peterlin 15, Slavec 10, Veljak 3, Privileggi (libero), Fermo, Mirko Kante 0, Matevž Peterlin, Riolino. Trener Lucio Battisti

Sloga Tabor Televita nadaljuje svojo uspešno pot in je včeraj premagala še Pozzo. Slogaši so se s temi igralci srečali že v finalu Deželnega pokala, ko so zmagali s 3:1 po izenačeni tekmi, zato sta bili obe ekipe pred tekmo dokaj napeti. To se je poznalo čisto na začetku, saj so v uvodnih potezah igralci »opazovali« drug drugega in se nekako niso zmogli sprostiti. Šlo pa je res le za uvod, saj so pri rezultatu 6:5 naši odbojkari vzeli vajeti igre v svoje roke, s serijo odličnih servisov Vasilija Kanteta popularna strli nasprotnikov sprejem in prišli do izida 16:5. Pozzo se po takem razpletu ni več uspel »pobrati« in Sloga Tabor je brez težav svojo prednost upravljala do konca seta. V drugem se je trener gostov odločil za zamenjavo v postaviti in izkušenemu Snideru poveril vlogo korektorja, v kateri se je še bolje odrezal kot na centru. Odlično je zanimal takoj v bloku kot napadu in nekoliko zmedel Slogo Tabor, da je bila v prvi polovici seta za točko ali dve v zaoštanju. Naši ekipi je za trenutek tudi nekoliko popustil sprejem, ki ni bil več tako natančen, vendar so se naši igralci kmalu zbrali in od izida 13:15 prišli na 19:15. Il Pozzo je še zadnji poskušil nadoknadiť zaostanek, a mu ni uspelo in v zadnjem nizu je Sloga Tabor Televita spet zaigrala zelo učinkovito, takoj visoko povedla in prednost do konca le še večala.

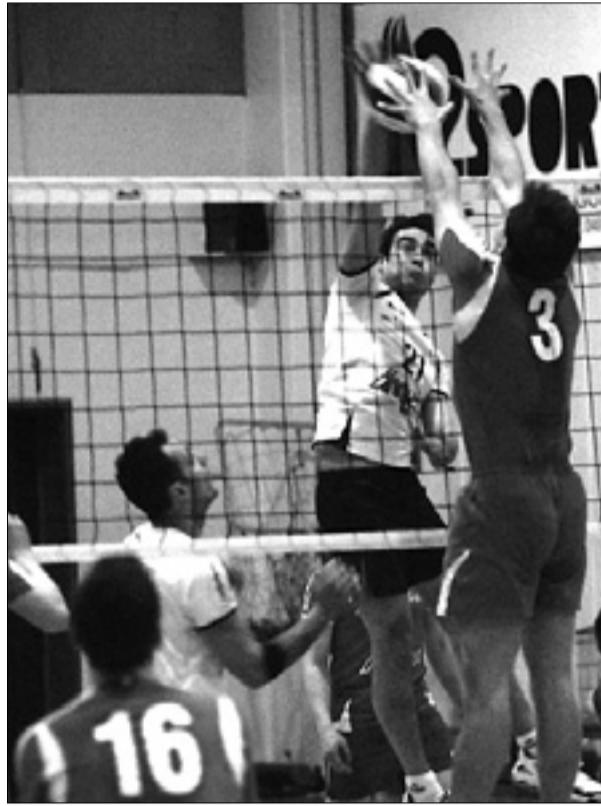
Včeraj so Slogaši zelo ostro servirali, dosegli s servisom kar 10 direktnih točk (levi delež sta prispevala Vasilij Kante in Ambrož Peterlin), ostro napadali, veliko je bilo dobrih posegov v obrambi in v odločilnih trenutkih je bil tudi uspešen blok. Skratka, dobra potpotnica za tekmo prihodnjega kola, ko bo v Repnu gostoval Lignano, ki je kot Sloga Tabor na vrhu lestvice s polnim izkupičkom točk, obenem pa tudi ekipa, ki se lahko ponaša s tem, da je edina v letošnji sezoni enkrat premagala Slogo Tabor Televita. (INKA)

Lignano - Soča Zadružna banka Dobrodoš Sodobne 0:3 (25:18, 25:19, 25:19)

Soča: I. Černic 7, J. Černic 2, M. Černic 8, M. Devetak 6, E. Juren 1, M.

Prizor z derbiha v skupini za obstanek med Valom in Slogo

BUMBACA



Juren 12, Valentincič 10, Kragelj (L), I. Devetak, Škorjanc. Trener: Andrej Berdon.

Soča je drugič v drugem delu prvenstva ostala brez točk: tokrat je vse tri točke osvojil Lignano. V vseh treh nizih so bili Sočini odbojkari enakovredni nasprotnikom, v končnicu pa so vedno prevladali domači igralci. »Z igro svojih varovancev sem zelo zadovoljen; viden je napredok. Škoda, da je bilo sojenje škandalozno, saj je edini sodnik ravno v končnicah odločal vedno v prid Lignanu in mu tako omogočil, da je povedel, ki je bil po tekmi jezen trener Berdon.

SKUPINA ZA OBSTANEK
Val Imsa - Sloga 3:0 (25:22, 25:19, 25:20) Sloga: Devetak 0, Dussich 6, Romano 11, Rožac 7, Pečar 3, Žerjal 2, Guštin 0. Trener Peter de Walderstein 2

Val Imsa: Ombrato 12, Lavrenčič 16, Farfoglia 12, Masi 7, Fedriga 2, Cutuli 1, Plesničar (L), Faganel. Trener Robert Makuc.

Derbi v Gorici se je zaključil s pričakovanim zmago domačega Vala, vendar je bila tekma kljub vsemu kar izenačena. Val je vsekakor boljši od Slogi, ki je za nameček sinoči nastopila krepko okrnjeni - brez standardnih Iliča in

Bertalija, tako da je imel trener Peter de Walderstein, ki je nadomestil zadržanega Ivana Peterlinja, na razpolago le sedem igralcev, katerim je moral tudi nekoliko spremeniti vloge. Tako je celo

ŽENSKA C-LIGA - Pokrajinski derbi

Libertas TS tudi tretjič boljši od Slogi

Libertas San Giovanni - Sloga 3:0 (25:16, 25:12, 25:23)

Sloga: Babudri 2, Crissani 2, Cvelbar 3, Gantar 9, Teresa Spangaro 2, Starec 7, Starec 1, Michela Spangaro (libero) 1, Cernich 0, Colarich 1, Alice Spangaro 6, Valič 1. Trener Martin Maver

Tržaški San Giovanni slogoščam letos očitno ne leži, saj so s tem nasprotnikom sinoči izgubile že tretjič v prvenstvu. Tržačanke sicer niso bistveno boljše od naših deklek, ki pa so včeraj zaigrale slabše od tega, kar zmorejo. Popustile so predvsem v sprejemu, kar je seveda zelo pogojevalo nadaljnjo igro. Res je sicer, da so domačinke servirale zelo ostro, vendar so se Slogašice prehitro predale. Prva dva seta so tako domačinke osvojile brez večjega naprezanja in končni izidi povsem verodostojno odražajo potek na igrišču. Tretji set je obetal nekoliko boljši razplet. Povedel je sicer San Giovanni in vodil s 13:8, ko so se Slogašice zbrale, uredile svoje vrste in izencale pri izidu 17:17, kar jim je vilo samozavest, nadaljevale so z dobrimi potezami in povedle z 21:18. Žal pa so prav v končnicu zgrešile dva sprejema, nato pa še zadnji servis, in vseh upanj, za ugodnejši izid je bilo tako konec.

MOŠKA IN ŽENSKA D-LIGA

Olympia v Reani spet prepričljivo, Naš prapor presenetil Borovke bi lahko zmagale bolj gladko, Kontovelke praznih rok

MOŠKA D-LIGA

Skupina za napredovanje

Pittarello Reana - Olympia Ferstyle 0:3 (16:25, 19:25, 22:25)

Olympia Ferstyle: Pavlovič 7, Hlede 8, Peršolja 2, Terčič 16, Capparelli 5, Komjanc 18, Polesel (L), Vizin 0, Sancin 0, Skerk, Brotto. Trener Zoran Jerončič.

Olympia je dosegla v Furlaniji dragoceno zmagovo. Reano so na njenih tleh že premagali v rednem delu, ko pa so odigrali eno svojih letos najboljših tekem, medtem ko so na povratni tekmi v Gorici pred nekaj tedni prevladali še po petih setih. Zato so se sinočnjega gostovanja malce bali, pokazalo pa se je, da je bil strah odveč, saj jim Reana ni nudila močnejšega odpora.

Olympia je takoj začela s pravo nogo, povedla s 4:0 in prednost povečala še na 14:8 in 17:12, kar je bilo dovolj, da je zlahka vknjižila uvodni set, v katerem je bilo že vidno, da so Goričani posebno razpoloženi v napadu (na koncu 54%). Raven igre je v drugem setu upadla. Goričani so precej grešili (tudi šest servisov), Reana pa še bolj, tako da je tudi ta set naposlед prepričljivo pripadel gostom. Najbolj borben je bil tretji set. Izenačen je bil do 18. točke. Filip Hlede je nato na servisu dosegel dva asa, Olympia je po-

vedla z 21:19, vodstva pa ni več izpustila iz rok. Gostje so z blokom dosegli deset točk, ob šestih asov do zgrešili 12 servisov, vendar so na splošno servirali ostro, kar je še bolj onespособilo Reano.

Skupina za obranek
Naš prapor - Futura Cordenons 3:0 (27:25, 25:20, 25:20)

Naš prapor: Kuštrin 18, Braione 10, L. Brotto 18, Juretič 5, Caprara 6, Bajt 6, Simeoni 2, Černic 1, Lukeš 3, Culot (L). Trener: Leghissa.

Brici so zasluženo osvojili vse tri točke proti Futuri, ki je bila doslej nepremagana. Predvsem Bajt je tokrat zelo dobro vodil ekipo: korektor Brotto je bil s hitrimi žogami zelo prodoren, prav tako krili Kuštrin in Braione. Tako igro je omogočili tudi močan sprejem in prodoren servis. V prvem nizu so Brici zasledovali nasprotnika, po menjavah pa so ga prekosili. V drugem nizu so si prav tako priigrali prednost v končnicu, v zadnjem nizu pa je bila igra izenačena do 10 točke, nato pa je Naš prapor predvsem z učinkovitimi servisi prevzel prednost in končno zmago.

ŽENSKA D-LIGA
Skupina za obstanek
Bor Kmečka banka - Altura 3:2 (25:22, 17:25, 25:23, 19:25, 15:13)

Bor Kmečka banka: Pučnik 22, Vodopivec 18, Grgić 9, Celli 11, Kneipp 7, Della Mea 12, Hauschild (L), Zonch 1, Costanitni, Virgilio. Trener Betty Nacinovi.

Borove odbojkarice so v mestnem derbiju premagale Alturo, kljub zmagi pa ostaja nekaj grenkega priokusa, saj so povsem po nepotrebniem zapravile točko. Altura je namreč nastopila v močno okrnjeni postavi, kljub odsotnosti dveh ključnih igralk pa je postregla z zelo borbenim nastopom in se je izkazala s številnimi posugi v obrambi. Plave pa so igrale zelo nihajoče, še posebno statične pa so bile v polju. V določenih trenutkih so tudi zgrešile preveč servisov, na mreži pa tokrat niso bile dovolj učinkovite. Domačinke so sicer srečanje začele uspešno, v drugem nizu pa dobesedno zaspale tako, da je Altura povedla 12:3 in nato prednost upravljala do konca. V tretjem setu so plave slavile samo na razliko, čeprav so že vodile 23:18. V končnicu pa so popustile v sprejemu in zgrešile nekaj napadov tako, da bi Altura skoraj poskrbela za preobrat. Vodopivčeva in soigralke so spet odvedale v četrtem nizu in slabu začele tudi tiebreak. Ob menjavi igrišča je bilo tako 8:4 za nasprotnice, v nadaljevanju pa so se borovke le

zbrale in na koncu z napadom Grgičeve vendarle prišle do druge zmage v skupini za obstanek. (T.G.)

Kontovel - Virtus 1:3 (23:25, 26:24, 20:25, 20:25)

Kontovel: Bukavec 22, Lisjak 12, Balzano 7, Štoka 8, Zuzič, Rudes 2, Micussi 0, Starc 0, Cassanelli 4, Zavadal, Antognoli 0, Kapun (L). Trener Tania Cerne.

Tekma je bila izenačena in Kontovelke bi si zaslužile vsaj točko. V prvih dveh setih so z dobrim servisom oddaljile nasprotnice od mreže, ves čas pa je pešal njihov sprejem, tako da jim ni uspeli prepričljivo voditi. Prvi set je tako pripadel Virtusu, drugi pa Kontovelkam, ki jim je v tem delu tekme z blokom v obrambo uspelo ustaviti nevarno napadalno Gripponijevo. Od tretjega seta dalje so Kontovelke servirale manj učinkovito, tako da je Virtus lahko uveljavil svojo hitro igro, na centru pa ga je bilo težko ustaviti. Kontovelkam je zmanjšalo tudi nekaj športne sreče, poleg tega je bil sodnik do podajalke Virtusa preveč prizanesljiv, saj ji je »odpustil« marsikatero sporno podajo.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Kontovelke so se oddolžile za poraz iz 1. dela

Kontovel - Poggivolley 3:0 (25:16, 28:26, 25:15)

Kontovel: N. Vatovaz, Cabrelli, Klobas, Ghezzo, Grgić, Ban, Cassanelli, Bembi, Briščik, Paoli (L), Poiani. Trener: Tania Cerne.

Kontovelke so se v povratni tekmi oddolžile za poraz iz prvega dela. Tokrat so zaigrala bolj urejeno in zbrano, tako da so brez težav premagale starejše, a tehnično slabšo nasprotnice. Po daljši odsotnosti se je vrnila Anna Paoli, ki je dobro opravila svojo nalogo, pohvalo pa zaslubi tudi Petra Grgić. Dvojica Vatovaz-Cabrelli pa se je prvič uspešno preizkusila tudi v hitrih napadih na centru.

UNDER 18 MOŠKI
Ausa PAV - Sloga 3:0 (25:17, 25:13, 25:16)

Sloga: Antoni 4, Cettolo 3, Dussich 8, Fiorelli 1, Pečar 6, Sosić 6. Trener Ivan Peterlin

Tekmo tega kola so Slogaši odigrali v petek zvečer, nastopili pa so kreple okrnjeni. Zaradi šolskih izletov in drugih obveznosti je imel trener Peterlin na razpolago le šest igralcev, ki so se enakovredno kosali z domačini le na začetku prvega seta. Naši odbojkarji so bili do 17. točke v vodstvu, ko pa so ob nepravem trenutku zgrešili servis, je bilo tekme praktično konec. Ausa PAV je nanihala serijo zaporednih točk, obrnila rezultat v svojo korist, po tem razpletu pa se naši igralci enostavno niso več uspeli »pobrati«. Začeli so grešiti na vsej črti, bili premalo učinkoviti zlasti v napadu in v preostalih dveh nizih nudili domačinom res skromen odpor.

UNDER 16 ŽENSKE
Fincantieri - Soča 3:0 (25:16, 25:21, 25:16)

Soča: F. Malič, M. in S. Devetak, A. in I. Černic, Mosetti, Peressini, Brisco, Celikovič, Berlot. Trener Andrej Berdon.

Sočine odbokarice so proti slabemu nasprotniku klonile. Ekipi sta si bili sicer v vseh nizih enakovredni, v končnicah pa je vedno prevladala tržiška ekipa. Najbrž sta na rezultat vplivala utrjenost (dan prej so igrale proti Cormonu pet nizov) in podcenjevanje nasprotnika.

UNDER 12 MEŠANO
Oma A - Kontovel 3:0 (25:8, 25:6, 25:5)

Kontovel: Zatti, Bortolin, Monfreda, Torcello, Zidarič, Hriaz, Puntini, Larconelli. Trenerka: Nicole Starc.

Zaradi zimovanja so kontovelke nastopile v okrnjeni postavi. Oma je bila v vseh elementih boljša, saj v prvenstvu U12 nastopa že drugo leto. Kontovelke, ki so igrale še drugo tekmo, pa so se takoj vdale. Pokazale bi lahko kaj več, če bi zaigrale z večjo borbenostjo.



NOGOMET - 2. amaterska liga

Breg nepremagan tudi v Vižovljah

Z osvojeno točko proti Sistiani so zelo zadovoljni



Sistiana - Breg 0:0

Breg: Cresi, Cigui, Degrassi, Stefani (Sovič), Potleca, Drago, Laghezza, Garigoulo, Giuliani (Coppola), Mendella, Cermelj. Trener: Tommasi.

Breg je v naprej odigrani tekmi proti Sistiani osvojil pomembno točko in tako vknjižil že 14 zaporedni pozitivni izid. Serije petih zaporednih zmag moštva iz devinsko-nabrežinske občine ni uspel prekiniti, kljub temu pa je izid zelo dobrodošel. Proti nasprotniku, ki jih zasleduje z 32 točkami, Breg ni prikazal najboljše predstave: Tommasijeve fante je motila predvsem močna burja.

Srečanje se je odvijalo pretežno na sredini igrišča, s tem da so boljšo predstavo prikazali gostitelji, ki je imel tudi več priložnosti. Med temi je Sistiana zadeha prečko po napaki Bregove obrambe, Tommasijeve varovanci pa so bili najnevarnejši v peti minutni drugega polčasa s Čermeljem (po podaji Mendella), a je nasprotnik vratar žogo ubranil. V tem delu tekme je bila Sistiana zelo prodorna, vendar je Breg dobro branil. Zadnje minute so bile zelo napete; gostje so še zadnji poskušali prelisičiti vratarja iz razdalje, vendar neuspešno.

»Točka je zelo pomembna. Sistiana se je namreč izboljšala, tako da smo zelo zadovoljni. Mi smo imeli malo priložnosti, tudi zaradi burje,« je po tekmi povedal trener Tommasi.

Ostali izid: Moraro - Piedimonte 0:0.

Eltina liga: San Luigi - Virtus Corano 3:2.

DEŽELNI MLADINCI

Vesna - Fincantieri 2:0 (1:0)

Strelca za Vesno: Vascotto, M. Marjanović.

Vesna: Dedenaro, Brass, Purič, Žerjal, M. Marjanović, Hoffer, Candotti, Bagatin (Fachin), A. Marjanović, Viviani, Vascotto. Trener: Zucca.

Vesna je na domaćem pravokotniku postregla z zelo dobrim nastopom in zaslужeno prišla do zmage. Varovanci trenerja Vascotta so igrali zelo borbeno in niso nikoli popustili, zato zaslužijo pohvalo prav vsi. Prvi zadetek so nogometniki Vesne dosegli že po samih treh minutah igre, podvajili pa so, ko je tekla 60. minuta. Zmagu pa so zapečatili v 75. minutni, in sicer ko je vratar Denaro ubranil 11-metrovko.

Juventina - Zaule 0:5 (0:2)

Juventina: Montagner, Gramazio, Pojan, Cadez, Peric, Iurilli, Mauro, Grača, Franco, Kenda. Trener: Currato.

Juventina je na domaćem igrišču doživel nov visok poraz. Enajsterica iz Žavelj je bila pretrd oreh za zdesetkanovo vrsto trenerja Currata, kot zgovorno kaže končni izid. Tudi tokrat so namreč Štandrežci nastopili le v desetih, tako da trener Currato ni imel na razpolago niti ene menjave. Končni izid je bil tako dejansko že znan pred sodnikovim živogom.

Ostali izid: San Luigi - Sistiana 3:0.

DRŽAVNI MLADINCI - Na gostovanju

Kras po dolgem času spet zmagal

Union Quinto - Kras 0:1 (0:1)

STRELEC: Dalesio v 44. minutu.

Kras: Zetto, Papacic, Bertocchi, Simeoni (Gobbo), Zeriali, Carli, Dalesio (Minichini), Jankovič, Martini, Visca (Fronzo), Nardini. (Paulich, Arduini).

Po treh porazih in treh neodločenih izidih so Krasovi nogometniki spet vknjižili vse tri razpoložljive točke. Ekipo, ki zaseda visoko mesto s 34 točkami, so premagali z borbeno in zbrano igro.

Zmagoviti zadetek je Kras dosegel tik pred odmorom, potem ko si je odločilno priložnost prigrala trojica Martini - Jankovič - Dalesio, ki je bil naposled uspešen pri strelu. Union Quinto je v dvajseti minutni prvega polčasa sicer imel tudi priložnost za vodstvo, enajstmetrovka pa je zgrešil. V drugem polčasu je bil nevaren le do polovice igrišča, v napadnih fazah pa je preveč grešil pri podajah in se zato ni približal golu.

Kras je napadalno igral vse do konca; priložnosti so imeli še Nardini, Menechini in Martini, vendar so bili neuspešni. Dobro so igrali tudi v obrambi in tako ubrani vse do končnega sodnikovega živilga prednost in zasluzeno zmagali. Zaradi okvare vozila je bil tokrat odsoten trener Marino Kragelj.

Ostali izidi: Chioggia - Belluno 1905 0:3, Citta' Concordia - Unione Venezia 0:0, Opitergina - Sandona' Jesolo 2:1, Sanvitese - Pordenone 0:2, Tamai - Torviscosa 1:0, Treviso 2009 - Montebelluna 0:3.

Vrstni red: Pordenone 48, Montebelluna 39, Unione Venezia 38, Citta' Concordia 35, Union Quinto 24, Belluno 1905 in Kras 32, Sandona' Jesolo in Opitergina 31, Treviso 2009 28, Sanvitese 21, Tamai 16, Torviscosa 11, Chioggia 9.

SPDT - 5. tečaj teka na smučeh

Šola v idealnih razmerah

Šestnajst odraslih in šest otrok usvojilo osnove klasične tehnike nordijskega smučanja - Na začetku težavno iskanje ravnotežja



stih, ki so ob tej priložnosti prvič stopili na tovrstne smuči, ki so – tako so ugotovili na lastni koži – brez robnikov in ožje od tistih, ki si jih nadenemo za spust pri alpskem smučanju: »posledice le-tega so bile tako vidne pri začetnem iskanju ravnotežja in neuspelem zaviranju. Sicer se je tečaj sklenil brez omembe vrednih poškodb: nekateri tečajniki so se vrnili domov s kako modrikasto liso na koži, ki je prej niso imeli, drugi so polomili smu-

čarsko palico; kdor se je udeležil že prejšnjih tečajev je pa le še izboljšali svoje znanje.

Naslednjega dne so se tečajniki po jutranji vadbi spusta po rahlo strmem smučišču, ki je na

območju urejeno za mlajše, odpravili na pohod v gozd, v katerega so od časa do časa pronica sončni žarki in nato vadili dvotaktni diagonalni korak in tistega soročnim odrivom na planoti pri Spod-

njem Goreljku in Barju Šijec. Tečaj se je sklenil v nedeljo, ko je dopoldne prišel na vrsto obisk Planine Javornik, kjer so tečajniki še dodatno pilili tehniko teka, spusta in zavojev na smučeh. Po povratku v hotel in kratkem oddihu so se poslovili od prijateljev in novih znancev, vstopili v avtomobile in se odpeljali proti domu s prepričanjem, da se prihodnje leto, če ne prej, vrnejo na Pokljuko.

Matej Caharija

ALPSKO SMUČANJE - Na Piancavallu

Na državni finale v Abetone pet mladih SK Brdina in SK Devin

Mladinini tekači danes na Tržaškem prvenstvu

Ski Arena Gabriella Paruzzi na Trbižu bo danes kulisa tržaškega prvenstva v teku na smučeh v organizaciji Sci club 70. Med tekmovalcem bo nastopilo tudi 16 Mladinovih tekačev, med katerimi bo veliko mladih. Zastavonoša kriškega kluba pa bo Mateja Bogatec, ki je ena izmed favorit in je absolutni naslov. Nastopilo bo 40 tekmovalev petih tržaških klubov: ob Mladini še Sci Cai XXX Ottobre, Sci club 70, Sci CAI Trieste in Gruppo Sci Dopolavoro Ferrovirario.

Vsi bodo tekmovali v klasični tehniki: najmlajši se bodo preizkusili na kilometer dolgi progi, člani pa 7,5 kilometrov.

Castna gostja bo olimpijska zmagovalka Gabriella Paruzzi.

ŠPORTEL - Jutri

»Vsek o Trofeji ZSŠDI

Jutrišnji Športel (TV Kooper-Capodistria, začetek ob 22.30) bo kolesarsko obarvan. V studiu bo namreč voditelj oddaje Igor Malalan gostil predstavnike organizacijskega štaba 35. Trofeje ZSŠDI, ki bo prihodnjo nedeljo v Lomerju. »Dušo« dirke Radivoja Pečarja bodo spremljali Manuel Purger, Damjan Coretti in Gabrijel Černigoj.

Kar zadeva prispevke bodo na svoj račun prišli predvsem nogometniki. Spremljali so (ali še bodo) nastopa Kraša in Brega ter derbi med Zarjo Gajo in Primorjem, pa tudi tekmo odbojkarmen Sloge Tabor in hokejistov Poleta Kvins.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

20.20 Tv Kocka: Vodinko - Vesel rojstni dan, Vodinko
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dok. film: Veter se pozvižga, režija in scenarij Filip Robar Dorin; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Quello che **6.30** Aktualno: Mattina in famiglia **7.00** Dnevnik **9.30** Dnevnik - L.I.S. **9.35** Aktualno: Magica Italia **10.00** Aktualno: Linea verde Orizzonti **10.30** Aktualno: A Sua immagine **10.55** Sveta maša, sledi Angelus **12.20** Aktualno: Linea verde **13.30** Dnevnik/Focus **14.00** Variete: Domenica in - L'Arena **15.50** Variete: Domenica In - Amori **16.15** Variete: Domenica in... onda **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.40** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.30**



Nan.: Atelier Fontana - le sorelle della moda **23.35** Dnevnik - kratke vesti **23.40** Aktualno: Speciale Tg1 **0.45** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.10** Aktualno: Applausi **2.25** Glasb.: Sette note - Musica e musiche **2.45** Aktualno: Così è la mia vita... Sottovoce

Rai Due

6.00 Nan.: 7 vite **6.25** 1.50 Resničnostni show: L'isola dei famosi **8.00** Variete: Cartoon Flakes Weekend **7.35** Aktualno: Art Attack **8.55** Nan.: Karkù **9.20** Kviz: Social King **10.10** Variete: Ragazzi c'è Voyager **10.40** Aktualno: A come avventura **11.30** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Tg2 Motori **13.40** Vremenska napoved **13.45** Variete: Quelli che... aspettano **15.40** Variete: Quelli che... il calcio... **17.05** Šport: Stadio Sprint **18.00** Dnevnik L.I.S. **18.05** Šport: 90° minuto **19.05** Variete: Crazy Parade **19.40** Nan.: Squadra speciale Cobra **11.20** Dnevnik **21.00** Nan.: NCIS - Unità anticrimine **22.35** Šport: La domenica sportiva **1.00** Dnevnik **1.20** Aktualno: Sorgente di vita **2.30** Vremenska napoved

Rai Tre

6.00 Aktualno: Fuori orario **7.35** Nan.: La grande vallata **8.30** Film: Totò a Parigi (kom., Franc./It., '58, r. C. Mastrociccare, i. Totò) **10.05** Aktualno: Appuntamento al cinema **10.10** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **11.00** Aktualno: Tgr EstOvest **11.20** Aktualno: Tgr Mediterraneo **11.45** Aktualno: Tgr RegionEuropa **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Telecamere **12.55** Aktualno: Racconti di vita **13.25** Aktualno: Passepartout **14.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **14.30** Dnevnik, In 1/2 h **15.00** Dnevnik - kratke vesti L.I.S. **15.05** Aktualno: Alle falde del Kilimangiaro **18.00** Aktualno: Per un pugno di libri **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Variete: Che tempo che fa **21.30** Aktualno: Presadiretta (v. R. Iacona) **22.30** Dnevnik in Deželni dnevnik **23.35** Variete: L'almanacco del Gene Gnocco **0.35** Dnevnik **0.45** Aktualno: Telecamere **1.50** Fuori orario - Cose (mai) visto

Rete 4

7.05 Aktualno: Superpartes **8.20** Nan.: Tequila & Bonetti **9.20** Dok.: Magnifica Italia

10.00 Sv. maša **11.00** Aktualno: Pianeta mare **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.00** Aktualno: Melaverde **13.20** Aktualno: Pianeta mare **13.55** Aktualno: Donna ventura **15.00** Nan.: Suor Therese **16.45** Film: Air America (pust., ZDA, '90, r. R. Spottiswoode, i. M. Gibson, r. R. Downey) **18.55** Dnevnik **19.35** Nan.: Il ritorno di Colombo **21.30** Film: Il comandante Florent - Doppia identità (det., Fr., '04, r. M. Perrot, i. C. Touzet) **23.20** Šport: Controcampo **1.25** Nočni dnevnik

°5 Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Aktualno: Le frontiere dello spirit **10.00** Resničnostni show: Grande Fratello **10.15** Film: Amore per sempre (fant., ZDA, '92, r. S. Miner, i. M. Gibson, J.L. Curtis) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **14.00** Variete: Domenica Cinque **18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.30 Variete: Paperissima Sprint **21.10** Talent show: Amici (v. M. De Filippi) **23.30** Aktualno: Terra! **1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved **2.05** Film: Una mamma single (dram., ZDA, '03, r. D. McBrearty)

Italia 1

7.00 Aktualno: Superpartes **7.45** Risanke **10.45** Film: Scooby-Doo e il fantasma della strega (ris., ZDA, '99) **12.25** Dnevnik in vremenska napoved **13.00** Šport: Guida al campionato **14.00** Nan.: Sms - Squadra molto speciale **14.15** Film: Le nebbie di Avalon (fant., Češka/Nem., ZDA, '01, r. U. Edel, i. A. Huston) **17.55** Risanka: Scooby Doo **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.00** Nan.: Mr. Bean **19.15** Film: Timeline (fant., ZDA, '03, r. R. Donner, i. P. Walker, F. O'Connor) **21.25** Film: Trappola in fondo al mare (akc., ZDA, '05, r. J. Stockwell, i. P. Walker, J. Alba) **23.40** Film: Pau-



ra primordiale (srh., ZDA, '07, r. M. Katleman, i. D. Purcell) **1.40** Film: Sleepless (kom., It., '08, r. M. DePanfilis, i. V. Cervi, V. Placido)

Tele 4

7.00 13.05 Dok.: Cavallo che passione **7.30** Variete: L'ètà non conta (pon.) **8.00** Aktualno: Salus Tv **8.15** Aktualno: Musa Tv **8.25** Aktualno: Italia economia e prometeo **8.35** Aktualno: Rotocalco Adnkronos **10.35** Variete: Mukko Pallino **11.30** Šport: Ski magazine **12.00** Dok.: Italia magica **12.25** Variete: Chef a sorpresa **12.50** Aktualno: Dai nostri archivi **13.00** Variete: Domenica è sempre domenica **13.40** Variete: Camper Magazine **14.10** Nan.: La saga dei Mc Gregor **17.30** Risanke **19.30** Aktualno: Pagine e fotogrammi **19.45** 21.45 Šport: Domenica Sport **21.30** Dnevnik in športne vesti **22.30** Film: Delitto al central (dram., '89) **0.00** Talk show: A tambur battente **1.00** Dok.: L'Italia da scoprire

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktualno: M.O.D.A. **10.40** Nan.: L'ispettore Tibbs **11.25** Nan.: Ultime dal cielo **13.30** Dnevnik **13.55** Šport: Motociklizem **16.00** Film: Glory - Uomini di gloria (voj., ZDA, '89, r. E. Zwick, i. M. Broderick, D. Washington) **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Aktualno: Niente di personale (v. A. Piroso) **0.15** Dnevnik **0.25** Aktualno: InnovatiON **1.05** Aktualno: Bookstore **2.10** Film: Tempesta su Washington (dram., ZDA, '62, r. O. Preminger, i. H. Fonda, C. Laughton)

Slovenija 1

7.00 Ris. nan.: Živ Žav **9.55** Ris. nan.: Animacija **10.20** Pustolovščina v gozdu, 2. del **10.50** Prisluhnimo tišini **11.20** Ozare (pon.)

11.25 Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja - oddaja Tv Maribor **13.00** Porocila, vremenska napoved in športne vesti **13.10** Na zdravje! **14.25** Alpe-Donava-Jadran, podobe iz Srednje Evrope **15.00** NLP s Tjašo Železnik **15.05** Na naši zemlji z Marjanom Grčman **15.10** Profil tedna z Mašo Kljun **15.35** Večno z Lorello Flego **15.40** Športne novice z Anžetom Bašljem **15.50** Športni gost **16.05** Nedeljsko oko z Marjanom Jermanom **16.15** Mega face s Tadejem Korenem Šmidom **16.25** Svetovno s Carmen Švegl **16.35** Naglas! **17.00** Porocila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** NLP - razvedrila odd. **18.10** Prvi in drugi **18.35** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti **20.00** EMA 2011 **21.55** Družinske zgodbe **22.50** Porocila, kultura, vremenska napoved in športne vesti **23.30** Mini serija: Zvezna **0.55** Dnevnik (pon.) **1.20** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.50** Infokanal

Slovenija 2

7.20 Globus (pon.) **7.50** Kviz: Male sive celice (pon.) **8.55** Bansko: SP v alpskem smučanju, slalom (m), prenos 1. vožnje **9.50** Koncert nagrajencev: 12. Državno tekmovanje citrarjev v komornih skupinah, 2. del **10.25** Are: SP v alpskem smučanju, superveleslalom (Ž), prenos **11.45** Skozi čas **11.55** Oslo: SP v nordijskem smučanju, smučarski tek 30 km (m in ž), zasledovalno, prenos **12.55** Bansko: SP v alpskem smučanju, slalom (m), vključevanje v prenos 2. vožnje **13.45** Turbolanca **14.40** Oslo: SP v nordijskem smučanju, smučarski skoki, ekipno, prenos **16.45** 50 let pokala Vitranc, reportaža **17.30** Dok. film: Srce letališča (pon.) **18.15** Športna oddaja: Planet šport (pon.) **18.40** Kiel: rokomet, tekma lige prvakov, Kiel - Celje Pivovarna Laško, prenos **20.15** Žrebanje lota **20.25** Ars 360 **20.40** Lit. nad.: Junak našega časa, zadnji del **21.40** Futsal: kvalifikacije za EP 2012, Slovenija - Italija, posnetek iz Laškega **23.10** Nad.: Nujni primeri (pon.) **0.00** Zabavni infokanal

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **7.20** Kronika **8.05** 21.30 Žarišče **10.30** Kronika **11.40** Svet v sliki in besedi **11.55** 16.40 Na Tretjem... **13.05** Porocila TVS1 **14.15** Dok. odd.: Rab - otok latote **15.45** Tedenski izbor **17.30** Porocila TVS1 **19.00** Tv Dnevnik Tvs1 **20.00** Slovenija in Evropa **22.15** Dok. odd.: Sojenje redic Kmerom

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna TV - Deželne vesti **14.10** Euronews **14.15** Tednik **14.45** »Q« - trendovska oddaja **15.30** Sredozemlje **16.00** Istrska potovanja **16.45** 22.30 SP v nordijskih disciplinah **17.45** Vsedanes - Svet **18.00** Glasbeni spomeniki z B. Kopitarjem **19.00** Vsedanes - Tv dnevnih **19.25** Vzhod - Zahod **19.45** Kino premier **20.00** Vesole je... **20.30** Istra in... **21.00** Dok. odd.: Mednarodna obzorja **22.00** Vsedanes - Tv dnevnih **22.15** Nejdelski športni dnevnik **23.25** Koncert: Resna glasba **23.55** Vsedanes - Tv dnevnik **0.10** Čezmejna Tv - TDD

Tv Primorka

15.30 23.15 Videostrani, Tv prodajno okno **16.00** Zelena bratovščina **16.30** Z Mojco po domači (pon.) **17.30** Mavrica (pon.) **18.30** Hrana in vino, izbrani recepti **19.30** Duškovna misel (pon.) **19.45** Tedenski pregled (pon.) **20.00** Razgledovanja (pon.) **20.30** Pod drobnogledom (pon.) **21.30** Veliko platio na **22.30** Veliko platio **22.30** Velenje, mestno rocka: Big Addiction

POP Pop TV

8.00 Winx klub (ris.) **8.25** YooHoo in prijatelji (ris.) **8.40** Radovedni Jaka (ris.) **8.50** Anim. serija: Poistar Peter **9.05** Medved Rupert (ris.) **9.20** Ben 10 (ris.) **9.45** Bakugan bojevni (ris.) **10.10** Živalski fenomeni (dok. serija) **10.30** Športni magazin **11.35** Kuhajmo po domače (hrana in ppijača) **12.10** Mamice na preizkušnji (dok. serija) **13.10** Prenova z Debbie Travis (dok. serija) **14.10** Čarownice Crissa Angela (dok.

serija) **14.40** Nepredstavlivo (drama, ZDA, '07) **16.15** Film: Sola rocka (kom., Nem., '03) **18.20** Ljubezen skozi želodec (Hrana in piča) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Piriati s Karibov (akc., ZDA, '06) **22.50** Eli Stone (hum. nan.) **23.45** Film: Počitnice v Burmi (akc., V.B./ZDA, '95) **1.35** Najmanjši britanski otroci (dok. drama, V.B.) **2.30** 24UR, ponovitev, Novice **3.30** Nočna panorama (rekla)

serij) **5.00** Anim. film: Princeska in revna deklica (ZDA, '04) **9.30** Anim. film: Posasti proti nezemljancam - Mutantski buče iz vesolja (ZDA, '09) **10.00** Anim. film: Kraljestvo morskega psa (ZDA, '04) **11.35** Vsi sovražijo Chriša (hum. serija) **12.05** Nova Heidi (mlad. serija) **12.35** Šola za deskarje (drem. serija) **13.05** Princ z Bel Aira (hum. serija) **13.40** Teksaški mož postave (akc. serija) **14.35**

Rai Tre bis

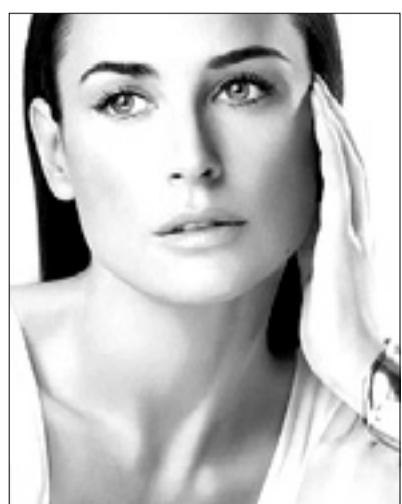
SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Nekaj minut za domačo glasbo:
 Ansambel Braneta Klavžarja
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno:
 Aspettando Unomattina **6.30** Dnevnik **6.45**
 Aktualno: Unomattina **7.00** Dnevnik, L.I.S.
7.35 Dnevnik - Parlament in vremenska na-
 poved **8.00** Dnevnik, Focus in vremenska na-
 poved **9.00** Dnevnik in rubrike **10.00** Aktu-
 alno: Verdetto finale **10.50** 1.30 Aktualno:
 Appuntamento al cinema **11.00** Dnevnik
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Cle-
 ricci) **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in focus
14.10 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Pe-
 rego) **16.10** Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament in vremenska na-
 poved **18.50** Kviz: L'Eredità (v. C. Con-
 ti) **20.00** Dnevnik **20.30** Kviz: Affari tuoi (v.
 M. Giusti) **21.10** Nan.: Atelier Fontana - Le
 sorelle della moda **23.15** Dnevnik - kratke
 vesti



l'anno **0.00** Nočni dnevnik, sledi Deželni
 dnevnik **1.10** Aktualno: Fuori orario

Rete 4

6.55 Nan.: Charlie's Angels **7.55** Nan.:
 Nash Bridges **8.50** Nan.: Hunter **10.15** Nan.:
 Carabinieri 5 **11.30** Dnevnik, vremenska na-
 poved in prometne informacije **12.05**
 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino **12.50**
 Nan.: Distretto di polizia 7 **13.50** Aktualno:
 Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Flikken -
 coppia in giallo **16.15** Nad.: Sentieri
16.30 Film: Eroe per caso (kom., ZDA, '92,
 r. S. Frears, i. D. Hoffman, G. Davis) **18.55**
 Dnevnik in vremenska napoved **19.35**
 Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker
 Texas Ranger **21.10** Film: Il patriota
 (pust., ZDA, '00, r. R. Emmerich, i. M. Gibson,
 H. Ledger) **0.25** Film: The River Wild - Il fiume della paura (pust., ZDA, '94, r. C.
 Hanson, i. M. Streep, K. Bacon) **1.30** Nočni
 dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik,
 prometne informacije, vremenska napoved,
 borza in denar **8.40** Aktualno: Mattino cin-
 que **9.55** Resničnostni show: Grande Fratello
 Pillole **10.00** Dnevnik - Ore 10 **11.00**
 Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vre-
 menska napoved **13.40** Nad.: Beautiful
14.05 Resničnostni show: Grande Fratello
 Pillole **14.10** Nan.: CentoVetrine **14.45**
 Resničnostni show: Uomini e donne **16.15**
 Talent show: Amici **16.55** Aktualno: Po-
 meriggio Cinque **18.50** Kviz: Chi vuol es-
 ser milionario (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik
 in vremenska napoved **20.30** 1.30 Variete:
 Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hun-
 ziker) **21.10** Resničnostni show: Grande
 Fratello 11 (v. A. Marcuzzi) **0.15** Variete:
 Mai dire Grande Fratello **1.00** Nočni dnevnik
 in vremenska napoved

Italia 1

6.35 Risanka **8.10** Nan.: Pippi Calzelunghe
8.35 Nan.: Una mamma per amica **10.25**
 Film: La terza stella (kom., It., '04, r. A. Fer-
 rari, i. Ale&Franz, i. P. Faksova) **12.25** Dnev-
 nik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Risanka: Simpsonovi **14.35** Nan.: E
 alla fine arriva mamma! **15.05** Nan.: Camera
 Café, sledi Camera Café ristretto **15.40** Ri-
 sanka: Naruto Shippuden **16.10** Risanka:
 Sailor Moon **16.40** Nan.: Merlin **17.35**
 Nan.: Smallville **18.30** Dnevnik, vremenska na-
 poved in športne vesti **19.30** Nan.: CSI -
 Miami **20.30** Kviz: Trasformato **21.10** Nan.:
 CSY - NY **23.00** Nan.: Fringe **0.45** Film:
 Torbide relazioni (triler, ZDA, '06, r. T. In-
 gram, i. N. deBoer, B. Krause) **2.35** Aktualno:
 Poker1mania

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Domani si ve-
 drà (pon.) **8.05** Šport: Ski Magazine **8.30**
 Dnevnik **8.50** Nan.: La saga dei Mc Gregor
10.20 Dnevnik **10.30** Dok.: Borgo Italia
11.00 Nad.: Betty La Fea **11.50** Variete:
 Camper Magazine **12.40** Dok.: Wild Ad-
 venture **13.10** Aktualno: Videomotori **13.30**
 Dnevnik **14.05** Variete: ...Animali amici
 miei **15.00** Nogomet: Rivediamoli **16.25**
 Dnevnik **17.10** Risanke **19.00** Musa TV
19.10 Aktualno: Italia economica e Pro-
 meteo **19.30** Dnevnik **20.00** Športne vesti
20.05 Aktualno: Dai nostri archivi **20.30**
 Deželni dnevnik **21.00** Udinese a giochi fat-
 ti **21.45** A tambur battente **22.45** Aktualno:
 Pagine e fotogrammi **23.02** Nočni dnevnik
23.40 Tg Montecitorio **23.45** Nan.: Il bene
 oscuro (It., r. E. Pasciulli)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (26. februarja 2011)

Vodoravno: akumulacija, kolonizator,
 Alabama, Are, Don, Carl, D.S., Vis, njiva,
 L.O., padavina, Maze, Nana, Ir, tep,
 let, raja, Martina Kafol, Neal, ariani-
 zem, notar, tat, A.N., lopovi, O.D.,
 emir, gal, svarilec, rinoragija, čarilo,
 asana, Anar, Anatol; na sliki: Tina Ma-
 ze. Mala križanka, vodoravno: 1. slan-
 a, 6. volan, 7. Erato, 8. vinar, 9. os, 10.
 ša, 11. mrok, 13. Raa, 14. Anton, 17. lia-
 na, 18. faran.

20.35 Nad.: Un posto al sole **21.05** Film:
 Bobby (dram., ZDA, '06, r. E. Estevez, i. A.
 Hopkins, D. Moore) **23.15** Dok.: Correva

La 7

6.05 Dnevnik, vremenska napoved, horo-
 skop in prometne informacije **7.00** Aktu-
 alno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktu-
 alno: (Ah)iPiroso **10.50** Aktualno: Life
11.25 Nan.: L'ispettore Tibbs **12.30** Nan.:
 Due South - Due poliziotti a Chicago
13.30 Dnevnik **13.55** Film: Major League 3
 - La grande sfida (kom., ZDA, '98, r. J.
 Warren) **15.55** Dok.: Atlantide - Storie di uo-
 mini e di mondi **17.45** 2.15 Nan.: MacGyver
18.45 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
19.40 Show: G Day (v. G. Cucciari) **20.00**
 Dnevnik **20.30** 4.15 Aktualno: Otto e mez-
 zo **21.10** Aktualno: L'infedele **23.55** Dnev-
 nik, sledi N.Y.P.D.

Slovenija 1

6.25 Utrip (pon.) **6.35** Zrcalo tedna (pon.)
7.00-10.00 Poročila in Dobro jutro **10.10**
 Risanka: Prijava Nodi (pon.) **10.20** Risanka:
 Fifi in cvetličniki (pon.) **10.45** Potplat-
 topis (pon.) **11.05** Nan.: Šola Einstein
 (pon.) **11.30** Ris. nan.: Izganjalci vesoljev
11.55 Ljudje in zemlja, oddaja Tv Maribor
 (pon.) **13.00** Poročila, šport in vremenska na-
 poved **13.20** Pogledi Slovenije (pon.)
15.00 Poročila **15.10** Dober dan, Koroška
15.45 Ris. nan.: Kljukec s strehe (pon.)
16.10 Otr odd.: Nočko **16.20** Otr nad.: Ri-
 bič Pepe **17.00** Novice, kronika, šport in
 vremenska napoved **17.30** Dok. odd.: Od
 morja prekleti **18.25** Žrebanja 3x3 plus 6
18.40 Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska na-
 poved in športne vesti **20.00** Tednik
21.00 Studio City **22.00** Odmevi, kultura,
 šport in vremenska napoved **23.00** Globus
23.35 Glasbeni večer

Slovenija 2

7.00 Infokanal **8.15** Posebna ponudba **8.55**
 Prisluhnimo tišini (pon.) **9.25** Gremo na
 smuči (pon.) **10.00** Dobro jutro **11.25**
 Oslo: SP in nordijskem smučanju, nordijska
 kombinacija, skoki, ekipno, prenos **12.40**
 Oslo: SP in nordijskem smučanju, tek, 10 km
 (ž) klasično, posamezno, prenos **14.15**
 Opus (pon.) **14.55** Oslo: SP in nordijskem smučanju,
 tek, 10 km (ž) klasično, posamezno, prenos **16.15**
 Oslo: SP in nordijskem smučanju, tek, 10 km
 (ž) klasično, posamezno, prenos **17.15** Hum. nan.:
 Stara nergača (pon.) **17.45** Alpe-Donava-
 Jadran, podobe iz Srednje Evrope (pon.)
18.15 ARS 360 (pon.) **18.30** Prvi in drugi
 (pon.) **18.55** Z glavo na zabavo **19.25** Uni-
 verza **20.00** Peklenski izbor **20.45** Dok. se-
 rijska: Čudoviti svet Alberta Kahna, zadnji del
21.35 Knjiga mene briga **22.00** Bleščica,
 od daga o modi **22.30** Film: Temnomodrasko-
 rajčerna **0.10** Dok. odd.: Dežela bakterij
 (pon.) **1.10** Zabavni infokanal

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **7.10** 21.30 Žarišče **8.00**
 Novice **9.00** Novice **9.50** Gledalci razpravl-
 jajo **10.30** Novice **11.10** 16.10 Slovenija in
 Evropa **12.05** Tedenski pregled **13.30** Po-
 ročila Tvs1 **14.00** Redna seja DZ, prenos
20.00 Aktualno **22.00** Črno beli časi **22.50**
 Aktualno

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv
 - Tdd **14.20** Euronews **14.30** Vsedanes -
 vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior
15.30 Posvečeno Tartiniju - resna glasba
16.10 SP in nordijskih disciplinah **17.10**
 Avtomobilizem **17.25** Istra in... **18.00** 23.15
 Športna mreža **18.35** Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika **19.00** Vsedanes -
 Tv dnevnih **19.25** Šport **19.30** Dok. odd.:
 Italija **20.00** Sredozemje **20.30** Artevisione
21.00 Aktualna tema: Meridiani **22.00**
 Vsedanes - Tv dnevnih **22.15** Kino premiere
22.30 Športel **23.00** Primorska kronika
23.50 Vremenska napoved **23.55** Čezmejna Tv
 - TDD

Tv Primorka

9.00 Videostrani, Novice **9.05** 19.00, 22.00
 Mozaik **10.00** Novice **10.05** 17.20 Hrana in
 vino **11.00-15.00** Novice in videostrani
11.05 23.30 Tv prodajno okno, videostrani
17.00 Tv prodajno okno **18.00** Pavliha no-
 če v šolo, gledališka skupina OŠ Šturje, Aj-
 dovčina Podružnica Budanje **18.30** Kmetijski
 razgledi z Dolenske **20.00** Dnevnik
 TV Primorka, vremenska napoved in kul-
 tura **20.30** Odbojka - Modra skupina: Sa-
 lonit Anhovo - Calcit Volleyball **23.00**

Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved
 in kultura

POP Pop TV

7.10 Najlepša leta (hum. serija) **8.05** 15.00
 Prepovedana ljubezen (nad.) **9.00** TV
 prodaja, Reklame **9.15** Sebična ljubezen
 (dramska serija) **10.10** TV prodaja, Re-
 klame **10.40** 18.00 Gospodarica srca
 (dramska serija) **11.35** TV prodaja, Re-
 klame **12.05** 16.55, 17.10 Zorro: Meč in
 vrtnica (avant. serija) **13.00** 24UR ob
 enih, Novice **14.00** Najlepša leta (hum. se-
 rijsa) **15.55** Sebična ljubezen (dramska se-
 rijsa) **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.55**
 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00**
 24UR, Novice **20.00** Lepo je biti sosed
 (hum. serija) **20.55** Film: Starci, spelji se
 (kom., ZDA/Nem., '03) **22.40** 24UR zve-
 čer, Novice **22.50** Nevarna igra (krim. se-
 rijsa) **23.45** 30 Rock (hum. serija)

SLOVENIJA 3
 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00,
 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glas-
 bena juntrnjica; 8.00 Lirični utriek; 10.05 Sklade-
 telji tedna; 11.05 Mojstri samopseva;
 11.33 Na štirih strunah; 12.05 Arsove spo-
 minčice; 13.05 P



SKUPINA 85 - Kniga Patrizie Vascotto in Stelle Rasman Tomizzove poti po Trstu

Knjiga je odličen »vodnik po Tomizzi in njegovem Trstu«

Vsaka pot, na katero nas zanesajo zanimanje, želja po spoznavanju ali čista turistova radovednost, ima poleg svojega zunanjega videza tudi neko notranje življenje. Vešč in pozoren opazovalec si bo iz obiskanih kotičkov domačega ali tujega sveta izrezal podobe, ki se bodo kot razglednice vtisnile v vizualni spomin, hkrati pa bo vsrkal vtise, občutke, sugestije in pripovedi, ki bodo oplajale njeve misli in zavest. In kot se z minevanjem časa pod silo sprememb preoblikuje zunanj video nekega kraja, tako se z novimi potovanji, obiski, spoznani, z novimi vtisi in sugestijami spremenja tudi tisto notranje, nevidno doživljjanje, ki je s tistem krajem povezano. Ali, kot je menil Guy de Maupassant, »potovanje so vrata in ko stopiš skoznje, zapustiš znano okolje in vstopiš v neko novo, neraziskano stvarnost, ki je podobna sanjam«.

Skupina 85 je v svojem četrstisoletnem pestrem in razvajenem kulturnem življenju posvetila veliko pozornosti prav raziskovanju neraziskane stvarnosti mesta, v katerem deluje, ter njegove bližnje in bolj oddaljene okolice. S svojimi umetniško nabitimi itinerarji ji je rado uspelo pričarati tisto posebno, sanjsko razsežnost. Bolj kot potovanja k vidnemu, pa so to potovanja skozi labirinte miselnih procesov književnikov, likovnikov, glasbenikov in drugih umetnikov, ki jih je mesto s svojimi ulicami, palačami in spomeniki oplajalo in navdihovalo in so o njem puštili svoja pričevanja.

Posebno mesto v teh simbiotičnih prepletanjih mestnih zanimivosti z umetniško ustvarjalnostjo je Skupina 85 posvetila pisatelju Fuliju Tomizzi, ki je znal na najbolj učinkovit in preprčljiv način ponazoriti miselne poteze, dileme, tegobe in upanja človeka ob meji, človeka, ki ga hkrati utesnjujejo in oplajajo, odbijajo in povezujejo kulturne, jezikovne, verske in druge različnosti. Trst, razpet med vzhodom in zahodom ter severom in jugom sveta, stičiše vsemogočih vedenj in izrazij, gledanj in teženj je v tem pogledu izredna delavnica. V Tomizzevih romanah se zrcali Trst teh različnosti. Prisotna pa je veskozi tudi želja, da bi te različnosti postale element bogatjenja kulturnega in družbenega življenja.

Iz žive izkušnje skupinskih ogledov krajev, ki so tudi prizorišča dogajanj v raznih Tomizzevih romanah, se je v preteklem letu rodila tudi zamisel, da bi o teh krajih spregovorili v trajnejši knjižni obliki. Tako je v okviru projekta Forum Tomizza, ki ga vodi Milan Rakovac in pri katerem sodelujejo organizacije treh držav – Italije, Slovenije in Hrvaške, nastala več kot 180 strani obsegajoča dvojezična slovensko-italijanska publikacija Tomizzove poti po Trstu, ki sta jo napisali in uredili predsednica Skupine 85 Patrizia Vascotto in podpredsednica Stella Rasman. Knjiga predstavlja odličen vodnik po tržaškem Tomizzi in Tomizzevem Trstu, kot je v uvodni spremni besedi zapisal Elvio Guagnini. Drugo spremno besedo je napisal Miran Košuta. Finančno je pobudo Skupine 85 podprtla Avtomonoma dežela FJK. Grafično jo je oblikoval ter opremil s svojimi izvirnimi ilustracijami Giulio Stagni. Fotografije je prispeval Gianfranco Abrami, za prevode pa so poskrbeli Devana

Ideja za knjigo je nastala na skupinskih ogledih krajev, ki so tudi prizorišča Tomizzevih romanov, predstavili pa so jo (na posnetku spodaj levo Patrizia Vascotto in desno Stella Rasman) v Trstu

KROMA

Jovan Lakovich, Jasna Jurečič, Patrizia Vascotto, Miran Košuta, Jasna Čebren in Gašper Malej.

Avtorici sta si zamislili in opisali štiri Tomizzeve poti. Prva se nanaša na njegova avtobiografska dela, kot so Drevo sanj, Miriamino mesto, Prijateljstvo in zaobjema dejansko celo mesto. Začne se pri Sv. Ivanu, od koder se vije do Ljudskega vrta, Akvedota do Terezijanske četrti in naprej preko Rusega mosta do Trga Hortis.

Druga pot je posvečena romanu Frančiška, ki pričuje o življenju dekleta iz Štanjela in njeni ljubezenski zgodbi z italijanskim poročnikom Ninom Ferrarijem. Začne se pri glavnem železniški postaji, prekorači jedro Terezijanske četrti in se dotakne tamkajšnjih glavnih zgodovinskih palač ter se zaključi na Pomolu Audace.

Na tretji poti podoživljamo tragično zgodbo Mladoporočencev iz Ulice Rossetti Stanka Vuka in Danice Tomažič. Ta pot se vije od Oberdankovega trga proti Rossettijevi ulici in se konča v Ul. dei Porta, kjer je bilo domovanje Tomažičevih. Četrti in zadnja pot je posvečena zgodovinskemu romanu Zlo prihaja s severa, ki obravnava življenje koprskega škofa Patra Pavla Vergerija in njegovo prijateljevanje s Primožem Trubarjem. Po zaslugu tega romana so mnogi italijanski bralci spoznali lik utemeljitelja slovenskega jezika. Ta pot povezuje katedralo sv. Justa z luteransko cerkvijo na Trgu Pamfil.

Knjiga prinaša tudi kratek Tomizzov življenjepis ter seznam slovenskih prevodov njegovih del, bogato bibliografijo in izčrpno krajevno kazalo. Greskratka za svojevrsten vodnik velike literarne vred-



LJUBLJANA Jutri predstavitev na Italijanskem inštitutu za kulturo

Knjigo Tomizzove poti po Trstu Stelle Rasman in Patrizie Vascotto bodo jutri ob 18. uri predstavili na Italijanskem inštitutu za kulturo v Ljubljani (Breg 12). O delu bo spregovoril Fulvio Senardi. Senardi je poučeval na šolah in univerzah v Italiji ter po svetu (v Zürichu, Trieru, Zagrebu in Pécsu). Trenutno sodeluje z Univerzo v Pécsu in koordinira literarno dejavnost Inštituta Julijanske krajine za zgodovino, kulturo in dokumentacijo v Trstu.

Ob sami knjigi bodo predvajali tudi dokumentarne video posnetke, ki so povezani s Tomizzom in nastajanju tega 180 strani dolgega dvojezičnega »vodnika« po »Tomizzi in njegovem Trstu«.

Po jutrišnji predstavitvi v Ljubljani bodo kasneje sledile še predstavitev v Pulju, na Reki, v Zagrebu in v Celovcu.



nosti, ki združuje geografske, zgodovinske, etnične in arhitekturne značilnosti mesta v zalivu s pripovedmi o ljudeh in problemih, ki jih je Tomizza skupaj s svojimi vtisi, mnenji in veliko človečnostjo ter čutom za pravičnost mojstrsko obdelal s svojim izstremnim pisateljskim peresom.

Tomizzove poti po Trstu so po zaslugu knjige in video filma na isto temo postale že kultna za-

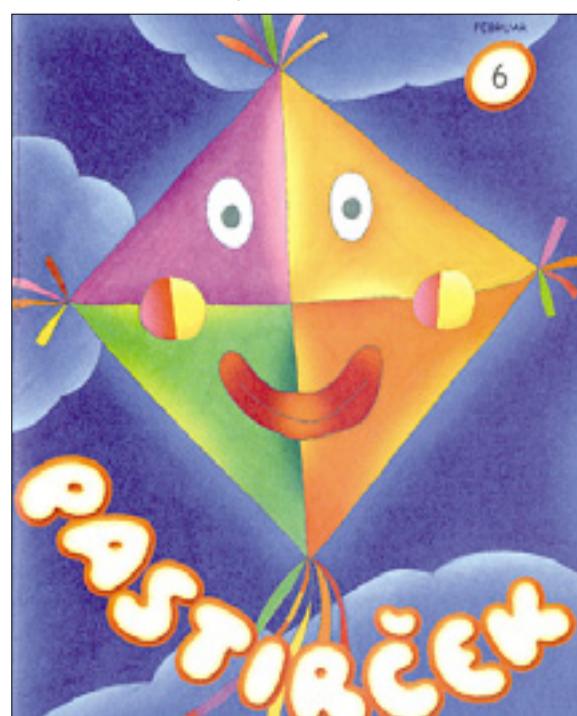
nimivost in pritegnile veliko pozornost (prav govorito večjo kot v samem mestu) daleč naokrog, zlasti v Istri, v Sloveniji in na Hrvaškem. Prva predstavitev zunaj tržaških meja je bila že konec januarja v Umagu, ob izredni udeležbi. Knjigo in video so nato predstavili ob prav tako številni udeležbi 10. februarja v Kopru.

Dušan Kalc

MLADINSKE REVIE - Tudi ta mesec prinaša raznolike vsebine uveljavljenih piscev in ilustratorjev

Pestra februarska številka Pastirčka

Vsebina predstavlja tudi poučno in privlačno gradivo za učiteljice pri pedagoškem delu, otrok pa s to revijo vzljubi branje in pisanje, razvija pa tudi logično mišljenje



Tudi februarski
Pastirček prinaša
raznolike vsebine
uveljavljenih piscev in
ilustratorjev

Revija Pastirček, s katero otrok vzljubi branje in pisanje, ob tem pa tudi duhovno življenje, nam tudi ta mesec prinaša raznolike vsebine uveljavljenih piscev in ilustratorjev. Na uvodni strani je tako kot vsak mesec pozdrav urednika Marijana Markežiča, ki v prispevku govori o sicer kratkem, a praznično bogatem februarju. Urednik nas je spomnil, da 2. februarja verniki obhajajo svečnico; praznik, s katerim se uradno konča božični čas. Dan kasneje goduje sv. Blaž, ki ga prosimo, naj nas obvaruje bolezni grla. 8. februarja praznujemo slovenski kulturni praznik, 11. februarja se spominjamo bolnih, 14. februarja pa sv. Valentino. Na njegov god začnejo rastline znova poganjati in zeleneti, valentinovo pa je tudi praznik zaljubljencev.

V nadaljevanju so ustvarjalci Pastirčka zbrali pesmi in zgodbice, revijo pa bogatijo tudi enigmatične igre in dopolnjevanke. Na tretji strani lahko mladi uporabniki izvedo več o France Prešernu, zapojejo pa lahko tudi

Zdravljico, ki jo je uglasbil primorski skladatelj Stanko Premrl. Med pesmimi naj omenimo tudi uglasbeno pesmico Sveča, pod katero se je podpisal Jože Tovšak, uglasbil pa Dominik Krt, pesmico z naslovom Po hribčkih, dolnah pa je prispevala Barbara Rusta, ilustrirala pa Svetlana Breclj. Božo Rusta, ki nas vsak mesec seznanja z molitvami, je za to številko pripravil jutranjo in večerno molitev, Berta Golab pa nas v rubriki Jezikoslovje seznanja s pojmom protipomeni. Duhovno vsebino ima rubrika Zgodbe iz svetega pisma, ki jo ureja Walter Grudina. Tokrat lahko otroci spoznajo Mojzesov narod.

Zanimive so tudi posvetne zgodbice. Mariza Perat je bralce razvesila s pravljico Marinka in igrače, ki pričoveduje o tem, kako je Marinka svoje igrače podarila Metki. Simpatična je tudi v obliki stripa pripovedovanja Zimska zgodba, Vojan Tihomir Arhar pa je prispeval otroško igrico v 3 slikah. Njen naslov je Nos. Isti avtor je februarski Pastirček obogatil z anekdo-

to o prebrisanem kmetu, pod to anekdotu pa se nahaja slikovna križanka. Poleg te križanke bo prosti čas popestrila tudi rubrika Križka Paole Bertolini Grudina, za matematične navdušence pa skrbti matematični kotiček. Poskrbljeno je tudi za ljubitelje jezikoslovja, ki lahko z zgodbo Petra Škerla izvedo veliko o dnevu bolnikov. Poučna pa je tudi rubrika Halo?, v kateri nas Nina Grudina tokrat seznanja s svetom kačo. Poleg vsega naštetege pa ne smemo pozabiti tudi Pastirčkove pošte, v kateri je moč brati spise šolarjev različnih šol, ki to rubriko redno olepšajo tudi s pristnimi in izvirnimi ilustracijami. Za spretne prstke pa skrbti likovna delavnica, ki jo je pripravila in ilustrirala Tatjana Ban, ki nam deli nasvete za izdelavo naprstnih lutk.

Prav vse omenjene vsebine predstavljajo med drugim tudi poučno in privlačno gradivo učiteljic pri pedagoškem delu, otrok pa s to revijo vzljubi branje in pisanje, razvija pa tudi logično mišljenje. (sc)



LIBIJA - Medtem ko se libijski diktator skriva v svojem bunkerju

Varnostni svet ZN neenoten glede prijave Gadafija na ICC

O drugih ukrepih so se članice dogovorile - Evakuacija in beg tujcev se nadaljuje

TRIPOLI, NEW YORK - V libijski prestolnici je včeraj vladal napet mir, potem ko so mesto v noči na soboto pretresali spopadi med Gadafijom zvestimi silami in protivladnimi protestniki. Množična evakuacija in beg tujcev iz Libije se medtem nadaljuje.

Tripoli je za razliko od večine drugih libijskih mest še vedno trdno v rokah Gadafija. Ulice prestolnice so opuščene, saj se prebivalci bojijo, da jih bodo ustrelili pripadniki vladnih sil ali milic. Kljub temu je po petkovih molitvah na več končih mesta prišlo do protivladnih protestov, na katere pa so Gadafjevi vojščki hitro odgovorili s streli. Sam Gadaf naj bi se nahajal v svojem razkošnem bunkerju, poveljstvo zvestih oboroženih sil pa naj bi prevzel njegov sin Kamis. O tem, ali libijski vodja v celoti nadzira prestolnico, ali pa le nekatere dele mesta, se včerajšnje informacije zelo razhajajo.

Kot je v Varnostnem svetu ocenil generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, je nasilje v Libiji terjalo že več kot tisoč življenj. Gadafjeve sile, med katerimi so tudi številni plačanci iz revnih afriških držav, naj bi streljale na civiliste celo v njihovih domovih in na ranjene v bolnišnicah. Kaj se dejansko dogaja v Libiji, je izredno težko ugotoviti, ker je tujim medijem neodvisno poročanje iz te države praktično onemočeno, tako da se večinoma zanašajo na telefonske pogovore z očividci.

Beg tujcev iz Libije medtem ne pojena. Preko kopenskih meja naj bi v druge afriške države zbežalo na desetisoč Afričanov, evakuacija pa poteka tudi z letali in ladjami. S posebej velikimi logističnimi težavami se pri tem soočajo azijske države, ki imajo v Libiji ogromno število svojih državljanov, večinoma zaposlenih kot poceni delovna sila v gradbenem in drugih sektorjih.

Varnostni svet ZN je včeraj nadaljeval pogajanja o sankcijah proti Gadafiju zaradi nasilnega zatrta protivladnih protestnikov. Zahodne države predlagajo sankcije, ki bi obsegale embargo na orožje, prepoved potovanj in zamrznitev premoženja Gadafija, njegove družine in ministrov v njegovih vladah. Toda po navedbah diplomatov so Kitajska, Rusija, Južnoafriška republika, Indija in nekatere druge države izrazile zaskrbljeno zaradi predloga, da bi zatrta protestov v Libiji postavili pred Mednarodno kazensko sodišče (ICC), ki bi preiskalo morebitne zločine proti človečnosti. Kot je potrdil britanski veleposlanik Mark Lyall Grant, povzroča pri sprejemjanju rezolucije težave ravno omembu zločinov proti človečnosti. (STA)



Begunci iz Libije čakajo na prestop meje s Tunizijo

ANSA

ITALIJA - Guverner centralne banke Mario Draghi

Brezposelnost mladih izraz velike socialne nepravičnosti

VERONA - V Italiji gospodarski razvoj zastaja že 15 let, povprečna stopnja rasti pa se giblje okrog odstotka, je na 17. kongresu finančnih posrednikov Forex izpostavil guverner Banke Italije Mario Draghi. Za izhod iz tega položaja je po guvernerjevih besedah potreben večji pogum za reformne ukrepe, ki bi izboljšali pričakovanja podjetij in družin in tako pospešili gospodarsko rast. Italija ima namreč »velike resurse, ima veliko podjetij, velike podjetniške sposobnosti, ljudje pa so delovni in varčni«.

Krisa v Libiji bo imela neizbežne gospodarske posledice. Zvišanje cene nafte za 20 odstotkov povzroči zmanjšanje rasti bruto domačega proizvoda za pol odstotne točke v treh letih, je povedal Draghi in dodal, da tudi zato »človeške dimenije in še nejasen izid ljudskih vstajev v Libiji močno vznemirajojo mednarodno skupnost«. Morebitne težave pri oskrbovanju z energentmi v severni Afriki lahko začasno nadomestijo drugi proizvajalci nafte, vendar bi se



Guverner Mario Draghi

dosegle osemdesetih letih,« je opozoril Draghi, za katerega je recesija razmere še poslabšala. Stopnja brezposelnosti mladih se približuje 30 odstotkom in zato se posledično krepi njihova odvisnost od bogastva oziroma dohodkov staršev. Gre za dejavnik velike socialne nepravičnosti, opozarja guverner in dodaja: »To je potrata resurzov, ki jemlje pogum mladim, po drugi strani pa hudo načenja učinkovitost proizvodnega sistema.«

Glede javnih financ je Draghi dejal, da se bo moralno omejevanje javne porabe nadaljevali tudi po letu 2012, poraba pa bo moralno biti razvojno usmerjena. »Ni drugih poti za zmanjšanje proračunskega primanjkljaja, glede na to, da davčni pritisk v Italiji za tri točke presega povprečno raven v območju evra,« je povedal guverner, za katerega morajo biti prihodki od boja proti davčnemu utajevanju uporabljeni za zmanjšanje davkov zavezancem, ki jih že pošteno plačujejo.

IRSKA - Po neuradnih izidih parlamentarnih volitev

Zmaga opozicijske Fine Gael Cowen ob oblasti zaradi dolžniške krize

DUBLIN - Izidi vzporednih volitev kažejo, da bo novo irsko vlado oblikovala dosedanja opozicijska stranka Fine Gael. Tej stranki je namreč v skladu s pričakovanji na petkovih predčasnih parlamentarnih volitvah pripadlo največ glasov. Za Fine Gael naj bi glasovalo 36,1 odstotka volilcev, kar je sicer največ po letu 1982, a pre malo za absolutno večino v 166-članskem spodnjem domu irskega parlamenta.

Stranka, ki jo vodi Enda Kenny, bo novo vlado verjetno oblikovala skupaj z laburisti, svojimi že tradicionalnimi partnerji. Ti so se sodeč po doslej znanih izidih z 20,5 odstotno podporo uvrstili na drugo mesto, kar je njihov najboljši rezultat doslej.

Stranka Fianna Fail dosedanja pre miera Briana Cowena je s samo 15,1 odstotka glasov zabeležila svoj najslabši rezultat doslej, potem ko je na oblasti preživel zadnjih 14 let. Irci, ki jih je finančna kriza zelo hudo prizadela, so očitno kaznovali Cowenovo vlado, ki je tako prva v območju evra plačala za dolžniško krizo.

Stranka Sinn Fein, znana po podprtju Irski republikanski armadi, je sodeč po



Enda Kenny, vodja zmagovalne stranke Fine Gael z ženo na volišču

ANSA

vzporednih volitvah prejela 10,1 odstotka glasov, kar je zanje rekord, donedavno koaliciji Zeleni pa 2,7 odstotka, s čimer bi v dailu obdržali vsaj en poslanski sedež.

Neodvisni kandidati so prejeli skupaj slabih 16 odstotkov glasov, kar odraža razočaranje Ircev nad tradicionalno največjimi strankami.

Volilna udeležba je bila več kot 70-odstotna in tako višja kot na volitvah leta 2007, ko je bila 67-odstotna. Irska ima dobre tri milijone volilnih upravičencev. Vzporedne volitve so bile izvedene so bile na vzorcu 3500 volilcev, ponavadi pa ne odstopajo veliko od uradnih izidov. Končni uradni rezultati bodo znani danes. (STA)

Večnamenski dekret je postal zakon

RIM - Senatorji so včeraj dokočno odobrili večnamenski dekret, pri čemer vlada ni bila prisiljena zahtevati zaupnice. Za dekret, ki v senatu ni bil spremenjen in je tako postal zakon, je glasovalo 159 senatorjev, proti jih je bilo 126, dva pa sta se vzdržala. Dekret, ki bo šel zdaj v podpis predsednika republike, predlaže ukinitev prepovedi lastništva tiskanih in elektronskih medijev do najmanj decembra 2012.

Berlusconi: Nevarnost komunizma še obstaja

RIM - Predsednik vlade Silvio Berlusconi je še vedno prepričan, da v Italiji obstaja nevarnost komunizma. To je glavni razlog, da še vztraja na politični sceni, je dejal na včerajnjem kongresu gibanja katoliških reformistov. Berlusconi je v pozdravu na skupščini napadel javne šole, češ da posredujejo mladim ideale in vrednote, ki so v nasprotju s tradicionalnim pojmovanjem družine in njene vloge v italijanski družbi. Premier je na koncu dejal, da nasprotuje istospolnim porokam in da je bil vedno velik zagovornik družinskih vrednot.

Med prvimi je Berlusconijeve trditve kritično ocenila Anna Finocchiaro, vodja senatorjev Demokratske stranke. Prepričana je, da gre za besede politika v zatonu, ki nima nič pametnega povedati državljanjam in državljanom. Zastopnica Demokratske stranke je Berlusconiju tudi očitala prijateljstvo z libijskim diktatorjem Gadafijem.

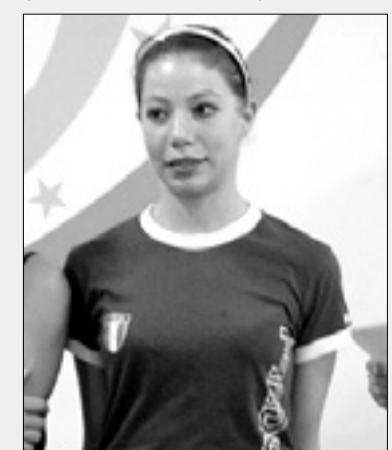
V Zagrebu spet spopadi med policijo in protestniki

ZAGREB - V Zagrebu je včeraj znova prišlo do spopadov med policijo in nekatere protestniki, ki so poskusili priti do sedeža vlade na Trgu sv. Marka, na katerem so prepovedana javna zborovanja. Potem ko so protestniki začeli metati predmete na policijo, so policisti uporabili gumijevke in solzivec. V spopadu je bilo poškodovanih 25 oseb, od tega 13 policistov, policija pa je prijela okoli 60 protestnikov. Kot so sporocili iz zagrebških bolnišnic, gre za lažje poškodbe, predvsem posledica udarcev ali kamnov. V času spopadov se je končal večerni miren protest protivladni protest približno deset kilometrov vzhodno od vojnih veteranov. Pod gesлом Stop pregenu hrvaških veteranov so izrazili nezadovoljstvo zaradi politike hrvaške vlade do vojnih veteranov in t.i. domovinske vojne ter zaradi splošnega gospodarsko-socialnega položaja.

ITALIJA - Po treh mesecih našli truplo

Yara je mrtva

Odkritje deset kilometrov od njenega doma, skrivnosti je še veliko



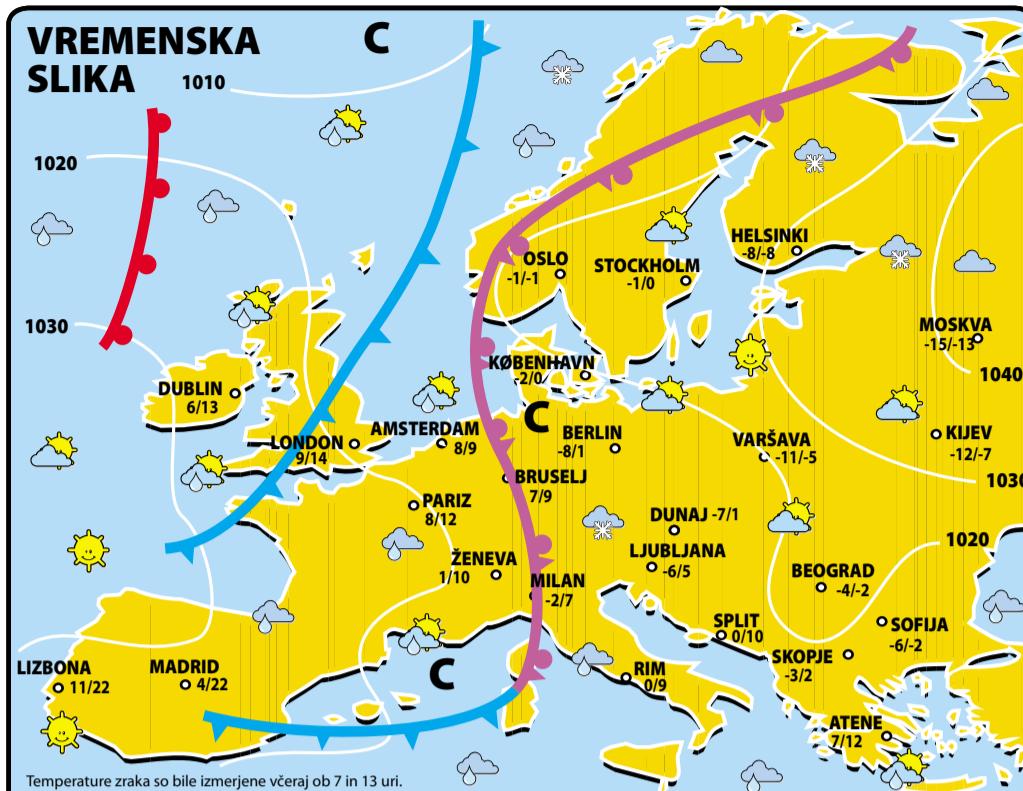
Yara Gambirasio

ANSA

BERGAMO - Trinajstletna Yara Gambirasio je umrla. Njeno truplo so včeraj popoldne po natanko treh mesecih iskanja (družina jo je pogrešala od 26. novembra, ko je iz telovadnice odšla v neznanoto) našli v visoki travni na polju industrijske cone med Chignolom in Madonejem v pokrajini Bergamo, deset kilometrov daleč od Yarinega doma v vasi Brembate di Sopra. Truplo v razpadajočem stanju (preiskovalci so dekle med drugimi prepoznali po ključih, ostankih obleke in aparatu za zobe) je odkrila oseba, ki se je na polju igrala z daljinsko vodenim letalcem. Na delu so bili forenziki in sodni zdravnik, sledila bo obdukcija, sinoč pa ni bilo znano, ali so na truplu opazni znaki nasilja.

Kljub odkritju je še veliko nejasnosti, začenši z istovetnostjo neznanega storilca, če je sploh šlo za umor. Poleg tega pa morajo preiskovalci razčistiti, kdaj se je truplo tam znašlo. Včeraj so zaslili človeka, ki je trdil, da je zjutraj videl avtomobil, ki je bliskovito odpeljal

z območja, kjer so nekaj ur pozneje našli Yaro. Vodja civilne zaščite iz Brembate je potrdil, da so tamkajšnje območje v zadnjih treh mesecih večkrat prečesali. Preiskovalci so si priskrbeli tudi posnetke nadzornih videokamer podjetij, ki imajo hale v industrijski coni.



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 ur.

Danes bo atlantska fronta zajela Alpe, zaradi katero v Ljubljanskem polju nastalo visoko območje nizkega zračnega pritiska, v višokih legah pa bo s severovzhoda začel v naše kraje dometati bolj vlažen zrak. Jutri, bo zaradi nizkega zračnega pritiska zapala burja.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.48 in zatone ob 17.48
Dolžina dneva 11.00

LUNINE MENE
Luna vzide ob 3.39 in zatone ob 12.33

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.42 najnižje -6 cm, ob 7.04 najvišje 30 cm, ob 14.03 najnižje -52 cm, ob 20.50 najvišje 35 cm.
Jutri: ob 2.22 najnižje -13 cm, ob 7.47 najvišje 34 cm, ob 12.49 najnižje -57 cm, ob 21.16 najvišje 42 cm.

BIOPROGOZOZA
Vremenska obremenitev se bo danes čez dan stopnjevala. Z vremenom povezane težave bodo vse pogostejše in izrazitejše. Krepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na ponedeljak bo mteno.

MORJE
Morje je razgibano, temperatura morja 7,8 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)
Kanin/Na Žlebeh 320 Piancavallo 120
Vogel 145 Forni di Sopra 140
Kranjska Gora 50 Zoncolan 120
Kravce 100 Trbiž 120
Cerkno 90 Osojsčica 80
Rogla 70 Mokrine 60
Mariborsko Pohorje .. 45 Podklošter 140
Civetta 160 Bad Kleinkirchheim .. 70

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPoved za danes

V hribih bo že zjutraj oblačnost naraščala, tekom dneva se bo nad okoli 600 m nad morjem pojavljalo rahlo sneženje. V nižinskim pasu in ob morju pa bo dopoldne sprva še zmero oblačno. Čez dan bo spremenljivo oblačno in po nekod ob povsem izključen rahel dež.

Zjutraj se bo pooblačilo. Čez dan bo pretežno oblačno, zvečer bodo ponekod v zahodni in osrednji Sloveniji manjše padavine, v notranjosti Slovenije deloma kot rahel sneg. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do -8, na Primorskem okoli 0, najvišje dnevne od -1 do 3, na Primorskem do 9 stopinj C.



NAPoved za jutri

Jutri bo pretežno oblačno vreme, možen bo rahel dež in v hribih nad okoli 700 m pa rahlo sneženje. Ob morju bo pihala zmera burja.

Jutri bodo padavine ponehale, popoldne se bo v severni Sloveniji delno zjasnilo. Spet bo pihala zmera burja. V torek bo delno jasno, burja se bo še okrepila.

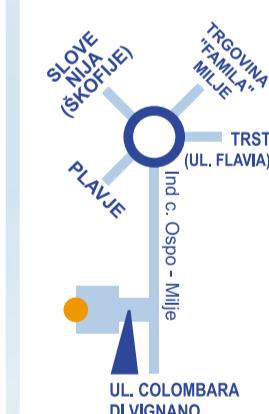
SERRAMENTI PUNTO RAM

Nove zasteklitve



z visoko termično izolacijo
za državni prispevek **2011**
v višini **55%** z oznako CE.

KAKO DO NAS?



Razstavno-prodajni salon

V NAŠEM RAZSTAVNO-PRODAJNEM SALONU NAJDETE TUDI:

blindirana vrata in notranja vrata najboljih znakov,
zavese za okrasitev vašega doma, komarnike,
žaluzije, rolete, tende, sekcijska in dvižna vrata...

OGLEJTE SI NAŠ NOV
SHOW ROOM



PUNTO RAM SERRAMENTI | ul. Colombara di Vignano, 8 | Industrijska cona Ospo - Milje (TS)

SERRAMENTI PUNTO RAM

PROMOCIJSKI BON

S predstavljivjo tega bona imate pravico do brezplačnih komarnikov ali žaluzij za vsako naročeno okno.

+39.040.231611
+39.040.231141
info@puntoram.it
www.puntoram.it

NEW YORK - Danes bo v hollywoodskem gledališču Kodak že 83. podelitev prestižnih filmskih nagrad Oscar. Z 12 nominacijami velja za favorita film *Kraljev govor* o jecljaviem britanskem kralju Juriju VI. v času druge svetovne vojne. Podelitev bo prenasača televizija ABC, za voditelja pa so izbrali igralca Jamesa Franca in igralko Anne Hathaway. Po Kraljevem govoru se z desetimi nominacijami lahko pohvali oživitev starega vesterina Johna Wayna *Pravi pogum*, tokrat z Jeffom Bridgesom v glavni vlogi. Filma *Socialno omrežje* in *Izvor* sta prejela po osem nominacij.

Nagrade bodo podeljevali v 24 kategorijah. Za živiljenjsko delo bo nagrjen režiser Francis Ford Coppola, ki je štiri od svojih petih oskarjev osvojil za trilogijo *Boter*. Coppola je bil k sodelovanju povabljen šele po tem, ko sta režijo Botra odklonila Sergio Leone in Peter Bogdanovich.

Za izpeljavo prireditve sta odgovorna producenta Bruce Cohen in Don Mischer, ki sta za voditelja izbrala Jamesa Franca, sicer letos nominiranega za najboljšo moško vlogo v filmu *127 ur*, in Anne Hathaway, ki bo uvodoma tudi zapela in zaplesala. Med nastopajočimi bo šolski pevski zbor iz Staten Islanda v New Yorku, ki bo zapel pesem *Somewhere Over the Rainbow*. Pevske sposobnosti so med drugimi pokazala tudi igralka Gwyneth Paltrow, ki bo zapela skladbo *Coming Home* iz filma *Country Strong*. Skladba je med nominiranimi za najboljšo pesem. Ovojnico z nagraji bo med drugimi odpiral Tom Hanks, Cate Blanchett, Reese Witherspoon, Marisa Tomei, Annette Bening, Robert Downey mlajši, Jude Law, Nicole Kidman, Hugh Jackman in Oprah Winfrey.

Med desetimi nominiranci za najboljši film so poleg Kraljevega govora, *Pravega poguma*, zgodbe o korporacijskem vohunu *Izvor* in filma o spočetju Facebooka *Socialno omrežje* tudi baletni triler *Črni labod*, zgodba o boksarjih *The Fighter*, film o lezbični družini *The Kids Are All Right*, film o ujetemu plezalcu *127 ur*, družinska drama *Na sledi očetu* in tretje nadaljevanje risanke *Svet igrač*, ki se poteguje tudi za oskarja v kategoriji animiranih filmov skupaj z risankama *Kako izuriti svojega zmaja* in *The Illusionist*.

Gledalci so sicer z obiskom v kinodvoranah že nakazali, kdo bo favorit. Do preteklega tedna je v ZDA največ zasluzila risanka *Svet igrač 3* (415 milijonov dolarjev), sledijo pa ji *Izvor* (293 milijonov), *Pravi pogum* (164 milijonov), *Kraljev govor* (103 milijone), *Črni labod* (102 milijona) in *Socialno omrežje* (96 milijonov). Od nominirancev

je najmanj zasluzil film *Na sledi očetu*, in sicer le šest milijonov dolarjev.

Med letošnjimi presenečenji je Javier Bardem z nominacijo za glavno moško vlogo v španskem filmu *Ču do vi to* o zdravstvenih in družinskih težavah kriminalca v Barceloni, ki se pogovarja z umrli. Ta film je tudi med nominiranimi v kategoriji tujejezičnih filmov. Bardem je leta 2007 že osvojil oskarja za stransko moško vlogo v filmu *Ni prostora za starce*, leta 2000 pa je bil nominiran za glavno moško vlogo v filmu *Prede se znoči*. Kategoriji najboljših glavnih in stranskih vlog sta ponavadi rezervirani za Američane ali igralce iz angleško govorečih držav, čeprav so tudi izjeme, kot med drugimi dokazujejo Bardem, Sofia Loren in Roberto Benigni.

Poleg Bardema se za oskarja za glavno moško vlogo potegujejo tudi glavni favoriti Colin Firth (*Kraljev govor*), Jesse Eisenberg (*Socialno omrežje*), James Franco (127 ur) in Jeff Bridges (*Pravi pogum*). V tekmi za najboljšo stransko moško vlogo pa so Christian Bale (*The Fighter*), John Hawkes (*Na sledi očetu*), Jeremy Renner (*Mesto*), Mark Ruffalo (*The Kids Are All Right*) in Geoffrey Rush (*Kraljev govor*).

Pri glavnih ženskih vlogah se za oskarja potegujejo Natalie Portman (*Črni labod*), Annette Bening (*The Kids are all Right*), Nicole Kidman (*Zajčja luknja*), Jennifer Lawrence (*Na sledi očetu*) in Michelle Williams (*Blue Valentine*). Za stransko vlogo tekmujejo Amy Adams (*The Fighter*), Helena Bonham Carter (*Kraljev govor*), Melissa Leo (*The Fighter*), Hailee Steinfeld (*Pravi pogum*) in Jacki Weaver (*Animal Kingdom*).

Za režiserskega oskarja tekmujejo Darren Aronofsky (*Črni labod*), David O. Russell (*The Fighter*), Tom Hooper (*Kraljev govor*), David Fincher (*Socialno omrežje*) ter Joel in Ethan Coen (*Pravi pogum*). Med scenaristi pa na kipek upajo Mike Leigh (*Še eno leto*), Scott Silver, Paul Tamasy, Eric Johnson, Keith Dorrington (*The Fighter*), Christopher Nolan (*Izvor*), Lisa Cholodenko in Stuart Blumberg (*The Kids Are All Right*) in David Seidler (*Kraljev govor*). V kategoriji tujejezičnega filma se za oskarja poleg Bardemovega filma potegujejo še grški film o odražanju od družbe izoliranih otrok čudaškega očeta *Podočnik*, danski film *Haevnen*, ki pripoveduje obratno zgodbo o težavah očeta s sinovoma, kanadski film o libanonskih priseljencih *Incendies* in alžirski film o protikolonialnem boju *Hors-la-loi*.

Robi Poredos/STA